

Manuel utilisateur

User Manual - Manual de usuario - Benutzerhandbuch - Gebruiks Handleiding Manual do Utilizador - Manuale d'istruzioni - Instrukcja obsługi - Használati utasítás - Användarmanual - Ohjekirja - Brugermanual - Brukermanual - Руководство пользователя - دليل المستخدم - מדריך למשתמש

EC REP

Mandataire CE
Representative for european union

Bluetens France SAS
5 Passage St Bernard
75011 Paris - France
contact@bluetens.com

Importateur UE
EU importer

Bluetens limited, 2003 20/F
Tower 5, China Hong Kong City,
33 Canton Road, TST,
Hong-Kong

Fabricant
Manufacturer

Bluetens limited, 2003 20/F
Tower 5, China Hong Kong City,
33 Canton Road, TST,
Hong-Kong

Français 4
English 13
Español 22
Deutsch 31
Nederlands 40
Português 49
Italiano 58
Polski 67
Magyar 76
Svenska 85
Suomi 94
Dansk 103
Norsk 112
Русский 121
العربية 130
עברית 139
TENS instructions 148

Merci !

Vous venez de faire l'acquisition d'un appareil Bluetens et nous vous en remercions.

Bluetens est un appareil médical et vous trouverez dans ce manuel toutes les informations nécessaires pour en faire bon usage.

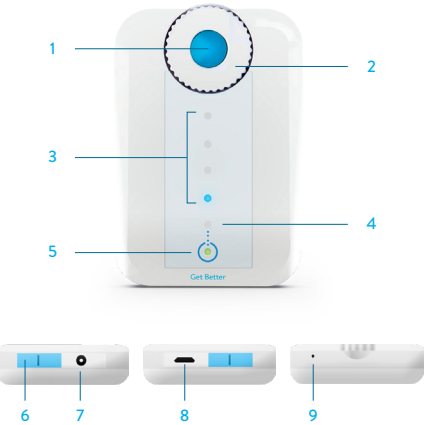
La prise en main de Bluetens est simple, voici nos conseils pour vous permettre d'en profiter rapidement et en toute sécurité.

1. Vous devez avoir lu les **consignes de sécurité** ainsi que les **contre-indications** page 11 ⚠
2. Votre Smartphone doit répondre à la configuration minimale :
   iOS : iPhone 5s ou supérieur, iOS 7 ou supérieur
   Android : Compatible Bluetooth 4.0 et une version Android 6 ou supérieure
3. L'application «Bluetens Get Better» doit être installée sur votre Smartphone.

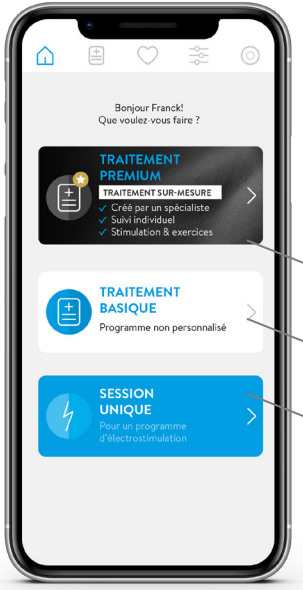
   Disponible sur Google Play Disponible sur App Store
4. Votre Bluetooth doit être activé.
   Il n'est pas nécessaire d'appairer votre Bluetens manuellement, la connexion avec votre Smartphone se fait automatiquement lorsque vous lancez un programme. De ce fait, pas besoin de renseigner de code pin ou d'aller fouiller dans vos paramètres Bluetooth, Bluetens est petit, costaud et aussi malin!
   Toutes les étapes sont validées ? Alors passons aux choses sérieuses ;)

LE BLUETENS

1. **Bouton On/Off**
2. **Molette de réglage de l'intensité**
3. **Témoins d'intensité du programme**
4. **Témoin de charge**
5. **Témoin de mise sous tension**
6. **Le slider**
7. **Prise câble électrodes**
8. **Prise micro USB**
9. **Bouton reset**



PREMIÈRE UTILISATION



LANCEZ L'APPLICATION BLUETENS

> Sélectionnez votre produit puis créez votre compte et lisez le tutoriel.

> Choisissez parmi les trois fonctions principales de la page d'accueil :

TRAITEMENT PREMIUM : pour que l'un de nos kinés vous aide à traiter votre problème.

TRAITEMENT BASIQUE : un guide général sur différentes pathologies

SESSION SIMPLE D'ÉLECTROSTIMULATION

SESSION SIMPLE D'ÉLECTROSTIMULATION



> Sélectionnez le mode et la partie du corps

SOIGNER
Pour un soin permettant un effet antidouleur rapide

RELAXER
Pour un programme relaxant et apaisant les tensions musculaires. Aussi très efficace pour améliorer la qualité et la vitesse de récupération.

RENFORCER
Pour une session de renforcement musculaire.

> Puis appuyer sur « GO » pour accéder à la liste des programmes.

LANCEMENT D'UN PROGRAMME

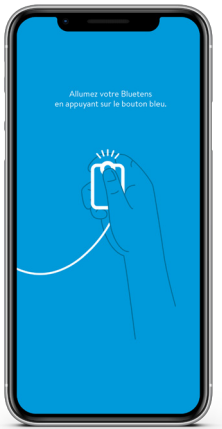
SÉLECTION DU PROGRAMME



PLACEMENT DES ÉLECTRODES



ALLUMEZ VOTRE BLUETENS



PROGRAMME EN COURS



PENDANT LE PROGRAMME



>Réglez l'intensité sur l'application ou grâce à la molette du Bluetens.

ARRÊT DU PROGRAMME

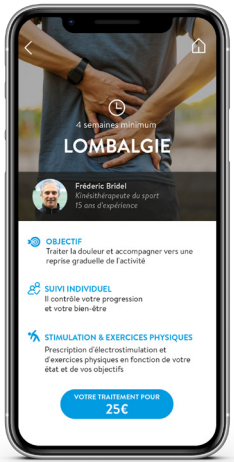
> Appuyez sur le bouton « Arrêt » si vous souhaitez arrêter le programme, ce qui vous ramènera au menu principal.

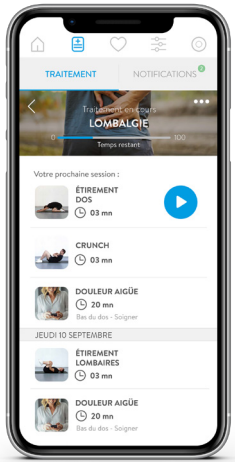
FIN DU PROGRAMME

> Un message vous indique la fin du programme.
Eteignez le Bluetens avant d'enlever les électrodes.
Replacez les électrodes sur la bonne face du film plastique et remettez-les à l'intérieur du sac scellé.

TRAITEMENT PREMIUM

UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ POUR ATTEINDRE VOS OBJECTIFS SPORTIFS OU DE BIEN-ÊTRE





> Sélectionnez votre pathologie puis remplissez votre profil et procédez au paiement.

Sous 48 heures vous recevez votre traitement et suivez les prescriptions pour aller mieux rapidement. Le professionnel de santé s'assure que vos exercices sont bien réalisés et que votre ressenti est bon.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ & CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CONTRE-INDICATIONS
Il est interdit à des personnes équipées d'un pacemaker ou sujettes à l'épilepsie d'utiliser un Bluetens. L'utilisation est également fortement déconseillée aux femmes enceintes, et aux personnes présentant une hernie ou une éventration. Evitez les zones autour du coeur pour les personnes à fragilité cardiaque et n'utilisez pas Bluetens si vous avez des irrégularités du coeur ou maladies cardiaques.

IMPORTANT !
Ne pas utiliser Bluetens dans l'eau ou dans une atmosphère humide (sauna, balnéothérapie, hammam, etc.). Il est interdit de placer les électrodes sur la région sino-carotidienne (à l'avant du cou), transcérébrale (à travers la tête) ou transthoraxale (à travers la cage thoracique), afin de ne pas vous tromper, veillez à suivre les conseils de placement des électrodes, ils sont établis par des professionnels de la santé et correspondent aux zones du corps où le Bluetens sera le plus efficace.

MESURES DE SÉCURITÉ
Ne pas utiliser le Bluetens à moins d'un mètre d'appareils à ondes courtes médicales ou à micro-ondes, car cela pourrait modifier le courant généré par l'appareil. Utiliser uniquement le câble électrodes fourni par Bluetens. Pendant la séance, ne pas déconnecter le câble électrodes tant que le Bluetens est sous tension. L'appareil doit préalablement être mis hors tension. Ne jamais décoller les électrodes sans que le Bluetens ne soit à l'arrêt. Ne jamais connecter le câble électrodes sur une source d'alimentation externe, ceci entraînerait un risque d'électrocution. N'utiliser aucun câble électrodes endommagé ou défectueux. Toujours utiliser le câble USB fourni par Bluetens pour recharger l'appareil. Ne jamais utiliser le Bluetens ou le câble USB s'il est endommagé. Tenir le Bluetens et ses accessoires hors de la portée des enfants. Ne laisser aucun corps étranger (terre, eau, métal, etc.) pénétrer dans le Bluetens. Ne pas utiliser Bluetens pendant que vous conduisez. Ne recharger jamais le Bluetens pendant son utilisation, une pièce coulissante (le slider) empêche la simultanéité de la recharge et de l'utilisation, sous aucun prétexte vous ne devez l'enlever, c'est une protection supplémentaire. En cas de doute n'hésitez pas à consulter l'avis d'un médecin.

- Poids : 25 grammes
- Batterie : 3.7V 400mAH
- Voltage : 0-70V (charge a 500Ω)
- Fréquence : 1Hz-1200Hz
- Courant de sortie : Maximum 300mA (pic), moyenne de 20 mA
- Tension de sortie : Maximum 120V (charge a 500Ω), 65V avec charge
- Alimentation : USB
- USB (en charge) : 5V 500mA, 2.5W
- Forme de courant : Rectangulaire biphasique symétrique à moyenne nulle
- Résistance maximum : 1500 Ohm
- Arrêt automatique à l'issue de chaque programme : oui
- Sécurité à l'allumage : 100%
- Classification type BF
- Normes CE relatives aux appareils médicaux : (directive 93/42/CEE) CE 0123
- ROHS : les appareils sont construits sans matériaux pouvant avoir un impact néfaste sur l'environnement RoHS
- Protection contre les chocs électriques classe 2
- Appareil en contact avec le patient, hors aire cardiaque
- Lire attentivement la notice

Information sur la gestion des déchets
Lorsque vous vous séparez de votre produit en fin de vie, veillez à respecter la réglementation nationale. Nous vous remercions de le déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'assurer son élimination de façon sûre dans le respect de l'environnement.

RECOMMANDATIONS (de stockage et de transport)
Température : 10°C / 45°C - Taux d'humidité : 25% / 80%

Bluetens ne doit être utilisé que conformément aux programmes proposés, la société Bluetens ne saurait être tenue responsable de toute mauvaise utilisation ou manipulation du Bluetens. Ne manipulez les électrodes que lorsque le Bluetens est en position éteint. Bluetens est un appareil médical, ne pas laisser à proximité des enfants. Votre Bluetens est un dispositif médical de classe 2A certifié par TUV. Il vous est livré avec une garantie de 2 ans. Par la présente, Bluetens Limited déclare que l'appareil Bluetens est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 1999/5/CE et 93/42/CEE. Une copie de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :
www.bluetens.com/doc et sur demande adressée à Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France

FR

SERVICE CLIENT

Nous gérons en direct toutes les demandes de service après-vente.

Si vous avez besoin d'aide après l'achat de votre Bluetens chez un de nos distributeurs, ne retournez pas au magasin, contactez-nous directement sur contact@bluetens.com

Nos agents répondent sous 24 heures et vous apporteront rapidement une solution.

GARANTIE

Bluetens est garanti deux ans, cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un mauvais entretien ou une utilisation non conforme à la documentation, un accident (un choc, un incendie, du liquide), des modifications, des réparations, un usage abusif ou l'usure normale. Ne seront couverts que les défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie couvre uniquement les produits achetés directement auprès de Bluetens ou d'un détaillant agréé par Bluetens.

DURÉE DE LA GARANTIE
Votre produit est garanti deux ans à compter de la date d'achat, la batterie bénéficie d'une garantie de six mois.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE
Les électrodes, le clip, la pochette ainsi que les câbles et les accessoires livrés dans la boîte Bluetens ne bénéficient pas de cette garantie.

BLUETENS À VOTRE SERVICE
En cas de défaut couvert par la garantie, Bluetens vous enverra un bon de retour et prendra en charge la réparation ou l'échange de votre appareil ainsi que son renvoi.

COMMENT OBTENIR UNE ASSISTANCE APRÈS-VENTE ?
Vous pouvez joindre à tout moment notre Service Client à l'adresse suivante : contact@bluetens.com, un membre de l'équipe sera dédié à la recherche d'une solution.

EN

Thank you !

We thank you for purchasing a Bluetens device.

Bluetens is a medical device. To make best use of it, you will find all relevant informations included in this user manual.

For any additional information or to simply give us your feedback, you can contact us at contact@bluetens.com.

Getting started with Bluetens is easy, here is some advice to let you benefit from it as quickly as possible and safely.

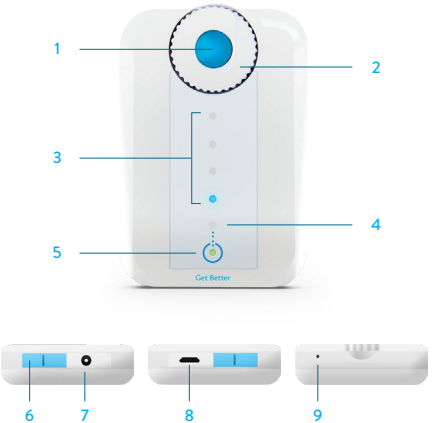
1. Please read the safety instructions as well as the contraindications at page 20. ⚠
2. Your Smartphone should support the minimum system requirements :
   iOS : iPhone 5s or above, iOS 7 or above
   Android : Bluetooth 4.0 compatible and Android 6 or above
3. You will need to install the Bluetens App on your Smartphone.
   This application is available under « Bluetens Get Better »
   on Appstore & Google play.

Available on Google Play
Available on App Store

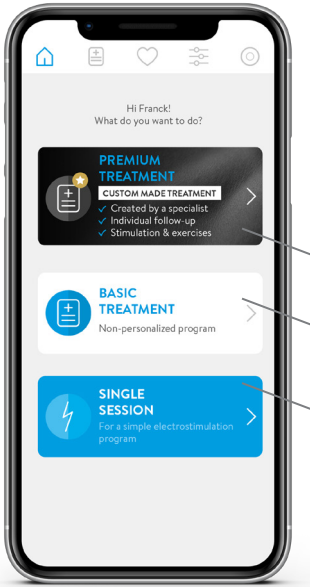
4. Your Bluetooth must be ON.
   It is not necessary to pair your Bluetens, your Smartphone will connect automatically as you will launch the program. This means that you will not need to fill in a PIN code or change your Bluetooth settings, Bluetens is small, strong and clever too!
   Are all steps validated? So now we are ready to go through more serious things ;)

THE BLUETENS

1. ON/OFF Button
2. Intensity adjustment knob
3. Program intensity indicators
4. Charge indicator
5. Voltage indicator
6. Slider
7. Electrode cable plug
8. Micro USB plug
9. Reset button



FIRST USE



LAUNCH THE BLUETENS APPLICATION

> Choose your product then create your account and read the tutorial.

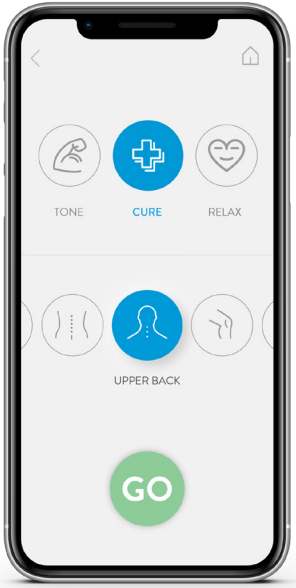
> Choose from the three main functions on the home page :

PREMIUM TREATMENT: so that one of our physios can help you to treat your problem.

BASIC TREATMENT: a general guide on the different conditions

ELECTROSTIMULATION SINGLE SESSION

ELECTROSTIMULATION SINGLE SESSION



> Choose the method and part of the body

CURE
For care providing fast pain relief

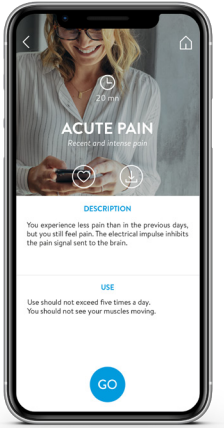
RELAX
For a relaxing massage or to ease muscle tension. It is also very effective to improve the quality and speed of recovery.

TONE
For a muscular work-out session.

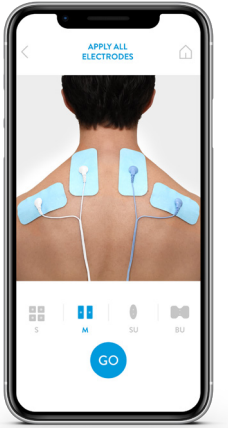
> Then press «GO».

PROGRAM LAUNCH

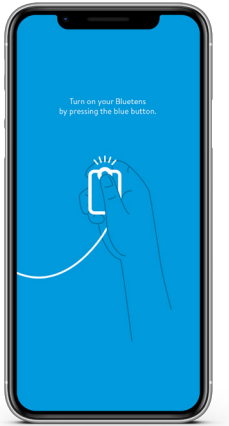
PROGRAM DESCRIPTION



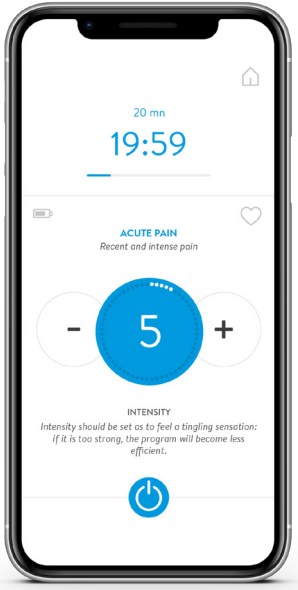
ELECTRODE PLACEMENT



TURN YOUR BLUETENS ON



RUNNING PROGRAM



DURING THE PROGRAM



> Adjust the program's intensity turning Bluetens wheel.

PROGRAM TERMINATION

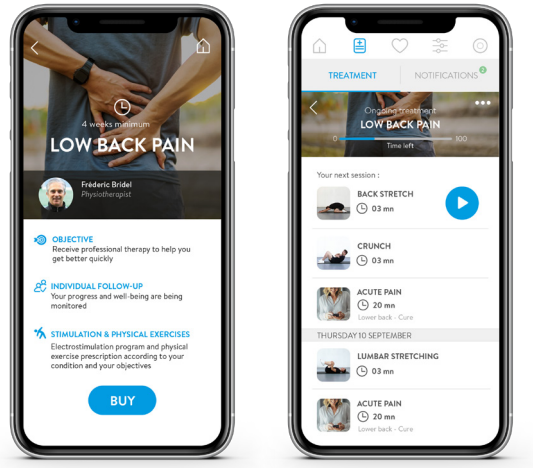
> If you want to stop the program, press the «Stop» button. You will be redirected to the main menu.

END OF THE PROGRAM

> A message will indicate the end of the program.
Turn Bluetens off before removing the electrodes. Reposition the electrodes on the good side of the plastic film and store them inside the sealed bag.

PREMIUM TREATMENT

PERSONALIZED SUPPORT TO REACH YOUR SPORT OR HEALTH GOALS



> Select your condition than complete your profile and proceed with payment.

Within 48 hours, you will receive your treatment and you should follow the instructions to get better quickly. The health professional will ensure that your exercises are carried out properly and that you feel good.

SAFETY INSTRUCTIONS & TECHNICAL CHARACTERISTICS

CONTRAINDICATIONS
The use of Bluetens is forbidden for people fitted with a pacemaker or epilepsy-prone. Bluetens use is also not recommended for pregnant women, and people with a hernia or an incisional hernia. People suffering from heart weakness must avoid areas around the heart. Don't use Bluetens if you have heart irregularities or heart diseases.

⚠ IMPORTANT !
Do not use Bluetens in water or in humid environements (sauna, balneotherapy and hammam, etc.). It is forbidden to place the electrodes on the sinocarotid region (in the front of the neck), on the transcranial region (through the head) or transthoraxale region (through the ribcage). To get it right, please follow the electrode placement's advices, they have been prepared by health professionals and correspond to areas of the body where Bluetens will be more effective.

SAFETY PRECAUTIONS
Do not use Bluetens within a meter from shortwave medical devices or microwave equipment, which could modify the current generated by the device. Use only the cable provided by Bluetens. During sessions do not disconnect the electrode cable because power is on. The device must be turned off first. Never take off the electrodes when Bluetens is powered on. Never connect the electrode cable to an external power source. That could cause electric shock. Do not use any damaged or defective electrode cable. Always use the USB cable provided by Bluetens to charge the device. Never use Bluetens or the USB cable if damaged. Keep Bluetens and its accessories out of reach of children. Prevent any foreign matter (soil, water, metal, etc.) from entering the device. Do not use Bluetens while driving. Never recharge Bluetens during its use; a sliding part (the slider) prevents the simultaneity of recharge and use as an extra protection. In case of doubt, do not hesitate to consult a doctor.

- Weight: 25 grams
- Battery : 3.7V 400mAH
- Voltage : 0-70V (500Ω load)
- Frequency : 1Hz-1200Hz
- Output Current : Maximum 300mA (pic), average of 20 mA
- Output voltage : Maximum 120 V (500Ω load), 65V with load
- Power supply : USB
- USB (on charge) : 5V 500mA, 2.5W
- Impulse form : symmetrical biphasic square pulse
- Maximum resistance : 1500 Ohm

- Automatic shut-off after each program : yes
- Ignition safety : 100%
- Classified as type BF
- CE regulations concerning Medical Devices (Directive 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS : devices built without materials that can have a harmful impact on the environment **RoHS**
- Protection against electric shock class 2
- Device in contact with the patient out heart area
- Read the label ⚠

Information on waste management
At the end of the product life, make sure to discard it properly, following the relevant national rules. We thank you, in advance, for dropping the product in a place provided for this purpose in order to ensure a safe disposal in the respect of the environment.

RECOMMENDATIONS (storage and transport)
Temperature : 10°C / 45°C - Humidity level : 25% / 80%

Bluetens must be used only in accordance with the proposed programs. Bluetens Limited cannot be held responsible for any misuse or manipulation of Bluetens. Handle electrodes only when Bluetens is turned off. Bluetens is a medical device, do not leave it near children. Your Bluetens is a class 2A medical device certified by TÜV. It comes with a 2 year warranty. Hereby, Bluetens limited, declares that Bluetens is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of 1999/5/EC directive and 3/42/EEC directive 9. A copy of the Declaration of conformity is available on request to Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France and on www.bluetens.com/doc

CUSTOMER SERVICE

We manage all after-sale questions live.

If you need assistance after the purchase of your Bluetens from one of our distributors, do not return the product to the physical store, please contact us directly at contact@bluetens.com

Our agents will get back to you within 24 hours with a quick solution.

GUARANTEE

Bluetens is guaranteed for two years, this warranty does not cover damages caused by improper maintenance or usage not compliant with the related documentation, accidents (shock, fire, liquid), modifications, repairs, misuse or normal wear and tear. This guarantee covers material or manufacturing defects. This guarantee covers products purchased directly from Bluetens or from a Bluetens authorized dealer only.

GUARANTEE PERIOD
Your product is guaranteed two years from the date of purchase, the battery has a six month guarantee.

NOT COVERED BY THE GUARANTEE
Electrodes, clip, satchel, as well as cables and accessories included in the box do not benefit from this guarantee.

BLUETENS AT YOUR SERVICE
In the event of a defect covered by the guarantee, Bluetens will send you a return slip and will be responsible for the repairs or exchange of your device as well as of its return to you.

HOW TO GET CUSTOMER SUPPORT?
You can reach our Customer Service at any time at the following address:
contact@bluetens.com, a member of our team will be dedicated to find a solution to your request.

¡Gracias!

Acaba de adquirir un aparato Bluetens y le damos las gracias.

Bluetens es un dispositivo médico y en este libro encontrará toda la información necesaria para hacer un buen uso.

Para obtener más ayuda o simplemente darnos su opinión puede ponerse en contacto con nosotros en: contact@bluetens.com

El manejo del Bluetens es simple, aquí están nuestros consejos para que usted pueda disfrutar de forma rápida y segura.

1. Debe haber leído las instrucciones de seguridad y las contra-indicaciones en la página 29.

2. Su Smartphone debe cumplir con la configuración mínima requerida :
iOS : iPhone 5s o superior, iOS 7 o superior
Android : Compatible Bluetooth 4.0 y una versión Android 6 o superior

Disponible en Google Play

Disponible en App Store

3. La aplicación Bluetens debe de estar instalada en su Smartphone.
Esta aplicación se encuentra en la App Store y Google Play en «Bluetens Get Better».

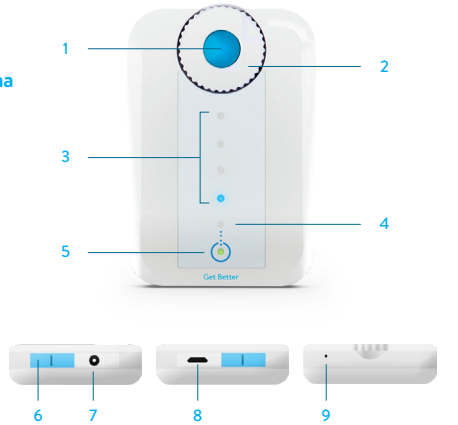
4. Bluetooth debe estar activado.

¡No es necesario emparejar manualmente su Bluetens, la conexión con su Smartphone se realiza automáticamente en el momento de inicar un programa. Por lo tanto, no hay necesidad de aprender un código pin o buscar en la configuración de Bluetooth, Bluetens es pequeño, robusto y listo!

¿Todos los pasos están validados? Entonces pasemos a los temas serios :)

EL BLUETENS

1. Botón On / Off
2. Rueda de ajuste de la intensidad
3. Testigos de intensidad del programa
4. Indicador de carga
5. Testigo de conexión
6. El slider
7. Toma de cable electrodos
8. Toma micro USB
9. Botón reset



PRIMERA UTILIZACIÓN



LANZAR LA APLICACIÓN BLUETENS

> Elija el producto cuando cree su cuenta y lea el tutorial.

> Elija entre las tres funciones principales de la página de inicio :

TRATAMIENTO PREMIUM : de forma que uno de nuestros fisios pueda ayudarle a tratar su problema.

TRATAMIENTO BÁSICO : una guía general de las diferentes condiciones

SESIÓN SIMPLE DE ELECTROESTIMULACIÓN

SESIÓN SIMPLE DE ELECTROESTIMULACIÓN



> Elija el método y parte del cuerpo

SANAR
Para un proporcionar cuidados de un alivio del dolor

RELAJAR
Para un tipo de masaje relajante y alviar las tensiones musculares . También es muy eficaz para mejorar la calidad y la velocidad de recuperación.

FORTALECER
Para una sesión de ejercicio muscular.

> Y pulse «GO».

INICIO DEL PROGRAMA

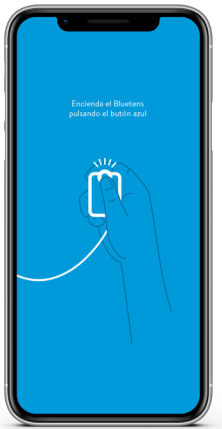
ACCEDA A LA LISTA DE PROGRAMAS



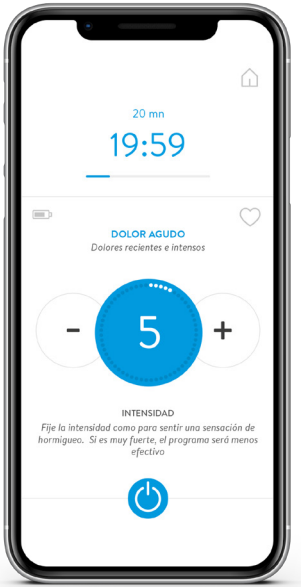
COLOCACIÓN DE LOS ELECTRODOS



ENCIENDA SU BLUETENS



PROGRAMA EN EJECUCIÓN



DURANTE EL PROGRAMA



> Ajustar la intensidad en la aplicación o a través de la rueda del Bluetens

PARADA DEL PROGRAMA

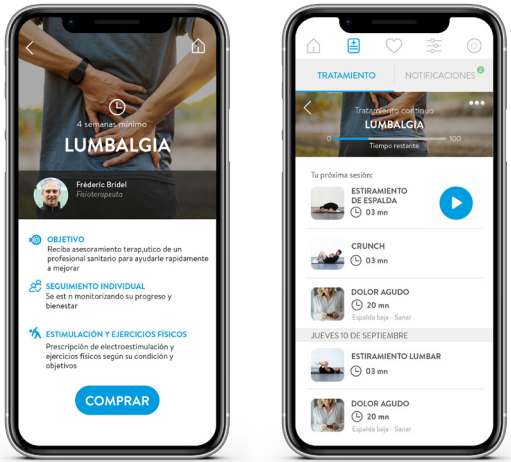
> Presione el botón «Stop» si desea detener el programa, lo que le llevará de vuelta al menú principal.

FIN DEL PROGRAMA

> Un mensaje indica el final del programa.
Apagar el Bluetens antes de retirar los electrodos.
Coloque los electrodos en la buena cara del film de plástico y póngalos dentro de la bolsa sellada.

TRATAMIENTO PREMIUM

APOYO PERSONALIZADO PARA ALCANZAR LOS OBJETIVOS DEPORTIVOS O DE SALUD



> Seleccione su condición y después complete su perfil y proceda con el pago.

En 48 horas, recibirá su tratamiento y debe seguir las instrucciones para mejorar rápidamente. El profesional sanitario se asegurará de que sus ejercicios se realizan adecuadamente y de que se siente bien.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD & CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CONTRA-INDICACIONES

Se prohíbe a las personas provistas de un marcapasos o con tendencia a la epilepsia utilizar el Bluetens. Su uso tampoco es recomendable para las mujeres embarazadas y las personas con hernia o hernia incisional. Evitar las zonas alrededor del corazón para las personas con insuficiencia cardiaca y tampoco utilizar el Bluetens si tiene irregularidades en enfermedades del corazón o cardiacas.

¡IMPORTANTE!

No utilice Bluetens en el agua o en una atmósfera húmeda (sauna, hidroterapia, baño de vapor, etc ..). Está prohibido colocar los electrodos en la región del seno carotídeo (en la parte delantera del cuello), transcérébral (a través de la cabeza) o transtorácica (en el pecho), con el fin de no equivocarse, por favor siga los consejos de donde colocar los electrodos, que son establecidos por los profesionales de la salud y corresponden a las zonas del cuerpo donde el Bluetens es más eficaz.

- Peso : 25 gramos
- Batería : 3.7V 400mAH
- Tensión : 0-70V (500Ω cargas)
- Frecuencia : 1Hz-1200Hz
- Corriente de salida: : Máximo 300mA (pic), Promedio de 20 mA

- Tensión de salida: Máximo de 120 V (500Ω cargas), 65 V con carga
- Alimentación : USB
- USB (en carga) : 5V 500mA, 2.5W
- Tipo de corriente: Rectangular bifásica simétrica

MEDIDAS DE SEGURIDAD

No utilice el Bluetens a menos de un metro de aparatos médicos de onda corta o microondas ya que esto puede alterar la corriente generada por el dispositivo. Utilice solamente el cable suministrado por Bluetens. Durante la sesión no desconecte el cable de los electrodos mientras esté con el Bluetens conectado. El dispositivo debe estar apagado. Nunca retire los electrodos sin el Bluetens fuera de uso. Nunca conecte el cable de los electrodos a una fuente de alimentación externa, esto podría dar lugar a un riesgo de electrocución. No utilice ningún cable o electrodos defectuosos o dañados. Utilice siempre el cable USB proporcionado por Bluetens para recargar la unidad. Nunca utilice el cable USB Bluetens si está dañado o defectuoso. Mantenga Bluetens y accesorios fuera del alcance de los niños. No dejar que entre ningún cuerpo extraño (tierra, agua, metal, etc.) en el Bluetens. No utilice Bluetens mientras se conduce. Nunca recargar el Bluetens durante su uso, una pieza deslizante (el slider) evita que la carga y su uso pueda hacerse simultáneamente, es una protección adicional. En caso de duda consulte con la opinión de un médico.

- Fuerza máxima : 1500 Ohm
- Parada automática al final de cada programa: si
- Seguridad de encendido : 100%
- Calisificación : tipo BF
- Normas de la CE para dispositivos médicos (Directiva 93/42 / CEE) CE 0123 RoHS
- ROHS: los dispositivos están construidos sin materiales que puedan tener un impacto negativo sobre el medio ambiente
- Protección contra las descargas eléctricas Clase 2
- Dispositivo en contacto con el paciente, fuera área de corazón
- Leer la etiqueta

Información sobre la gestión de residuos.
Cuando el producto llegué al fin de su vida, rogamos respetar la reglamentación sobre reciclaje de residuos. Agradecemos deposite en un punto de recogida para el reciclaje, previsto para este fin y así garantizar su eliminación de forma segura y respetando el medio ambiente.

Recomendaciones (almacenamiento y transporte)
Temperatura : 10 ° C / 45 ° C - Humedad : 25% / 80%

Bluetens sólo debe utilizarse de acuerdo con los programas propuestos, la empresa Bluetens no se hace responsable del mal uso o manipulación de Bluetens. No manipule los electrodos, solamente cuando el Bluetens está apagado. Bluetens es un dispositivo médico, manténgalo fuera del alcance de los niños. Su Bluetens es un dispositivo médico con clase 2A, certificado por TÜV. Viene con una garantía de 2 años. Por la presente Bluetens Limited declara que el dispositivo Bluetens cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5 / CE y 93/42 / CEE. Una copia de la declaración de conformidad está disponible a petición en : Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France + www.bluetens.com/doc

SERVICIO CLIENTE

Gestionamos en el momento todas las solicitudes de servicio post-venta.

Si necesita ayuda después de la compra de sus Bluetens en uno de nuestros distribuidores, no vuelva a la tienda, por favor contáctenos directamente en contact@bluetens.com

Nuestros agentes responden dentro de las 24 horas para darle una solución rápida.

GARANTÍA

Bluetens tiene una garantía de dos años, esta garantía no cubre los daños causados por la falta de mantenimiento o por uso indebido no conforme al manual, accidente (un golpe, un incendio, líquidos), modificaciones, reparaciones, uso abusivo al desgaste normal. Serán cubiertos solamente los defectos en los materiales o de fabricación. Esta garantía cubre únicamente los productos adquiridos directamente a Bluetens o minoristas autorizados por Bluetens.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA
El producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra, la batería tiene una garantía de seis meses.

LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA
Los electrodos, el clip, la bolsa y los cables y accesorios incluidos en el cuadro de Bluetens no se benefician de esta garantía.

BLUETENS A SU SERVICIO
En caso de defecto cubierto por la garantía, Bluetens le enviará un bono devolución y se hará cargo de la reparación o reemplazo de su dispositivo además del reenvio.

¿COMO OBTENER UNA ASISTENCIA POST-VENTA?
En todo momento puede contactar en la siguiente dirección:
contact@bluetens.com, un miembro del equipo se dedicará a darle una solución.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf von Bluetens entschieden haben.

Bluetens ist ein medizinisches Produkt. In diesem Handbuch finden Sie alle notwendigen Informationen zur richtigen Verwendung.

Sollten Sie zusätzliche Hilfe benötigen oder sich mit uns austauschen wollen, können Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse an uns wenden: contact@bluetens.com

Die Einrichtung von Bluetens ist kinderleicht. Hier sind einige Hinweise, damit Sie Bluetens so schnell und sicher wie möglich verwenden können.

1. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sowie die Kontraindikationen auf Seite 38. ⚠
2. Ihr Smartphone muss die Mindestanforderungen erfüllen.
   iOS : iPhone 5s oder höher, iOS 7 oder höher
   Android : Bluetooth 4.0 kompatibel und Android 6 oder höher
3. Sie müssen die Bluetens-App auf Ihrem Smartphone installieren.
   Die App ist im Appstore und Google Play
   unter «**Bluetens Get Better**» zu finden.

Verfügbar auf Google Play

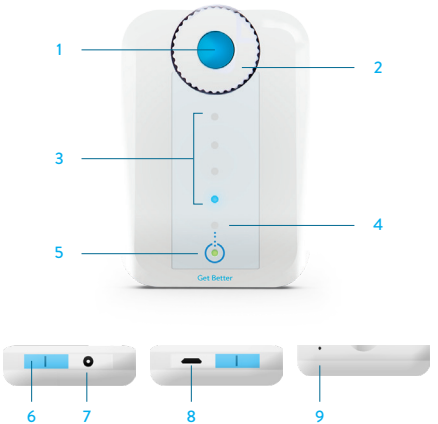
Verfügbar auf App Store

4. Ihr Bluetooth muss aktiviert sein.
   Es ist nicht erforderlich Ihr Bluetens mit Ihrem Smartphone zu koppeln. Ihr Smartphone verbindet sich automatisch, sobald die App gestartet wird. Die Eingabe eines PIN Codes und die Änderung der Bluetooth-Einstellungen sind nicht erforderlich. Bluetens ist klein, stark und intelligent!

Haben Sie alle Schritte befolgt?
Dann lassen Sie uns zum wichtigen Teil kommen! ;)

BLUETENS

1. **EIN/AUS-Schalter**
2. **Intensitätssteuerung**
3. **Programmintensitäts-Anzeige**
4. **Ladezustand**
5. **Power-LED**
6. **Schieber**
7. **Elektrodenkabel-Anschluss**
8. **Micro-USB-Anschluss**
9. **Reset-Taste**



ERSTE ANWENDUNG



STARTEN SIE DIE BLUETENS-APP

> Wählen Sie Ihr Produkt aus, erstellen Sie dann Ihr Konto und lesen Sie das Tutorial.

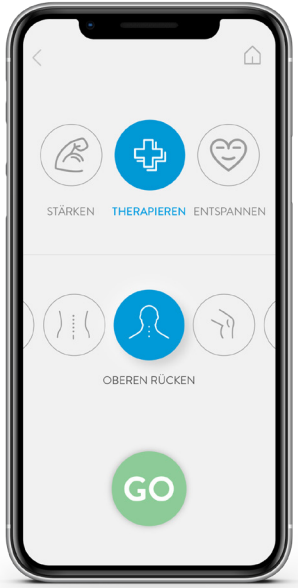
> Wählen Sie eine der drei Hauptfunktionen auf der Startseite :

PREMIUMBEHANDLUNG: damit einer unserer Physiotherapeuten Ihnen bei der Behandlung Ihres Problems helfen kann.

BASISBEHANDLUNG: ein allgemeiner Leitfaden zu verschiedenen Pathologien

ELEKTROSTIMULATION – EINZELSITZUNG

ELEKTROSTIMULATION – EINZELSITZUNG



> Wählen Sie den Modus und den Körperteil aus

THERAPIEREN
Für eine Behandlung mit schneller Schmerzlinderung

ENTSPANNEN
Für eine Entspannungsmassage oder zur Linderung von Muskelverspannungen. Es verbessert außerdem die Qualität und Geschwindigkeit der Erholung.

STÄRKEN
Für eine muskulöse Work-Out-Session.

> Tippen Sie auf «GO».

PROGRAMMSTART

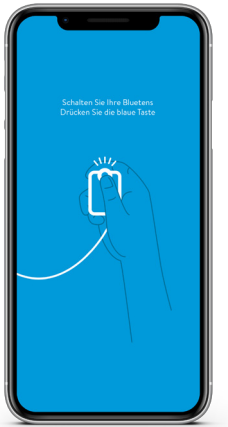
ZUGRIFF AUF DIE PROGRAMMLISTE



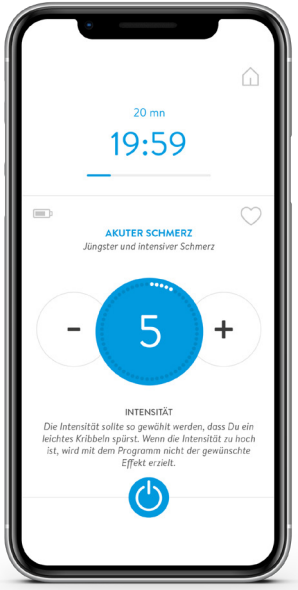
POSITIONIERUNG DER ELEKTRODEN-PADS



SCHALTEN SIE BLUETENS EIN



PROGRAMM AUSFÜHREN



WÄHREND DES PROGRAMMS



> Regulieren Sie die Intensität des Programms durch Betätigung des Stellrads.

STOPPEN DES PROGRAMMS

> Presione el botón «Stop» si desea detener el programa, lo que le llevará de vuelta al menú principal.

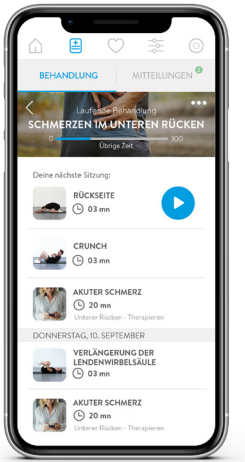
PROGRAMMENDE

> Un mensaje indica el final del programa.
Apagar el Bluetens antes de retirar los electrodos.
Coloque los electrodos en la buena cara del film de plástico y póngalos dentro de la bolsa sellada.

PREMIUMBEHANDLUNG

EINE PERSONALISIERTE UNTERSTÜTZUNG ZUR ERREICHUNG IHRER SPORT- ODER GESUNDHEITSZIELE





> Wählen Sie Ihre Pathologie aus, vervollständigen Sie Ihr Profil und fahren Sie mit der Zahlung fort.

Innerhalb von 48 Stunden erhalten Sie Ihre Behandlung, und Sie sollten den Anweisungen folgen, um schnell wieder gesund zu werden. Das Gesundheitspersonal wird dafür sorgen, dass Ihre Übungen korrekt ausgeführt werden und dass Sie sich wohl fühlen.

SICHERHEITSHINWEISE & TECHNISCHE DATEN

KONTRAINDIKATIONEN
In den folgenden Fällen darf Bluetens nicht verwendet werden: Wenn Sie einen Schrittmacher haben oder unter Epilepsie leiden, dürfen Sie Bluetens nicht verwenden. Schwangeren sowie Personen mit Hernien oder ähnlichen Symptomen wird von der Verwendung von Bluetens dringend abgeraten. Personen mit Herzproblemen dürfen das Gerät nicht in der Nähe des Herzens einsetzen.

⚠ WICHTIG !
Verwende Bluetens nicht im Wasser oder in feuchten Umgebungen (Sauna, Balneotherapie und Hammam etc.). Es ist verboten, die Elektroden in der Sinocarotid-Region (an der Vorderseite des Halses) zu platzieren, transkraniell (durch den Kopf) oder transthorakal (durch den Brustkorb) anzuwenden. Um es richtig zu machen, folge bitte den Anweisungen zur Platzierung der Pads. Diese wurden von Fachleuten aus dem Gesundheitswesen erstellt und entsprechen den Bereichen des Körpers, wo Bluetens effektiver ist.

SICHERHEITSMASSNAHMEN
Verwenden Sie Bluetens nicht in der Nähe (1 Meter) von kurzwelligen medizinischen Geräten oder Mikrowellen, da dadurch die erzeugte Spannung verändert werden kann. Verwenden Sie nur die von Bluetens bereitgestellten Elektrodenkabel. Lösen Sie während der Behandlung nicht das Elektrodenkabel, solange Bluetens eingeschaltet ist und unter Belastung steht. Das Gerät muss dazu vorher abgeschaltet werden. Lösen Sie die Elektroden unter keinen Umständen, bevor Bluetens nicht vollständig abgeschaltet ist. Schließen Sie das Elektrodenkabel auf keinen Fall an eine externe Stromquelle an, dies kann zum Tod durch Stromschlag führen. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes oder defektes Elektrodenkabel. Benutzen Sie für die Ladung des Geräts immer das im Lieferumfang von Bluetens enthaltene USB-Kabel. Verwenden Sie Ihr Bluetens niemals, wenn das USB-Kabel beschädigt ist. Bewahren Sie Ihr Bluetens-Gerät und das entsprechende Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keinerlei Fremdkörper (z. B. Erde, Wasser, Metall etc.) in Ihr Bluetens eindringen. Verwenden Sie Bluetens nicht beim Fahren. Laden Sie Ihr Bluetens während der Nutzung unter keinen Umständen auf. Der Schieber verhindert, dass das Gerät zeitgleich geladen und verwendet wird. Wenn Sie unsicher sind, holen Sie sich bitte ärztlichen Rat ein.

- Gewicht : 25 g
- Batterie: 3.7V 400mAH
- Spannung : 0-70V (Impedanz 500Ω)
- Frequenz : 1Hz-1200Hz
- Ausgangsstrom : maximal 300mA (pic), durchschnittlich 20 mA
- Ausgangsspannung : Maximal 120 V (Impedanz 500Ω), 65 V unter Belastung
- Stromversorgung : USB
- USB (unter Belastung) : 5V 500mA, 2.5W
- Stromart: symmetrisch zweiphasiger Rechteckimpuls
- Maximaler Wiederstand: 1500 Ohm
- Automatische Abschaltung nach jedem Programm: Ja
- Zündungssicherheit: 100 %
- Klassifiziert als Typ BF
- CE-Bestimmungen hinsichtlich medizinischer Produkte (Richtlinie 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS: Das Gerät wurde ohne Materialien gefertigt, die eine schädliche Wirkung auf die Umwelt haben RoHS
- Informationen zur Isolierung, wenn Klasse 2
- Das Gerät in Kontakt mit dem Patienten, außer dem Herzbereich
- Lese die Notizen bitte aufmerksam durch ⚠

Informationen zur Entsorgung
Entsorgen Sie das Gerät am Ende des Produktlebens nach den nationalen Bestimmungen. Werfen Sie dieses Gerät nicht in den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung kann sowohl der Umwelt, als auch der menschlichen Gesundheit schaden.

LAGER- UND TRANSPORTBEDINGUNGEN
Temperatur: 10°C / 45°C - Luftfeuchtigkeit: 25% / 80%

Bluetens darf nur in Übereinstimmung mit den empfohlenen Programmen verwendet werden. Bluetens Limited kann bei Fehlanwendungen oder Manipulationen des Bluetens nicht haftbar gemacht werden. Fassen Sie die Elektroden-Pads nur an, wenn Bluetens ausgeschaltet ist. Bluetens ist ein medizinisches Gerät, das nicht in die Hände von Kindern gelangen darf. Ihr Bluetens ist ein, durch den TÜV zertifiziertes, medizinisches Produkt der Klasse 2A. Hiermit erklärt Bluetens limited, dass Bluetens in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und weiterer relevanter Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EC und 93/42/EEC steht. Die Konformitätserklärung kann bei Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France angefordert werden, + www.bluetens.com/doc

KUNDENSERVICE

Wir beantworten alle Fragen, die nach dem Kauf auftreten.

Wenn Sie nach dem Kauf Ihres Bluetens unsere Unterstützung benötigen, bringen Sie Ihr Bluetens bitte nicht zu Ihrem Händler zurück. Kontaktieren Sie uns bitte zuerst direkt über contact@bluetens.com

Unsere Mitarbeiter werden sich innerhalb von 24 Stunden um eine schnelle Lösung bemühen.

GARANTIE

Auf Ihr Bluetens wird eine zweijährige Garantie gewährt. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch mangelnde Instandhaltung, einen anderen als in der Anleitung beschriebenen Gebrauch, Unfälle (Herunterfallen, Brand- und Flüssigkeitsschäden usw.), Veränderungen, Reparaturen, Fehlanwendung oder normalen Verschleiß entstehen. Nur Material- und Herstellungsschäden sind durch die Garantie abgedeckt. Diese Garantie gilt nur für Produkte, die direkt bei Bluetens oder einem autorisierten Händler gekauft wurden.

GARANTIEZEITRAUM
Die Garantie für Ihr Produkt beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum. Die Garantie auf den Akku gilt sechs Monate.

WAS DIE GARANTIE NICHT ABDECKT
Auf Elektroden-Pads, Kabel und Zubehörteile aus dem Lieferumfang des Bluetens gibt es keine Gewährleistungsansprüche.

IHR BLUETENS SERVICE
Sollte ein von der Garantie abgedeckter Defekt auftreten, schickt Bluetens Ihnen einen Rückgabeschein und repariert Ihr Gerät oder tauscht es aus. Die Kosten für die Rücksendung werden übernommen.

WIE KANN ICH MICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN?
Sie erreichen unser Team vom Kundendienst jederzeit unter der folgenden E-Mail-Adresse: contact@bluetens.com. Unser Team wird sich engagiert um eine Lösung Ihres Anliegens kümmern.

Dank u!

Wij danken u voor de aankoop van een Bluetens apparaat.

Bluetens is een medisch hulpmiddel. Voor het beste gebruik ervan vindt u alle relevante informatie vervat in deze handleiding.

Voor bijkomende informatie of om ons gewoon uw feedback te geven, kunt u contact met ons opnemen via : **contact@bluetens.com**

Aan de slag met Bluetens is gemakkelijk, hier volgen een aantal adviezen om u er zo spoedig en zo veilig mogelijk van te laten genieten.

1. Lees de veiligheidsinstructies evenals de contra-indicaties op pagina 47. ⚠

2. Uw Smartphone moet de minimale systeemvereisten ondersteunen :
iOS : iPhone 5s of hoger, iOS 7 of hoger
Android : Compatibel met Bluetooth 4.0 en Android 6 of hoger

Beschikbaar op Google Play

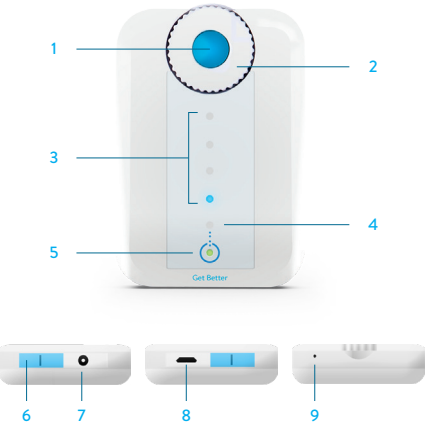
Beschikbaar op App Store

3. U moet de Bluetens App installeren op uw Smartphone.
Deze app is beschikbaar in de Appstore & Google Play onder «Bluetens Get Better».

4. Uw Bluetooth moet geactiveerd zijn.
Het is niet nodig uw Bluetens te koppelen, uw Smartphone zal automatisch verbinden terwijl u het programma lanceert. Dit betekent dat u geen PIN-code moet invoeren of dat u uw Bluetooth-instellingen moet wijzigen, Bluetens is kleine, sterke en slimme tool!
Zijn alle stappen afgewerkt ? Dan zijn we nu klaar voor een enkele ernstiger dingen ;)

DE BLUETENS

1. **ON/OFF-knop (Aan/Uit)**
2. **Intensiteit instelknop**
3. **Programma intensiteit indicatoren**
4. **Oplaadindicator**
5. **Voltage indicator**
6. **Schuifregelaar**
7. **Elektrode kabelplug**
8. **Micro USB-stekker**
9. **Reset-knop**



VOOR HET EERSTE GEBRUIK



ACTIVEER DE BLUETENS APPLICATIE

> Kies uw product, maak vervolgens uw account aan en lees de handleiding.

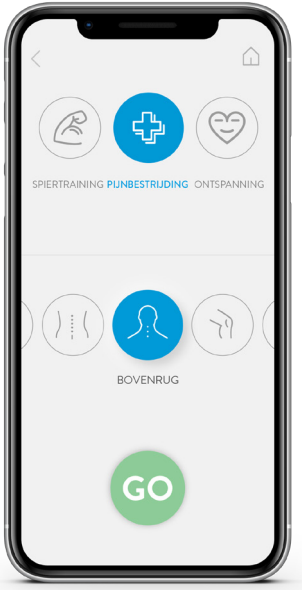
> Kies uit de drie hoofdfuncties op de homepage:

PREMIUM BEHANDELING : zodat een van onze fysiotherapeuten u kan helpen bij het behandelen van uw probleem.

BASIS BEHANDELING : een algemene leidraad voor de verschillende aandoeningen.

ELECTROSTIMULATIE EENVOUDIGE BEHANDELING

ELECTROSTIMULATIE EENVOUDIGE BEHANDELING



> Kies methode en lichaamsdeel

PIJNBESTRIJDING
Deze zorg leidt tot snelle pijnstilling

ONTSPANNING
Voor een ontspannende massage of om de spierspanning te verlichten. Het is ook zeer effectief ter verbetering van de kwaliteit en de snelheid van het herstel.

SPIERTRAINING
Voor een gespierde trainingssessie.

> Druk vervolgens op «GO».

ACTIVEREN VAN HET PROGRAMMA

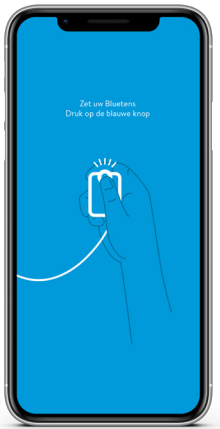
TOEGANG TOT DE LIJST VAN PROGRAMMA 'S



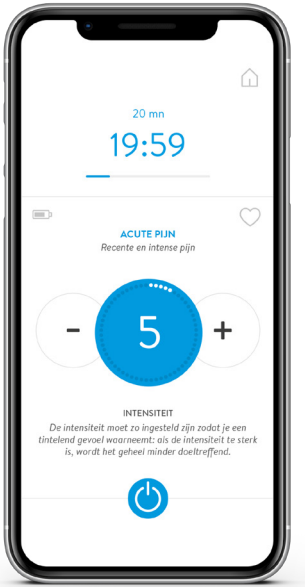
PLAATSING VAN DE ELEKTRODE



UW BLUETENS INSCHAKELEN



LOPEND PROGRAMMA



TIJDENS HET PROGRAMMA



> Pas det programma-intensiteit aan door het verschuiven van het Bluetens wieltje.

PROGRAMMABEËINDIGING

>Als u met het programma wilt stoppen, drukt u op de toets «Stop». U zal worden doorverwezen naar het hoofdmenu.

EINDE VAN HET PROGRAMMA

> Een bericht geeft het einde van het programma aan.
Schakel de Bluetens uit voordat u de elektroden verwijdert. Plaats de elektroden opnieuw op de juiste kant van de plasticfolie en sla deze op in de verzegelde zak.

PREMIUM BEHANDELING

GEPERSONALISEERDE ONDERSTEUNING OM UW SPORT- EN GEZONDHEIDSDOELEN TE BEREIKEN



> Selecteer uw aandoening, vul vervolgens uw profiel volledig in en in en ga verder met de betaling.

Binnen 48 uur krijgt u uw behandeling aangeboden en dient u om snel verbetering te bereiken de instructies te volgen. De gezondheidsprofessional zal ervoor zorgen dat u uw oefeningen goed uitvoert en dat u zich goed voelt.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES & TECHNISCHE KENMERKEN

CONTRA-INDICATIES
Het gebruik van de Bluetens is verboden voor mensen die voorzien zijn van een pacemaker of die epilepsie gevoelig zijn. Het Bluetens gebruik wordt ook niet aanbevolen voor zwangere vrouwen en mensen met een hernia of een littekenbreuk. Mensen die lijden aan hartzwakte moeten gebieden rond het hart vermijden. Gebruik Bluetens niet als u enige hart-onregelmatigheden of hart-en vaatziekten heeft.

⚠ BELANGRIJK !
Gebruik geen Bluetens niet in water of in vochtige omgevingen (sauna, balneotherapie en Hamam, enz.). Het is verboden tot het plaatsen van de elektroden in het gebied van de carotid sinus (aan de voorkant van de hals), in de transcraniale regio (via het hoofd) of de transthoracale regio (via de ribbenkast). Voor een goede uitvoering, volg de adviezen over de plaatsing van de elektroden, ze zijn opgesteld door gezondheidswerkers en komen overeen met gebieden van het lichaam waar de Bluetens doeltreffender zal zijn.

VOORZORGSMAATREGELEN
Gebruik geen Bluetens binnen een meter van kortegolf medische hulpmiddelen of magnetron-apparatuur die stroom lam kan geneert door het apparaat kan wijzigen. Gebruik alleen de kabel die is geleverd door Bluetens. Tijdens sessies mag het contact met de elektrodekabel niet verbroken zorden omdat de stroom is ingeschakeld. Het apparaat moet eerst worden uitgeschakeld. Verwijder nooit de elektroden wanneer de Bluetens is ingeschakeld. Sluit de elektrode-kabel nooit aan op een externe stroombron. Dit kan leiden tot elektrische schokken. Gebruik geen beschadigde of defecte elektrode-kabels. Gebruik altijd de USB-kabel geleverd door Bluetens om het apparaat op te laden. Gebruik de Bluetens nooit als de USB-kabel is beschadigd. Bewaar de Bluetens en de accessoires buiten het bereik van kinderen. Vermijd vreemde substanties (zand, water, metaal, enz.) in het apparaat. Gebruik de Bluetens niet tijdens het rijden. Laad de Bluetens nooit op opladen tijdens het gebruik ervan; een glijdende onderdeel (de schuifknop) voorkomt het gelijktijdigheid opladen en gebruik als extra bescherming. In geval van twijfel, aarzel niet om een arts te raadplegen.

- Gewicht : 25 gram
- Batterij : 3.7V 400mAH
- Voltage : 0-70V (laden 500Ω)
- Frequentie : 1Hz-1200Hz
- Uitgangsstroom : maximaal 300mA (pic), gemiddelde van 20 mA
- Uitgangsspanning : maximaal 120 V (laden 500Ω), 65 V met lading
- Voeding : USB
- USB (tijdens oplading) : 5V 500mA, 2.5W
- Impulsvorm : symmetrische tweefase vierkante puls
- Maximale weerstand : 1500 Ohm

- Automatische uitschakeling na elk programma : Ja
- Ontstekingsveiligheid : 100%
- Geclassificeerd als type BF
- CE-regulatie betreffende Medische Hulpmiddelen (Richtlijn 93/42/EEG) CE 0123
- ROHS : apparaten gebouwd zonder materialen die een schadelijke invloed op het milieu kunnen hebben **RoHS**
- Beschermingstype tegen elektrische schokken: klasse 2
- Apparaat in contact met de patiënt buiten het gebied van de hartchirurgie
- Lees dit zorgvuldig ⚠

Informatie over afvalbeheer
Aan het einde van de levensduur moet er voor gezorgd worden dat het correct verwijderd wordt, volgens de relevante nationale regels. We danken u van tevoren, voor het verwijderen van het product op een plaats die daarvoor voorzien is met het oog op een veilige verwijdering en de eerbiediging van het milieu.

AANBEVELINGEN (opslag en vervoer)
Temperatuur : 10° C / 45° C- Luchtvochtigheid : 25% / 80%

Bluetens mag alleen gebruikt worden overeenkomstig de voorgestelde programma's. Bluetens Limited is niet aansprakelijk voor misbruik of manipulatie van de Bluetens. Ga enkel om met elektroden wanneer de Bluetens is uitgeschakeld. De Bluetens is een medisch hulpmiddel, laat het niet in de buurt van kinderen achter.
Uw Bluetens is een klasse 2A medisch apparaat gecertificeerd door TÜV. Het wordt geleverd met een garantie van 2 jaar. Hierbij verklaart Bluetens Limited, dat de in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG en richtlijn 3/42/EEG 9. Een kopie van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op verzoek van Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, + www.bluetens.com/doc

KLANTENSERVICE

Wij behandelen alle after-sales vragen live.

Als u hulp vereist na de aankoop van uw Bluetens van een van onze distributeurs, stuur het product dan niet terug naar de fysieke winkel, neem direct contact met ons op via contact@bluetens.com

Onze agenten zullen u binnen 24 uur contacteren met een snelle oplossing.

GARANTIE

Bluetens bezit een tweejarige garantie, deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd onderhoud of gebruik niet in overeenstemming met de bijbehorende documentatie, ongevallen (schok, vuur, vloeistof), wijzigingen, reparaties, misbruik of normale slijtage. Deze garantie heeft betrekking op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt producten rechtstreeks gekocht via Bluetens of via een geautoriseerde Bluetens dealer.

GARANTIETERMIJN

Uw product is is gegarandeerd voor twee jaar vanaf de datum van aankoop, de batterij heeft een garantie van zes maanden.

NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE

Elektroden, clip, zak, evenals kabels en accessoires opgenomen in de doos vallen niet onder deze garantie.

BLUETENS TOT UW DIENST

In het geval van een defect die valt onder de garantie stuurt Bluetens u een retourformulier en men zal verantwoordelijk zijn voor de reparatie of omruiling van uw apparaat alsook voor de terugkeer naar u.

HOE DE KLANTENSERVICE CONTACTEREN ?

U kunt onze klantenservice bereiken op elk gewenst moment op het volgende adres: contact@bluetens.com, een lid van ons team zal toegewezen worden voor het vinden van een oplossing voor uw vraag.

Obrigado !

Gostaríamos de agradecer pela sua recente compra de um dispositivo Bluetens.

O Bluetens é um dispositivo médico e neste manual você encontrará todas as informações que você precisa para usá-lo corretamente.

Para qualquer assistência adicional, ou simplesmente para compartilhar sua opinião conosco, não hesite em entrar em contato: **contact@bluetens.com**

Começar a usar o bluetens é fácil. Aqui vão algumas dicas para você usá-lo com segurança o mais rápido possível.

1. Por favor, leia as instruções de segurança e as contra-indicações na página 56. ⚠

2. O seu smartphone deve ter uma configuração mínima:
iOS : iPhone 5s ou acima, iOS 7 ou acima
Android : Compatível com Bluetooth 4.0 e Android 6 ou acima

3. O aplicativo Bluetens deverá ser instalado no seu Smartphone. Esse aplicativo se encontra na Appstore & Google Play sob o nome de «Bluetens Get Better».

Disponível em Google Play

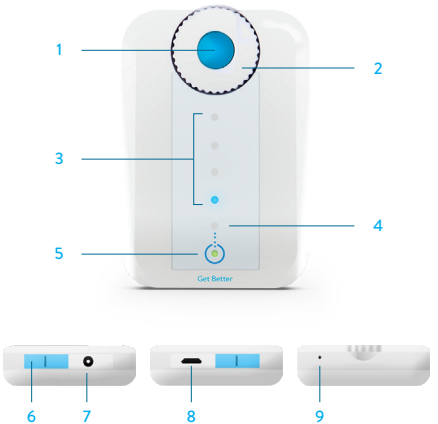
Disponível em App Store

4. O seu bluetooth deve estar em modo ativado.
Não é necessário conectar o seu Bluetens manualmente. O seu Smartphone se conectará automaticamente quando você iniciar o programa. Isso significa que você não precisa fornecer nenhum código PIN ou mudar as configurações do seu Bluetooth. Blutens é pequeno, forte e inteligente também!

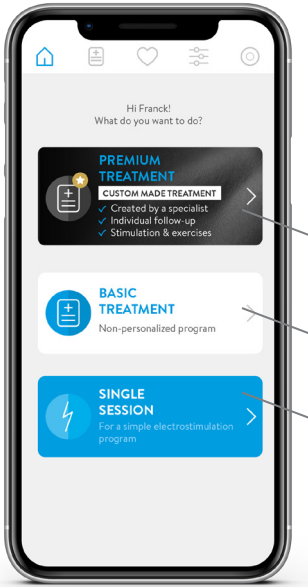
Todas as etapas foram feitas? Vamos agora tratar de assuntos mais sérios :-)

O BLUETENS

1. **Botão ON/OFF**
2. **Roda de rolagem para controle de intensidade**
3. **Indicadores da intensidade do programa**
4. **Luz de carregamento**
5. **Indicador de Energia**
6. **Botão deslizante**
7. **Entrada do cabo do eletrodo**
8. **Entrada micro USB**
9. **Botão reset**



PRIMEIRA UTILIZAÇÃO



LANÇAMENTO DA APLICAÇÃO BUETEENS

> Escolha o seu produto, crie a sua conta e leia o tutorial.

> Das 3 funções da Homepage, escolha Uma:

TRATAMENTO PREMIUM: Para que um dos nossos fisioterapeutas possa ajudar a resolver o seu problema

TRATAMENTO BÁSICO: Guia geral sobre as várias patologias

SESSÃO SIMPLES DE ELECTROESTIMULAÇÃO

SESSÃO SIMPLES DE ELECTROESTIMULAÇÃO



> Escolha o método e a parte do corpo

CURAR
Para cuidados que proporcionam o alivio rápido da dor

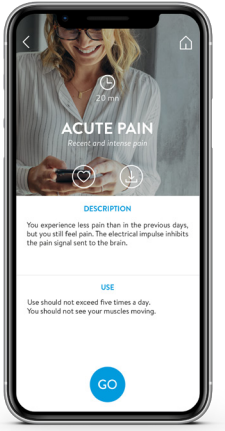
RELAXAR
Para uma massagem relaxante ou para acalmar uma tensão muscular. Também muito usado para acelerar a qualidade e a velocidade de recuperação.

REFORÇAR
Para uma sessão de treino muscular.

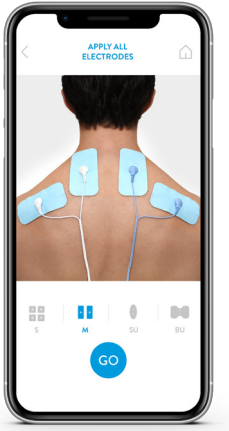
> Então clique em «GO»

LANÇAMENTO DE UM PROGRAMA

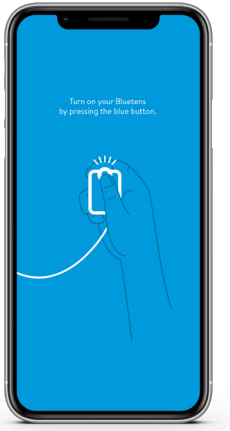
ACESSE A LISTA DE PROGRAMAS



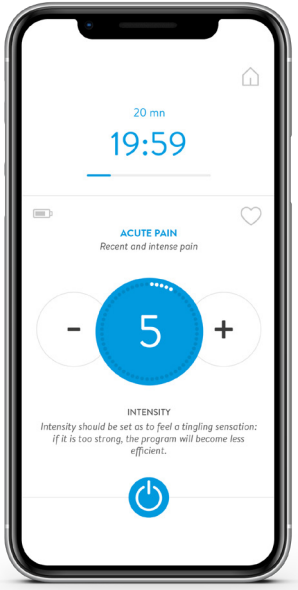
POSICIONANDO OS ELETRODOS



LIGUE O SEU BLUETENS



PROGRAMA EM EXECUÇÃO



ENQUANTO O PROGRAMA ESTÁ SENDO EXECUTADO:



> Ajuste a intensidade usando o aplicativo ou o botão giratório de controle do Bluetens.

PARANDO O PROGRAMA DURANTE A OPERAÇÃO

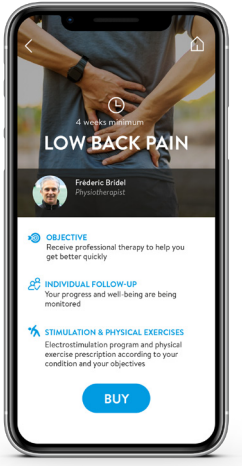
>Clique no botão "Stop" para alterar ou interromper o programa. Em seguida você será levado ao menu principal.

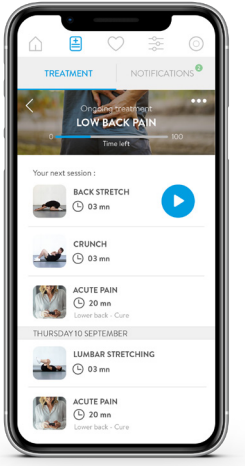
FIM DO PROGRAMA

> Uma mensagem irá alertá-lo para o final do programa.
Desligue o Bluetens antes de remover os eletrodos. Coloque os eletrodos de volta no lado correto do plástico filme, e devolva-os dentro do saco selado.

TRATAMENTO PREMIUM

APOIO PERSONALIZADO PARA ATINGIR OS SEUS OBJECTIVOS NO DESPORTO E NA SAÚDE





> Selecione a sua patologia, complete o seu perfil e efectue o pagamento.

Dentro de 48 horas, vai obter o seu tratamento e deverá seguir as instruções para melhorar rapidamente. O profissional de saúde garantirá que seus exercícios serão realizados adequadamente e de forma a que se sinta bem

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA & CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CONTRAINDICAÇÕES
Se você tiver um marcapasso, ou se você sofrer de epilepsia, você está proibido de usar o Bluetens. É fortemente desaconselhado o uso do Bluetens por mulheres grávidas (⚠) e por pessoas que sofrem de hérnia ou sintomas relacionados. Pessoas com problemas cardíacos devem evitar áreas do corpo perto do coração. Não use o Bluetens se você tem um batimento cardíaco irregular ou qualquer doença cardíaca.

⚠ IMPORTANTE:
Não use o Bluetens em água ou em um ambiente úmido, como uma sauna, área de tratamento de hidroterapia, banho turco, etc. Os eletrodos não devem ser colocados na área do seio carótico (à frente da garganta), nem na região cerebral (ao longo da cabeça) ou a área torácica (parte do tórax). Para evitar erros, certifique-se de que esteja seguindo as instruções para posicionamento dos eletrodos. Elas foram definidas por profissionais de saúde e relacionadas com as áreas do corpo onde o Bluetens tem maior efeito.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA
Não use o Bluetens dentro do raio de um metro de dispositivos médicos de ondas curtas ou micro-ondas, uma vez que estes podem modificar a corrente que o dispositivo gera. Utilize apenas o cabo dos eletrodos fornecido pela Bluetens. Durante a sessão, não desconecte o cabo dos eletrodos, enquanto o seu Blue- tens estiver ligado e com carga. O dispositivo deve ser desligado antes. Nunca retire os eletrodos, a menos que seu Bluetens tenha parado completamente. Nunca conecte o cabo dos eletrodos a uma fonte de alimentação externa, pois isso pode causar eletrocussão. Nunca use um cabo dos eletrodos danificado ou defeituoso. Sempre utilize o cabo USB fornecido pela Bluetens para carregar o dispositivo. Nunca use o Bluetens ou o cabo USB se estiver danificado. Mantenha o seu Bluetens e seus acessórios longe do alcance de crianças. Nunca deixe que qualquer corpo estranho (como terra, água, metal, etc.) entre no seu Bluetens. Não use o Bluetens enquanto estiver dirigindo. Nunca carregue seu Bluetens durante o uso, o controle deslizante impede que o dispositivo seja carregado e utilizado simultaneamente. Você nunca deve removê-lo, por qualquer motivo, pois é um valioso recurso de segurança. Se você tiver alguma dúvida, não hesite em buscar ajuda médica.

- Peso: 25 gramas
- Bateria : 3.7V 400mAH
- Voltagem : 0-70V (carga de 500Ω)
- Frequência : 1Hz-1200Hz
- Corrente de saída : máxima 300mA (pic), média de 20 mA
- Voltagem de saída : Máxima de 120 V (carga de 500Ω), 65 V com carga
- Alimentação: USB
- USB (carregando): 5V 500mA, 2.5W
- Forma do impulso: pulso quadrado bifásico simétrico
- Resistência máxima : 1500 Ohm

- Desligamento automático após cada programa: sim
- Segurança de ignição: 100%
- Classificado com tipo BF
- Regulamentação CE relativa aos Equipamentos Médicos (Diretiva 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS: dispositivos construídos sem materiais que podem ter um impacto negativo no meio ambiente **RoHS**
-
- Informações sobre isolamento de setores, se a classe 2
- Dispositivo em contacto com o paciente, fora da área cardíaca
- Por favor, leia o manual do utilizador com atenção ⚠

Informação sobre o descarte do produto:
No final da vida útil do produto, certifique-se de descartá-lo corretamente, seguindo as regras nacionais relevantes. Nós lhe agradecemos, antecipadamente, por destinar o produto em um local apropriado, a fim de garantir o seu descarte seguro, respeitando o meio ambiente.

RECOMENDAÇÕES (armazenamento e transporte)
Temperatura: 10°C / 45°C - Nível de umidade: 25% / 80%

Bluetens só devem ser utilizado de acordo com os programas propostos. Bluetens Limited não pode se responsabilizar por qualquer má utilização ou manipulação do Bluetens. Manipule os eletrodos somente com o Bluetens desligado. Bluetens é um dispositivo médico, não o deixe perto de crianças. Seu Bluetens é uma 2A Classe dispositivo médico certificado pela TÜV. Ele vem com uma garantia de 2 anos. Bluetens Limited declara que o dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5 / CE e 93/42 / CEE. Uma cópia da declaração de conformidade está disponível sob pedido de Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, + www.bluetens.com/doc

SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Nós gerenciamos online todo os serviço de atendimento ao cliente.

Se você precisar de auxílio após a compra do seu Bluetens de um de nossos distribuidores, não retorne o produto à loja, contate-nos diretamente no endereço contact@bluetens.com

Nossos representantes vão retornar em até 24 horas com um rápida solução.

GARANTIA

O Bluetens vem com dois anos de garantia. A garantia não cobre danos causa- dos por má manutenção, uso que não esteja em conformidade com a documen- tação, um acidente (queda, incêndios, danos por líquidos, etc.), modificações, reparos, mau uso ou desgaste normal. Somente defeitos de material ou de fabricação são cobertos. Esta garantia só se aplica aos produtos adquiridos dire- tamente pela Bluetens ou de um revendedor autorizado.

PERÍODO DE GARANTIA
O seu produto tem dois anos de garantia, calculada a partir da data de compra.
A bateria tem garantia de seis meses.

O QUE A GARANTIA NÃO COBRE
Cabos e acessórios fornecidos na caixa da Bluetens não vêm com garantia.

BLUETENS À SUA DISPOSIÇÃO
Se ocorrer um defeito coberto pela garantia, a Bluetens vai enviar um voucher de retorno e irá reparar ou substituir o dispositivo, além de cobrir o frete.

COMO OBTER SERVIÇOS PÓS-VENDA
Você pode entrar em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente a qualquer momento no seguinte endereço: contact@bluetens.com, um membro da nossa equipa fará o máximo para encontrar uma solução para você.

Grazie!

La ringraziamo per aver acquistato un dispositivo Bluetens.

Bluetens è un dispositivo medico. All'interno di questo manuale d'uso troverà tutte le informazioni più importanti al fine di farne buon uso.

Per ulteriori informazioni o semplicemente per farci sapere la Sua opinione, potrà contattarci all'indirizzo email : **contact@bluetens.com**

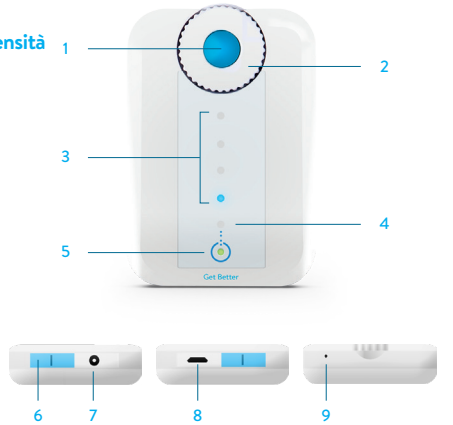
I primi passi con Bluetens sono davvero semplici, di seguito troverà alcuni consigli per poter beneficiarne rapidamente e in tutta sicurezza.

1. La preghiamo di leggere sia le istruzioni di sicurezza sia le controindicazioni a pagina 65.
2. Il Suo Smartphone deve supportare i requisiti minimi di sistema.
   iOS : iPhone 5s o successivi, iOS 7 o successivi
   Android : Compatibile con Bluetooth 4.0 e Android 6 o successivi

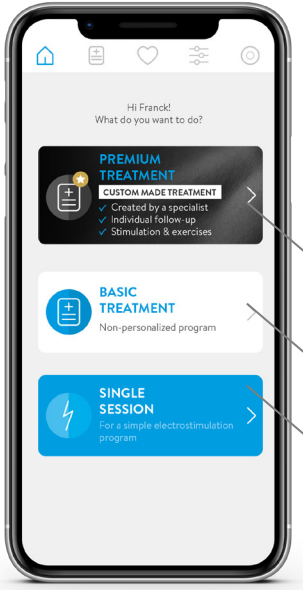
   Disponibile su Google Play
   Disponibile su App Store
3. L'applicazione Bluetens dovrà essere scaricata ed installata sul Suo Smartphone. Quest'applicazione è disponibile nell'Apple Store & Google Play sotto la dicitura «Bluetens Get Better».
4. Il Bluetooth deve essere abilitato.
   Non e' necessario parificare Bluetens manualmente, il Suo Smartphone si connetterà automaticamente all'avvio del programma. Ciò significa che non sarà necessario inserire un codice PIN o modificare le impostazioni Bluetooth, Bluetens è piccolo, forte e persino intelligente! **Sono stati convalidati tutti i passaggi? E' arrivato il momento di affrontare cose più serie ;)**

Il BLUETENS

1. **Pulsante ON/OFF:**
2. **Ruota di regolazione dell' intensità**
3. **Indicatori di intensità del programma**
4. **Indicatore di carica**
5. **Indicatore di voltaggio**
6. **Cursore**
7. **Presa del cavo dell'elettrodo**
8. **Connettore Micro USB**
9. **Tasto di Reset**



PRIMO UTILIZZO



AVVIA L'APPLICAZIONE BLUETENS

> Scegli il tuo prodotto poi crea il tuo account e leggi il tutorial.

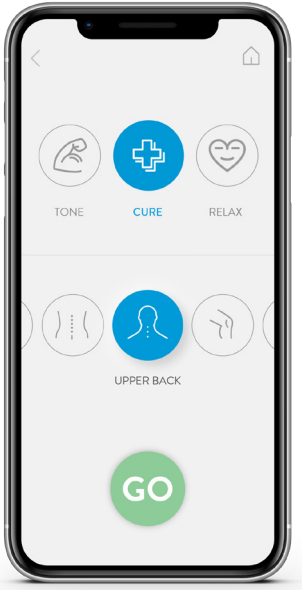
> Scegli tra le tre funzioni principali sulla home page :

TRATTAMENTO PREMIUM : in maniera che uno dei nostri fisioterapisti ti possa aiutare a trattare la tua problematica.

TRATTAMENTO BASE : una guida generale delle diverse condizioni

SESSIONE DI ELETTROSTIMOLAZIONE SEMPLICE

SESSIONE DI ELETTROSTIMOLAZIONE SEMPLICE



> Scegli il metodo e la parte del corpo

CURARE
Per una cura che fornisce un rapido sollievo dal dolore

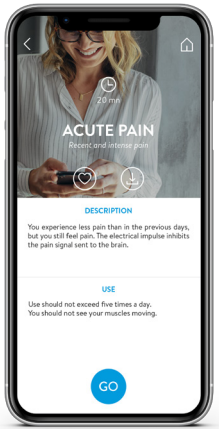
RELAX
Per un massaggio rilassante o per calmare la tensione muscolare. E' molto efficace anche al fine di migliorare la qualita' e la rapidita' del ricovero.

RINFORZARE
Per una sessione di allenamento muscolare.

> Infine premere «GO».

AVVIA PROGRAMMA

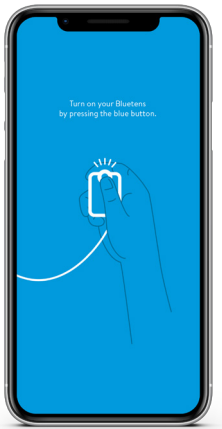
ACCEDA ALLA LISTA DEI PROGRAMMI



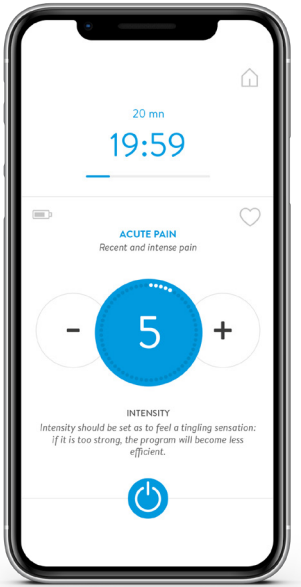
POSIZIONAMENTO DEGLI ELETTRODI



ACCENDA IL SUO BLUETENS



ESECUZIONE DEL PROGRAMMA



DURANTE IL PROGRAMMA



> Regoli l'intensita' del programma facendo scorrere la ruota.

INTERRUZIONE DEL PROGRAMMA

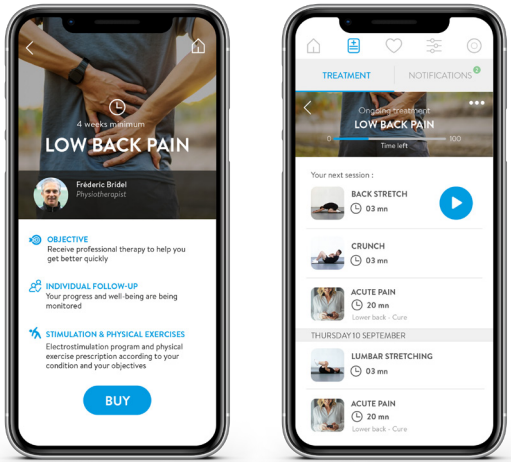
>Se desidera interrompere il programma, prema «STOP».
Sara' ridiretto verso il menu principale.

FINE DEL PROGRAMMA

> Un messaggio Le indichera' la fine del programma.
Spenga il Bluetens prima di rimuovere gli elettrodi.
Posizioni gli elettrodi sul giusto lato della pellicola di plastica e li conservi all'interno della busta sigillata.

TRATTAMENTO PREMIUM

SUPPORTO PERSONALIZZATO PER RAGGIUNGERE GLI OBBIETTIVI SPORTIVI O DI SALUTE



> Seleziona la tua condizione poi completa il tuo profilo e procedi con il pagamento.

Entro 48 ore riceverai il trattamento e dovresti seguire le istruzioni per stare meglio più rapidamente. Il professionista della salute si assicurerà che i tuoi esercizi saranno fatti n modo appropriato e che tu ti senta bene.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA & CARATTERISTICHE TECNICHE

CONTROINDICAZIONI
È vietato l'uso di Bluetens ai portatori di pacemaker o a persone inclini a episodi epilettici. L'uso di Bluetens non è inoltre raccomandato alle donne incinte e alle persone che soffrono di ernia o con sintomi ad essa relativi. Le persone che soffrono di problemi cardiaci devono evitare le aree intorno al cuore. Non utilizzare Bluetens se si hanno irregolarita' o patologie cardiache.

IMPORTANTE:
Non utilizzare Bluetens in acqua o in ambienti umidi (sauna, balneoterapia e hammam, ecc.). È vietato posizionare gli elettrodi sull'area del seno carotideo (nella parte anteriore del collo), sulla regione transcranica (attraverso la testa) e sulla regione transtoracica (attraverso la gabbia toracica). Per farlo correttamente, si prega di seguire i consigli di posizionamento degli elettrodi che sono stati preparati da professionisti della salute e corrispondono alle aree del corpo dove Bluetens sarà più efficace.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA
Non utilizzare Bluetens a meno di un metro da dispositivi medici ad onde corte o da apparecchiature a microonde, poiche' potrebbero modificare la corrente generata dal dispositivo. Utilizzare solo il cavo fornito da Bluetens. Durante le sessioni non scollegare il cavo dell'elettrodo perché il Bluetens e' sotto tensione. Il dispositivo deve essere spento prima di scollegare il cavo dell'elettrodo. Mai togliere gli elettrodi quando Bluetens è acceso. Non collegare mai il cavo dell'elettrodo ad una fonte di alimentazione esterna. Cio' potrebbe causare scosse elettriche. Non utilizzare mai i cavi degli elettrodi se danneggiati o difettosi. Utilizzare sempre il cavo USB fornito da Bluetens per caricare il dispositivo. Non utilizzare mai Bluetens o il cavo USB se danneggiati. Tenere Bluetens e i suoi accessori lontani dalla portata dei bambini. Prevenire che eventuali corpi estranei (terra, acqua, metallo, ecc.) entrino nell'apparecchio. Non utilizzare mai Bluetens alla guida. Non ricaricare mai Bluetens durante il suo utilizzo: una parte scorrevole (il cursore) impedisce la simultaneità di ricarica e utilizzo e funziona come extra protezione. In caso di dubbio, non esitate a consultare un medico.

- Peso: 25 grammi
- Batteria : 3.7V 400mAH
- Voltaggio : 0-70V (carico 500Ω)
- Frequenza: 1Hz-1200Hz
- Corrente in uscita : massima 300mA (pic), media di 20 mA
- Voltaggio di uscita: Massimo 120V (carico 500Ω), 65V in carica
- Alimentazione: USB
- USB (in carica): 5V 500mA, 2.5W
- Forma di impulso: onda quadra bifasica simmetrica
- Resistenza Massima : 1500 Ohm

- Spegnimento automatico dopo ogni programma: si'
- Sicurezza di accensione: 100%
- Classificato come tipo BF
- Regolamento CE concernente I dispositivi medici (direttiva 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS: dispositivi costruiti senza materiali che possono avere un impatto nocivo sull'ambiente. **RoHS**
  Informazioni sull'isolamento del settore, se in classe 2
- Dispositivo in contatto con il paziente, al di fuori dell'area cardiaca.
- Leggere attentamente le istruzioni.

Informazioni sulla gestione dei rifiuti:
A fine vita del prodotto, assicurarsi di disfarsene correttamente, seguendo le norme nazionali pertinenti. Vi ringraziamo, in anticipo, per voler depositare il prodotto in un luogo appositamente designato a tal fine, per garantirne un sicuro smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

CONSIGLI (stoccaggio e trasporto)
Temperatura: 10°C / 45°C - Livello di umidita': 25% / 80%

Bluetens deve essere utilizzato solo in conformità con i programmi proposti. Bluetens Limited non e' responsabile per qualsiasi uso improprio o manipolazione di Bluetens. Manipolare gli elettrodi solo quando Bluetens è spento. Bluetens è un dispositivo medico, non lasciarlo alla portata dei bambini. Il Suo Bluetens e' un dispositivo medico di classe 2A certificato dal TÜV. E' consegnato con una garanzia di 2 anni. Con la presente Bluetens Limited dichiara che il Bluetens è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti alle direttive 1999/5/CE e 93/42/CEE. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile su richiesta a Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard. 75011 Paris, France, + www.bluetens.com/doc

SERVIZIO ALLA CLIENTELA

Gestiamo tutte le richieste post-vendita in tempo reale.

Se necessita di assistenza, dopo l'acquisto del Suo Bluetens presso uno dei nostri distributori, non restituisca il prodotto al negozio fisico,ma La preghiamo di contattarci direttamente a contact@bluetens.com
I nostri agenti Le proporranno una soluzione rapida entro 24 ore.

GARANZIA

Bluetens è garantito per due anni, questa garanzia non copre danni causati da manutenzione impropria o utilizzo non conforme alla relativa documentazione, incidenti (scosse, liquido), modifiche, riparazioni, uso improprio o normale usura. Questa garanzia copre materiali difettosi e difetti di fabbricazione. Questa garanzia copre solo i prodotti acquistati direttamete da Bluetens o da un rivenditore autorizzato da Bluetens.

PERIODO DI GARANZIA
Il prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto, la batteria ha una garanzia di sei mesi.

NON COPERTI DALLA GARANZIA
Elettrodi, fermaglio-clip, custodia, cavi ed accessori inclusi nella confezione non beneficiano della garanzia.

BLUETENS E' AL SUO SERVIZIO
In caso di difetto coperto dalla garanzia, Bluetens Le invierà una ricevuta di ritorno e sarà responsabile delle riparazioni o della sostituzione del dispositivo fino a consegna eseguita.

COME OTTENERE ASSISTENZA POST-VENDITA?
Può raggiungere il nostro servizio clienti in qualsiasi momento al seguente indirizzo: contact@bluetens.com, un membro del nostro team sarà incaricato a trovare una soluzione alla Sua richiesta.

Dziękujemy!

Dziękujemy za nabycie aparatu Bluetens.

Bluetens to urządzenie medyczne. Informacje zawarte w tej instrukcji obsługi, pozwolą ci z niego optymalnie skorzystać.

Po więcej informacji, albo żeby się z nami podzielić opinią na temat urządzenia, prosimy o kontakt na adres mailowy contact@bluetens.com

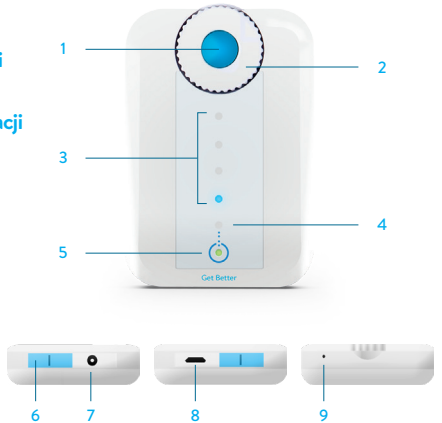
Rozpoczęcie użytkowania Bluetens jest proste. Oto kilka prostych porad by jak najszybciej i bezpiecznie z niego korzystać.

1. Prosimy o przeczytanie zaleceń bezpieczeństwa oraz przeciwwskazań na stronie 74. ⚠
2. Twój smartfon musi spełniać następujące minimalne wymagania systemowe:
   iOS : wersja iPhone 5s lub nowsza, iOS 7 lub nowsza
   Android : obsługa Bluetooth 4.0 i wersja Android 6 lub nowsza
3. Trzeba zainstalować aplikację Bluetens na swoim smartfonie.
   Aplikacja jest dostępna w Appstore & Google Play pod nazwą „Bluetens Get Better".

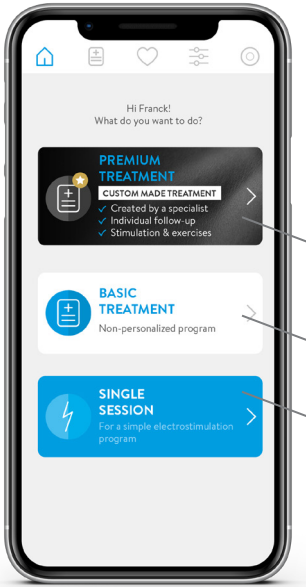
   Dostępne na Google Play
   Dostępne na App Store
4. Twój Bluetooth musi być włączony.
   Parowanie Bluetensa nie jest konieczne, smartfon połączy się automatycznie, po uruchomieniu programu. Nie trzeba więc wpisywać kodu PIN ani zmieniać ustawień Bluetooth. Bluetens jest nie tylko mały i mocny, ale i inteligentny! **Czy wszystkie warunki są spełnione? To teraz zajmiemy się poważniejszymi kwestiami ;)**

BLUETENS

1. Przycisk WŁ./WYŁ.
2. Pokrętło regulacji intensywności stymulacji
3. Kontrolki intensywności stymulacji
4. Kontrolka ładowania
5. Kontrolka napięcia
6. Suwak
7. Wtyk przewodu elektrody
8. Wtyk mikro USB
9. Przycisk reset



PIERWSZE UŻYCIE



URUCHOMIENIE APLIKACJI BLUETENS

> Wybierz produkt, a następnie utwórz konto i przeczytaj tutorial.

> Na stronie głównej znajdują się trzy podstawowe funkcje :

WERSJA PREMIUM: jeden z naszych fizjoterapeutów udzieli Ci pomocy z konkretnym problemem.

WERSJA PODSTAWOWA: ogólny przewodnik dotyczący różnych stanów i dolegliwości

PODSTAWOWA SESJA ELEKTROSTYMULACJI

PODSTAWOWA SESJA ELEKTROSTYMULACJI



> Wybierz część ciała i metodę

LECZENIE
Szybka ulga w bólu

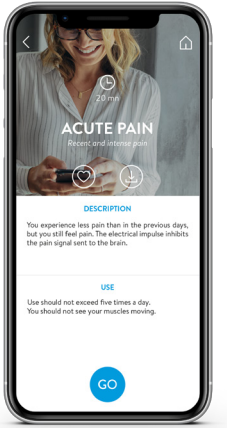
RELAKSACJAA
Do masażu relaksacyjnego lub łagodzenia napięcia mięśniowego. Jest również bardzo skuteczny w poprawie jakości i przyspieszeniu wyzdrowienia.

TRENING
Dla sesji ćwiczeń mięśni.

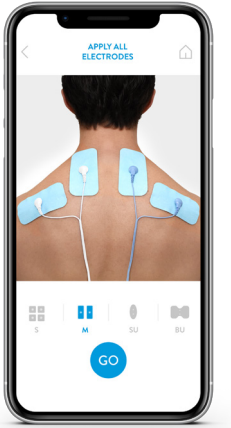
> Naciśnij „GO”

URUCHOMIENIE PROGRAMU

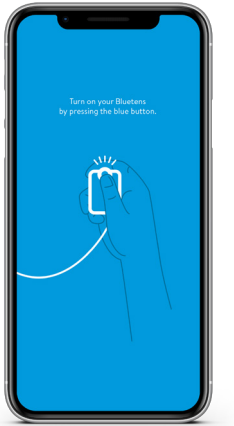
WEJDŹ DO LISTY PROGRAMÓW



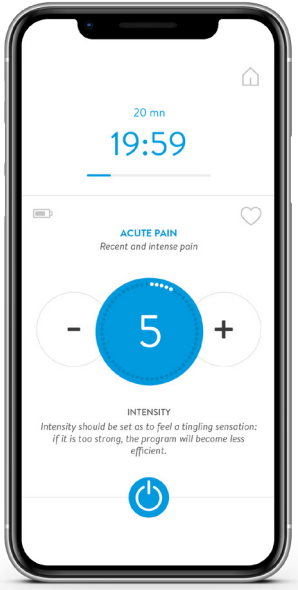
UŁOŻENIE ELEKTROD



WŁĄCZENIE APARATU BLUETENS



URUCHOMIONY PROGRAM



W TRAKCIE PROGRAMU

> Pokrętłem wyreguluj intensywność stymulacji.



ZAKOŃCZENIE PROGRAMU

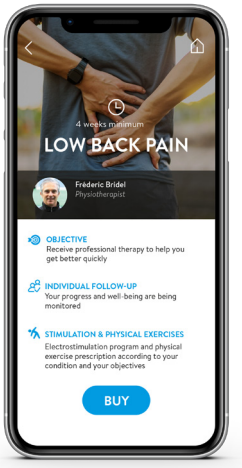
>Jeśli chcesz zakończyć program, to naciśnij przycisk „Stop”. Zostaniesz przekierowany do głównego menu.

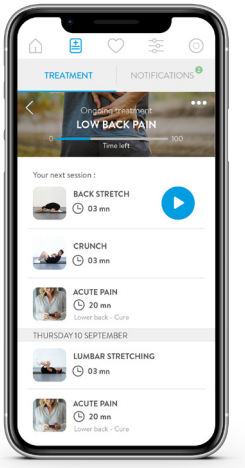
KONIEC PROGRAMU

> Komunikat potwierdzi koniec programu. Wyłącz aparat Bluetens przed zdjęciem elektrod. Odłóż elektrody na miejsce, na odpowiedniej stronie folii z tworzywa i przechowaj je w szczelnej torebce.

WERSJA PREMIUM

SPERSONALIZOWANE WSPARCIE, ABY POMÓC CI OSIĄGNĄĆ ZAMIERZONE CELE





> Wybierz swoją dolegliwość z listy, a następnie uzupełnij swój profil i dokonaj płatności.

W ciągu 48 godzin otrzymasz poradę - aby jak najszybciej poczuć się lepiej, postępuj dokładnie z zaleceniami. Dzięki specjaliście w zakresie opieki zdrowotnej będziesz poprawnie wykonywać ćwiczenia i Twoje samopoczucie szybko ulegnie poprawie.

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA & WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

PRZECIWWSKAZANIA
Aparatu Bluetens nie mogą używać osoby z rozrusznikami serca oraz cierpiące na padaczkę. Bluetensu nie zaleca się także kobietom w ciąży oraz osobom z przepukliną lub leczących się na przepuklinę powłok brzusznych. Osoby o słabym sercu nie mogą kłaść elektrod wokół serca. Nie stosuj aparatu Bluetens jeśli masz jakiekolwiek zaburzenia rytmu serca lub choroby serca.

⚠ WAŻNE!
Nie stosować aparatu Bluetens w wodzie lub wilgotnym otoczeniu (sauna, balneoterapia i łaźnia turecka, itp.). Nie wolno umieszczać elektrod w okolicach zatoki tętnicy szyjnej (przód szyi), przezczaszkowo (przez głowę) albo przezklatkowo (przez klatkę piersiową). Należy trzymać się naszych rad co do ułożenia elektrod, które opracowali fizjoterapeuci, umieszczać je na odpowiednich częściach ciała, a wtedy stymulator będzie bardziej skuteczny.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Aparatu Bluetens nie używać w promieniu metra od krótkofalowych urządzeń medycznych lub urządzeń mikrofalowych, bo mogą modyfikować prąd generowany przez stymulator. Stosować wyłącznie przewód dostarczony przez Bluetens. W trakcie sesji nie rozłączać przewodu elektrod ponieważ jest włączone zasilanie. Do tego trzeba najpierw wyłączyć aparat. Nigdy nie zdejmować elektrod, kiedy aparat jest pod napięciem. Nigdy nie podłączać przewodu elektrod do zewnętrznego źródła zasilania. Grozi porażeniem elektrycznym. Nie stosować wadliwego lub uszkodzonego przewodu elektrod. Do ładowania aparatu stosować wyłącznie kabel USB dostarczony przez Bluetens. Nigdy nie używać uszkodzonego aparatu Bluetens ani uszkodzonego kabla USB. Aparat i jego akcesoria trzymać poza zasięgiem dzieci. Chronić aparat przed ciałami obcymi (gleba, woda, metal, itp.). Nie używać w trakcie jazdy samochodem. Nigdy nie ładować aparatu w trakcie użycia. Suwak zapobiega jednoczesnemu ładowaniu i użyciu, jako dodatkowe zabezpieczenie. W przypadku wątpliwości, poradzić się lekarza.

- Masa: 25 gram
- Napięciea : 3.7V 400mAH
- Częstotliwość : 0-70V (Naładować Napięciowe 500Ω)
- Prąd: 1Hz-1200Hz
- Wyjściowy baterii : maksimum 300mA (pic), średnio 20 mA
- Napięcie wyjściowe: maksimum 120V (Naładować Napięciowe 500Ω), 65V z obciążeniem
- Zasilanie: USB
- USB (ładowanie): 5V 500mA, 2.5W
- Forma impulsu: impuls symetryczny dwufazowy kwadratowy

- Maksymalna rezystencja: 1500 Ohm
- Automatyczne wyłączanie po każdym programie: tak
- Bezpieczeństwo zapalenia: 100%
- Sklasyfikowane jako typ BF
- Przepisy WE dot. urządzeń medycznych (dyrektywą 93/42/EWG) CE 0123
- ROHS: urządzenia zbudowane z materiałów niemających szkodliwego wpływu na środowisko RoHS
- Informacja odnośnie izolacji sektorowej, o ile to klasa 2
- Urządzenia się w kontakcie się z ciałem pacjenta okolicy serca
- Czytaj etykiety ⚠

Informacja odnośnie utylizacji:
Po zakończeniu życia produktu, należy go odpowiednio zutylizować, zgodnie ze stosownymi przepisami danego kraju. Z góry dziękujemy za utylizacje produktu w specjalnie do tego przeznaczonym miejsca, dla bezpieczeństwa środowiska naturalnego.

ZALECENIA (przechowanie i transport)
Temperatura: 10°C / 45°C - Wilgotność: 25% / 80%

Bluetens można stosować tylko zgodnie z proponowanymi programami. Bluetens Limited nie ponosi odpowiedzialności za użycie niezgodne z przeznaczeniem lub manipulowanie stymulatorem. Operowanie elektrodami jest dozwolone tylko przy wyłączonym aparacie Bluetens. Bluetens to urządzenie medyczne. Nie trzymać go w pobliżu dzieci. Twój Bluetens jest urządzeniem medycznym klasy 2A, atestowanym przez TÜV. Posiada 2-letnią gwarancję. Niniejszym, Bluetens limited deklaruje, że urządzenie Bluetens spełnia najważniejsze wymogi i inne stosowne zalecenia Dyrektywy 1999/5/WE i Dyrektywy 3/42/EWG. Zaświadczenia deklaracji zgodności WE są dostępne na żądanie od Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, + www.bluetens.com/doc

OBSŁUGA KLIENTA

Zapewniamy pełną obsługę posprzedażową.

Jeśli potrzebujesz pomocy po nabyciu aparatu Bluetens od naszego dystrybutora, to nie zwracaj produktu do sklepu, lecz skontaktuj się bezpośrednio z nami na adres mailowy
contact@bluetens.com
Nasi agenci w ciągu 24 podpowiedzą wam szybkie rozwiązanie.

GWARANCJA

Bluetens jest objęty dwuletnią gwarancją. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń będących następstwem nieprawidłowej konserwacji lub użycia niezgodnego z dołączoną dokumentacją, wypadków (porażenie, pożar, ciecze), modyfikacji, napraw, nadużyć lub normalnego zużycia. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wady produkcji. Gwarancja obejmuje produkty nabyte tylko bezpośrednio od Bluetens albo jego autoryzowanych pośredników.

OKRES GWARANCJI
Produkt jest objęty dwuletnia gwarancją, począwszy od dnia zakupu. Bateria ma sześciomiesięczną gwarancję.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE
Elektrod, klipsu, torebki, ani przewodu i akcesoriów znajdujących się w pudełku.

BLUETENS DO USŁUG
W przypadku wystąpienia wady, która ta gwarancja obejmuje, Bluetens wysyła formularz zwrotu i odpowiada za naprawę lub wymianę urządzenia oraz za jego odesłanie.

JAK UZYSKAĆ POMOC OBSŁUGI KLIENTA?
W dowolnym czasie można się skontaktować z naszym działem obsługowym na adres:
contact@bluetens.com, a my wyznaczymy członka naszego zespołu znalezienie rozwiązania na wasze problemy.

Köszönöm

Köszönöjük, megvásárolta a Bluetens készüléket.

Bluetens egy orvosi eszköz. A legjobb felhasználásért megtalál minden erre vonatkozó információt a felhasználói kézikönyvben.

Minden további információért vagy egyszerűen csak visszajelzés küldéséért lépjen velünk kapcsolatba a **contact@blutens.com** E-mail címen.

A Bluetens használatának lépései egyszerűek, íme néhány tanács, amelynek segítségével a lehető leggyorsabban és biztonságosabban élvezheti előnyeit.

1. Kérjük, olvassa el a biztonsági előírásokat, valamint az ellenjavallatokat a 83 oldalon. ⚠
2. Smartphone készüléke kell, hogy támogassa a minimális rendszer követelményeket.
   iOS : iPhone 5s vagy újabb, iOS 7 vagy újabb
   Android : Bluetooth 4.0 kompatibilis Android 6 vagy felsőbb
3. A Bluetens App-t telepítenie kell a Smartphone készülékére.
   Az alkalmazás elérhető az Appstore & Google Play
   'Bluetens Get Better' alatt.

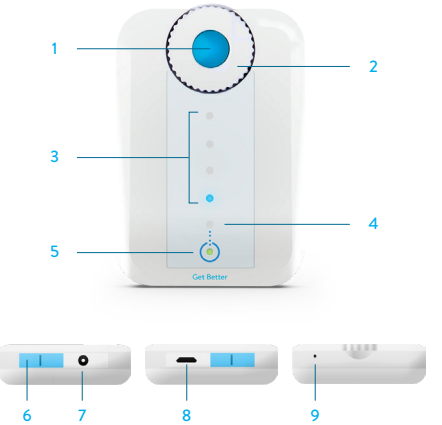
Elérhető Google Play

Elérhető App Store

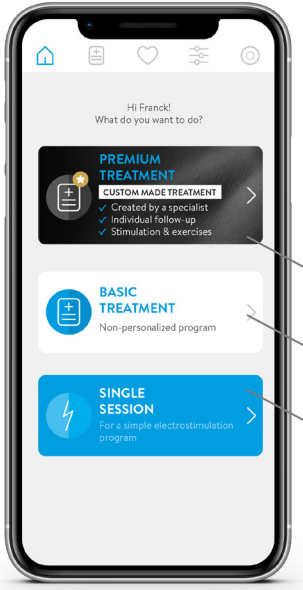
4. A Bluetooth bekapcsolt állapotban kell legyen.
   Bluetens szinkronizáció nem szükséges, Smartphone-ja automatikusan kapcsolódni fog, ahogy elindítja a programot. Ez azt jelenti, hogy nem kell kitöltenie a PIN-kód részt, vagy módosítani a Bluetooth-beállításokon, a Bluetens kicsi, erős és egyben okos!
   Minden lépés megerősítve? Tehát mostmár készen áll, hogy komolyabb dolgokat vegyünk ;)

A BLUETENS

1. KI/BE Gomb
2. Intenzítás beállító gomb
3. Program intenzítás mutatók
4. Töltés jelző
5. Feszültség kijelző
6. Csúszka
7. Elektróda kábel csatlakozó
8. Mikro USB csatlakozó
9. Visszaállítás gomb



ELSŐ HASZNÁLAT



A BLUETENS ALKALMAZÁS INDÍTÁSA

> Válassza ki a terméket, majd hozza létre a fiókját, és olvassa el az ismertetőt.

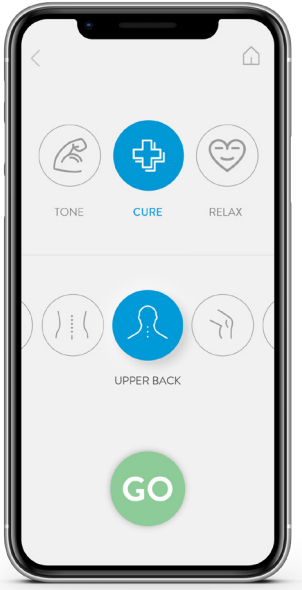
> Válasszon a három fő funkció közül a kezdőlapon:

PRÉMIUM KEZELÉS : hogy egyik fizioterapeutánk segíthessen Önnek a problémája kezelésében.

ALAPKEZELÉS : általános útmutatás a különböző problémákkal kapcsolatban

EGYSZERŰ ELEKTROSTIMULÁCIÓ

EGYSZERŰ ELEKTROSTIMULÁCIÓ



> Válassza ki a módszert és a testrészt

KEZELÉS
Gyors fájdalomcsillapítást nyújtó eljáráshoz

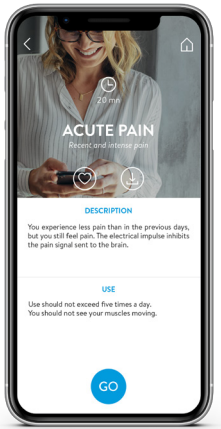
LAZÍTSON
Egy pihentető masszáshoz vagy izomfeszültség enyhítéséhez. A felépülés minőségének és sebességének javítása is nagyon hatékony.

ERŐSÍTÉS
Izmos munkamenet esetén.

> Majd nyomja meg a «Menj»-t.

A PROGRAM INDÍTÁSA

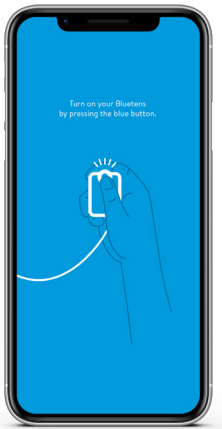
KAPCSOLÓDÁS A PROGRAMOK LISTÁJÁRA



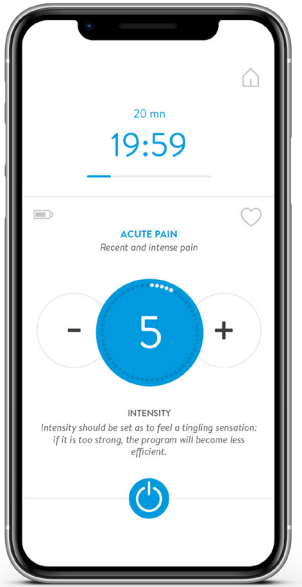
ELEKTRÓDA ELHELYEZÉS



BLUETENS BEKAPCSOLÁSA



FUTÓ PROGRAM



PROGRAM KÖZBEN

> Állítsa be a program intenzitását a Bluetens kerék forgatásával.



PROGRAM BEFEJEZÉSE

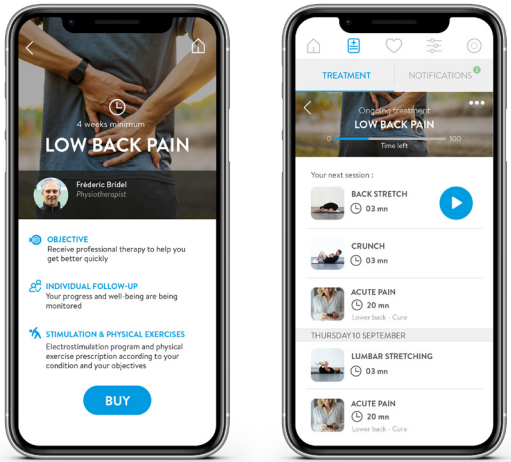
> Program leállításához nyomja meg az «Állj» gombot. A főmenübe lesz irányítva.

PROGRAM VÉGE

> Üzenet jelzi a program végét.
Kapcsolja ki a Bluetens-t az elektródák eltávolítása előtt.
Helyezze újra az elektródákat a műanyag fólia megfelelő oldalán és tárolja lezárt tasakban.

PRÉMIUM KEZELÉS

SZEMÉLYRE SZABOTT TÁMOGATÁS AZ ÖN SPORTTAL VAGY EGÉSZSÉGGEL KAPCSOLATOS CÉLJAINAK AZ ELÉRÉSÉHEZ



> Válassza ki a problémáját, majd töltse ki a profilját, és folytassa a fizetéssel.

48 órán belül meg fogja kapni a kezelést, majd kövesse az utasításokat a gyors javulás érdekében. Az egészségügyi szakember gondoskodni fog arról, hogy az Ön gyakorlatai megfelelően legyenek elvégezve, és hogy Ön jól érezze magát.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK & MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK

ELLENJAVASLAT

Bluetens használata tilos pacemaker-t viselő vagy epilepsziára hajlamos embereknél. Szintén nem javasolt terhes nőknél (2), valamint sérv vagy incisional sérves embereknél. Szívgyengeségben szenvedő betegeknél a szív körüli használatot kerülni kell. Bluetens nem javasolt szívritmus zavar vagy szívbetegség esetén.

⚠ FONTOS!

Ne használja a Bluetens készüléket vízben vagy nedves környezetben (szauna, balneoterápia és hammam, stb.) Tilos az elektródákat a sinocratid régió (a nyak elülső részén), a koponyán keresztüli régió (a fej) vagy transthoraxale régió (a mellkas) részen használni. Helyes használatért kérjük kövesse az elektróda elhelyezési tanácsokat, melyeket egészségügyi szakemberek állítottak össze, és megfelelnek a test részeinek, ahol a Bluetens hatékonyabb lesz.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Bluetens nem használható egy méterre lévő rövidhullámú orvosi eszköz vagy mikrohullámú berendezés közelében, melyek módosíthatják a készülék által generált áramot. Kizárólag a Bluetens készülékhez nyújtott kábelt használja. Kezelés közben ne húzza ki az elektróda kábelt, mert áram alatt van. A készüléket először ki kell kapcsolni. Soha ne vegye le az elektródákat, ha a Bluetens be van kapcsolva. Soha ne csatlakoztassa az elektróda kábelt külső áramforráshoz, mert ez áramütést okozhat. Ne használjon sérült vagy hibás elektróda kábelt. Mindig a Bluetens által mellékelt USB kábelt használja a készülék töltéséhez. Soha ne használja a Bluetens készüléket vagy a USB-kábelt, ha sérült. Gyermekektől tartsa távol a Bluetens készüléket és annak tartozékait. Óvja a készüléket idegen anyag (homok, víz, fém, stb) bejutásától. Bluetens készüléket ne használja vezetés közben. Soha ne töltse újra Bluetens készület használat közben; egy csúsztatható rész (csúszka) megakadályozza, hogy egyidejüleg töltse és használja, egyfajta extra védelem. Kétség esetén, forduljon orovoshoz.

- Súly: 25 gramm
- Elem: 3.7V 400mAH
- Feszültség: 0-70V (töltőfeszültség 500Ω)
- Frekvencia: 1Hz-1200Hz
- kimeneti áram: maximum 300mA (pic), átlag 20 mA
- Kimeneti feszültség: Maximum 120 V (töltőfeszültség 500Ω), 65V terhelés
- Áramellátás: USB
- USB (töltés) : 5V 500mA, 2.5W
- Impulse forma: szimmetrikus kétfázisú négyszög impulzus
- Maximális ellenállás: 1500 Ohm
- Automatikus kikapcsolás minden program után: igen
- Gyújtás biztonság: 100%
- Osztályozva BF
- CE előírások az Orvostechnikai eszközökről szóló irányelv (93/42 / EEC) figyelembevételével CE 0123
- ROHS:környezetre káros hatást gyakorló anyag nélkül készített eszköz RoHS
- Tájékoztatás a szektor szigetelésen, ha class 2
- A készülék érintkezik a páciens szívterületével
- Olvassa el a címkét ⚠

Hulladék-kezelési tájékoztató

A termék élettartamának végén győződjön meg róla, hogy megfelelően eldobja az erre vonatkozó nemzeti szabályoknak megfelelően. Előre is köszönjük, hogy a terméket erre a célra biztosított területen helyezi el, a biztonságos ártalmatlanítás érdekében a környezetre való tisztelettel.

AJÁNLÁSOK (tárolás és szállítás)
Hőmérséklet: 10 ° C / 45 ° C- Páratartalom: 25% / 80%

Blutens kizárólag a tervezett programoknak megfelelően használható. Bluetens Limited nem tehető felelőssé semmilyen a Bluetenst ért visszaélésért vagy manipulációért. Kizárólag akkor használja az elektródákat, amikor a Bluetens készülék be van kapcsolva. Bluetens egy orvosi eszköz, ne hagyja gyermekek közelében. Blutens egy TÜV által hitelesített 2A minősítésű orvosi eszköz.Két éve garanciával jár. Blutens Ltd ezúton kijelenti, hogy Bluetens megfelel az 1995/5/EK és 3/42/EGK 9. másolatban rögzített irányelvek alapvető követelményeinek, valamint egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelősségi nyilatkozat egy példánya kérésre elérhető a Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France-ból, + www.bluetens.com/doc

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Minden értékesítés utáni kérdést kezelünk.

Ha segítségre van szüksége a Bluetens vásárlása után valamelyik forgalmazónktól, ne küldje vissza a terméket a fizikai áruházba, kérjük lépjen kapcsolatba velünk a contact@bluetens.com email-címen. Irodánk keresni 24 órán belül visszajelez egy gyors megoldással.

GARANCIA

Bluetens két év garanciát biztosít,ez nem terjed ki olyan károkra, mint a nem megfelelő használatból eredő károsodás, vagy a dokumentációval nem egyező használat, balesetek (áramütés, tűz, folyadék), módosítások, javítások, helytelen vagy normális elhasználódás. Ez a garancia anyagi és gyári hibákra vonatkozik. Kizárólag olyan termékekre vonatkozik, amelyet közvetlenül a Bluetens-től vagy Bluetens által engedélyezett kereskedő forgalmaz.

GARANCIÁLIS IDŐSZAK
A termék garanciája a vásárlástól számított két évre, az akkumulátor 6 hónapra szól.

NEM VONATKOZIK RÁ GARANCIA
Elektródák, csipesz, tasak, valamint a kábelek és tartozékok a dobozban nem garancia biztosítottak.

BLUTENS AZ ÖN SZOLGÁLATÁBAN.
Abban az esetben, ha a hiba garanciával fedezett, Bluetens elküldi Önnek a visszatérítési nyomtatványt, és felelősséget vállal a javításért vagy eszköz cseréért, valamint ennek küldéséért.

HOGYAN ÉRHETŐ EL AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLAT?
Az ügyfélszolgálat az alábbi címen érhető el: contact@bluetens.com, csapatunk tagja elszántan fog megoldást találni kérésére.

Tack!

Tack för att ha köpt en Bluetens-enhet.

Bluetens är en medicinteknisk produkt. För att använda den på bästa sätt, hittar du all relevant information i denna bruksanvisning.

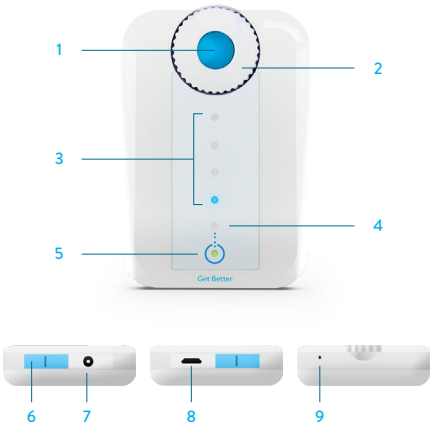
För ytterligare information eller för att ge oss återkoppling kan du kontakta oss på : **contact@bluetens.com**

Det är lätt att komma igång med Bluetens, här är några råd som gör att du kan dra nytta av den så snabbt som möjligt och på ett säkert sätt.

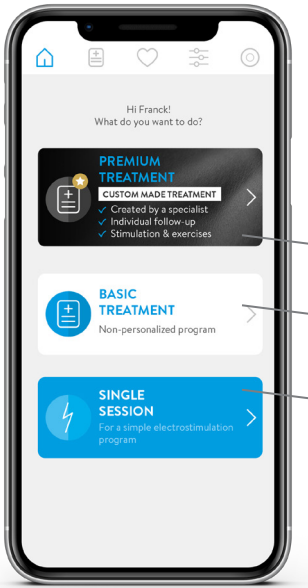
1. Läs säkerhetsanvisningarna samt kontraindikationerna på sidan 92. ⚠
2. Din smartphone bör stödja de lägsta systemkraven :
   iOS : iPhone 5s eller senare, iOS 7 eller senare
   Android : Bluetooth 4.0 kompatibel och Android 6 eller senare
3. Du kommer att behöva installera Bluetens-appen på din smartphone.
   Detta program finns i Appstore & GooglePlay under «Bluetens Get Better».
   Tillgänglig på Google Play
   Tillgänglig på App Store
4. Bluetooth måste vara PÅ.
   Det är inte nödvändigt att parkoppla Bluetens, din smartphone ansluts automatiskt när du startar programmet. Detta innebär att du behöver inte ange en PIN-kod eller ändra dina Bluetooth-inställningar, Bluetens är även liten, stark och smart!
   Har alla steg validerats? Då är vi redo att komma igång på allvar ;)

BLUETENS

1. PÅ/AV-knapp
2. Justeringsvrede för intensitet
3. Programintensitetsindikatorer
4. Indikator för batteriladdning
5. Spänningsindikator
6. Reglage
7. Kabelkontakt för elektrod
8. Micro-USB-kontakt
9. Återställningsknapp



FÖRSTA ANVÄNDNING



LADDA NER BLUETENS-PROGRAMMET

> Välj din produkt och skapa sedan ett konto enligt anvisningarna.

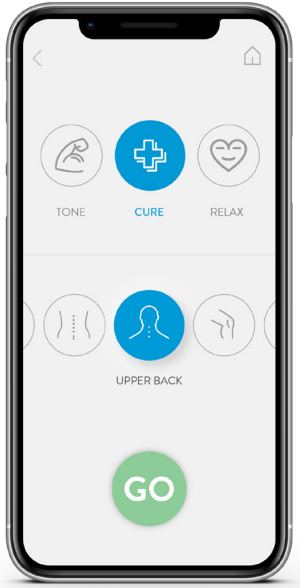
> Välj från tre huvudfunktion på hemsidan:

PREMIUM BEHANDLING: så att en av våra sjukgymnaster kan avhjälpa ditt problem

GRUNDBEHANDLING: en allmän anvisning om olika tillstånd

ELEKTROSTIMULERING ENSTAKA BEHANDLING

ELEKTROSTIMULERING ENSTAKA BEHANDLING



> Välj metod och kroppsdel

BOTA
För att få vård och snabb smärtlindring

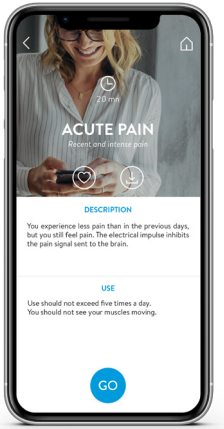
SLAPPNA AV
En avkopplande massage eller för att lindra muskelspänningar. Den är också mycket effektiv för att förbättra kvaliteten och hastigheten på återhämtningen.

STÄRKA
För en muskulär träningspass.

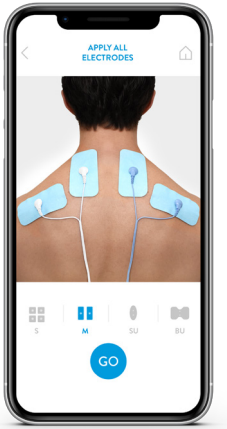
> Tryck sedan på «OK».

LADDA NER PROGRAM

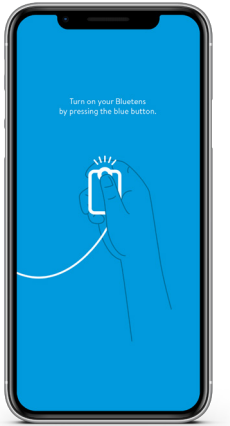
VISA LISTAN MED PROGRAM



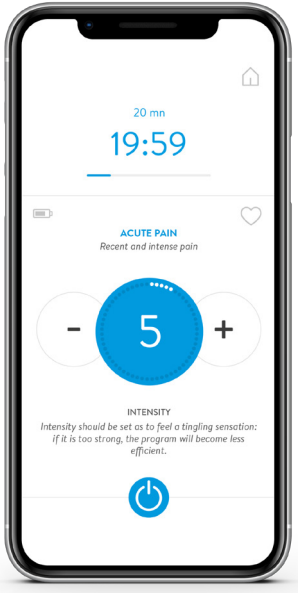
ELEKTRODPLACERING



SLÅ PÅ DIN BLUETENS



KÖR PROGRAM



UNDER PROGRAMMET

> Justera programmets intensitet genom att vrida på Bluetens-ratten.



AVSLUTA PROGRAM

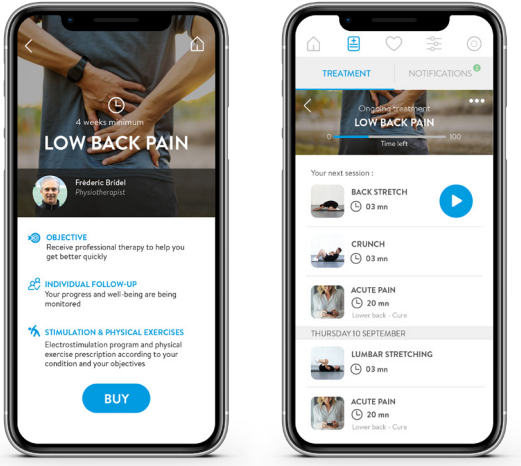
> Om du vill stoppa programmet, tryck på «Stopp»-knappen. Du kommer att omdirigeras till huvudmenyn.

AVSLUTA PROGRAMMET

> Ett meddelande kommer att indikera slutet av programmet.
Stäng av Bluetens innan du tar bort elektroderna. Placera elektroderna på den goda sidan av plastfilmen och förvara dem inuti den förseglade påsen.

PREMIUM BEHANDLING

PERSONLIGT UTFORMAT STÖD FÖR ATT UPPNÅ DINA HÄLSOMÅL



> Välj ditt tillstånd och komplettera din profil och fortsätt med betalningen.

Inom 48 timmar kommer du att få din behandling och du måste följa dessa instruktioner för att snabbt bli bättre. Sjukvårdspersonalen säkerställer att dina övningar utförs på rätt sätt och att det känns bra för dig.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER & TEKNISKA EGENSKAPER

KONTRAINDIKATIONER
Användning av Bluetens är förbjudet för personer med pacemaker eller epilepsi. Bluetens rekommenderas inte för gravida kvinnor och personer med bråck eller ärrbråck. Personer som lider av hjärtsvikt måste undvika områden runt hjärtat. Använd inte Bluetens om du har hjärtproblem eller hjärtsjukdomar.

⚠ VIKTIGT!
Använd inte Bluetens i vatten eller i fuktiga miljöer (bastu, balneoterapi och hamam etc.). Det är förbjudet att placera elektroderna på sinocarotid-området (framsidan av halsen), på transkraniella området (genom huvudet) eller transthoraxalla området (genom bröstkorgen). För rätt placering följ elektrodplaceringsråden, de har upprättats av vårdpersonal och motsvarar områden av kroppen där Bluetens blir effektivare.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
Använd inte Bluetens inom en meter från kortvågs medicintekniska produkter eller mikrovågsutrustning, som kan ändra energin som genereras av enheten. Använd endast den kabel som tillhandahålls av Bluetens. Under sessioner koppla inte bort elektrodkabeln eftersom strömmen är på. Enheten måste först stängas av. Ta aldrig bort elektroderna när Bluetens är påslagen. Anslut aldrig elektrodkabeln till en extern strömkälla. Detta kan orsaka elektriska stötar. Använd inte en skadad eller defekt elektrodkabel. Använd alltid den USB-kabel som tillhandahålls av Bluetens för att ladda enheten. Använd aldrig Bluetens eller USB-kabeln om de är skadade. Håll Bluetens och dess tillbehör utom räckhåll för barn. Förhindra att eventuella främmande föremål (jord, vatten, metall, etc.) kommer in i enheten. Använd inte Bluetens när du kör. Ladda aldrig Bluetens när den används. En glidande del (skjutreglaget) förhindrar laddning och användning på en och samma gång som ett extra skydd. I tveksamma fall, tveka inte att konsultera en läkare.

- Vikt: 25 gram
- Batteri : 3.7V 400mAH
- Spänning : 0-70V (Laddningsspänning 500Ω)
- Frekvens: 1Hz-1200Hz
- utström: max 300mA (pic), genomsnitt 20 mA
- Utspänning: Max 120 V (Laddningsspänning 500Ω), 65V med belastning
- Strömförsörjning: USB
- USB (laddning) : 5V 500mA, 2.5W
- Impulsform: symmetrisk, bifasisk fyrkantig puls
- Maximal beständighet: 1500 Ohm
- Automatisk avstängning efter varje program: Ja
- Tändningssäkerhet: 100%
- Klassificerad som typ BF
- CE-föreskrifter om medicintekniska produkter (direktiv 93/42/EEG) CE 0123
- ROHS: enheter byggs utan material som kan ha en skadlig inverkan på miljön RoHS
- Information på sektorns isolering, om klass 2
- Enheten är i kontakt med patientens hjärtområde
- Läs etiketten ⚠

Information om avfallshantering
I slutet av produktens livscykel, se till att kassera den på rätt sätt genom att följa gällande nationella lagar. Vi tackar dig, i förväg, för att du lämnar produkten på en plats som är avsedd för detta ändamål för att säkerställa ett säkert bortskaffande med respekt för miljön.

REKOMMENDATIONER (lagring och transport)
Temperatur: 10° C / 45° C - Luftfuktighet: 25% / 80%
Bluetens får endast användas i enlighet med de föreslagna programmen. Bluetens Limited kan inte hållas ansvariga för eventuellt missbruk eller manipulering av Bluetens. Hantera elektroderna endast när Bluetens är avstängd. Bluetens är en medicinteknisk produkt, lämna det inte i närheten av barn. Din Bluetens är en klass 2A medicinteknisk produkt och är certifierad av TÜV. Den levereras med 2 års garanti. Härmed intygar Bluetens limited att Bluetens är i överensstämmelse med väsentliga krav och övriga relevanta bestämmelser enligt direktiven 1999/5/EG och 3/42/EU. En kopia av försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på begäran från Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, + www.bluetens.com/doc

KUNDTJÄNST

Vi hanterar alla kundtjänstfrågor live.

Om du behöver hjälp efter köpet av din Bluetens från en av våra distributörer, lämna inte tillbaka produkten till den fysiska butiken, utan kontakta oss direkt på contact@bluetens.com

Våra agenter kommer att återkomma till dig inom 24 timmar med en snabb lösning.

GARANTI

Bluetens har en garanti i två år. Denna garanti täcker inte skador som orsakats av felaktigt underhåll eller genom användning av som inte är kompatibel med den dokumentation som medföljer, olyckor (chock, brand, vätska), ändringar, reparationer, missbruk eller normalt slitage. Denna garanti täcker material- eller tillverkningsfel. Denna garanti täcker endast produkter som köpts direkt från Bluetens eller från en Bluetens auktoriserad återförsäljare.

GARANTITID
Din produkt är garanterad två år från inköpsdatum, batteriet har en sex månaders garanti.

OMFATTAS INTE AV GARANTIN
Elektroder, klämma, väska, samt kablar och tillbehör som ingår i förpackningen omfattas inte av denna garanti.

BLUETENS TILL DIN TJÄNST
I händelse av ett fel som täcks av garantin kommer Bluetens att skicka dig ett returformulär och kommer att ansvara för reparationer eller utbyte av din enhet så väl som dess retur till dig.

HUR FÅR MAN KUNDSUPPORT?
Du kan nå vår kundtjänst när som helst på följande adress: contact@bluetens.com, en medlem av vårt team kommer att åta sig att hitta en lösning på din förfrågan.

Kiitos!

Kiitämme sinua kun olet hankkinut Bluetens - laitteen.

Bluetens on laite lääketieteelliseen käyttöön. Parhaan hyödyn saat lukemalla huolellisesti tämän ohjekirjan.

Voit ottaa meihin yhteyttä söhköpostitse contact@bluetens.com saadaksesi lisätietoja tai jos haluat antaa palautetta.

Bluetensin käyttöönotto on helppoa.
Ohessa ohjeita mahdollisimman nopeaan ja turvalliseen käyttöönottoon.

1. Ole hyvä ja lue **turvallisuusohjeet** samoin kuin **haittavaikutukset** sivulla 101. ⚠
2. Älypuhelimesi tulee tukea minimissään seuraavia vaatimuksia:
   iOS : 5s tai uudempi, iOS 7 tai uudempi
   Android : Bluetooth 4.0 yhteensopiva ja Android 6 tai uudempi
3. Sinun pitää asentaa Bluetens- sovellus älypuhelimeesi.
   Ohjelmisto on saatavilla Appstore &
   Google Play «**Bluetens Get Better**».

Saatavilla Google Play

Saatavilla App Store

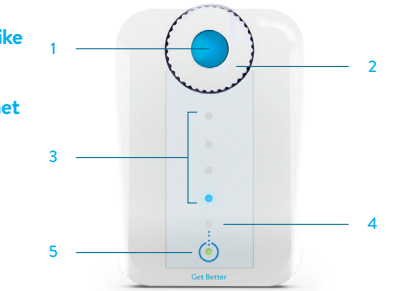
4. Bluetoothin täytyy olla PÄÄLLÄ.

Ei ole välttämätöntä pariuttaa Bluetensiä, älypuhelimesi yhdistää sen automaattisesti, kun käynnistät ohjelman. Tämä tarkoittaa että sinun ei tarvitse täyttää PIN koodia tai vaihtaa Bluetooth-asetuksiasi. Bluetens on pieni, voimakas ja myös älykäs!

Onko kaikki tehty tähän asti? Nyt olemme valmiita jatkamaan vakavampaan käyttöön ;)

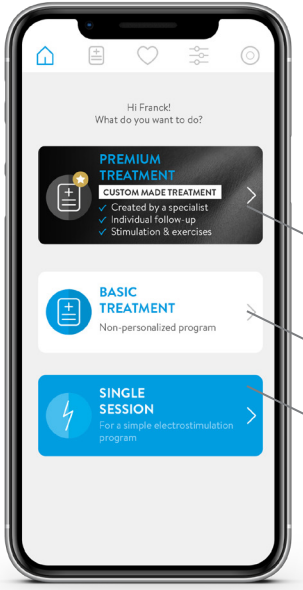
BLUETENS

1. ON/OFF (päällä/pois päältä) painike
2. Voimakkuuden säätöpyörä
3. Ohjelman voimakkuuden osoittimet
4. Latausilmaisin
5. Päälläolon osoitin
6. Liukusäädin
7. Elektrodiportti
8. Mikro-USB-portti
9. Nollauspainike





ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ



KÄYNNISTÄ BLUETENS-SOVELLUS

> Valitse tuotteesi, luo sitten tili ja lue opas.

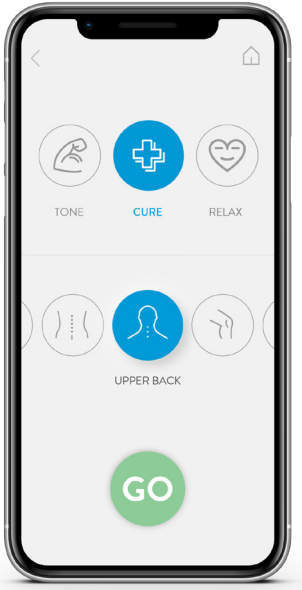
> Valitse kotisivun kolmesta päätoiminnosta :

PREMIUM HOITO : jotta yksi fysioterapeuteistamme voi auttaa ongelmasi hoitamisessa.

PERUS HOITO : yleisopas erilaisista terveydentiloista

YKSINKERTAINEN SÄHKÖSTIMULAATIO ISTUNTO

YKSINKERTAINEN SÄHKÖSTIMULAATIO ISTUNTO



> Valitse menetelmä ja kehon osa

HOITO
Hoitoon, joka tarjoaa nopeaa kivunlievitystä

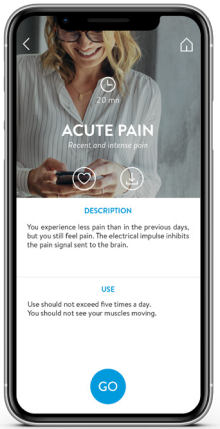
RENTOUTUS
Rentouttavaan hierontaan tai helpottamaan lihasjännitystä. Erittäin tehokas palautumiseen.

KUNTO
Lihasten harjoitusohjelmaa varten.

> Sitten paina «GO».

OHJELMAN KÄYNNISTYS

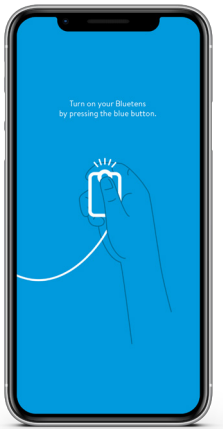
SELAA ERI OHJELMIA



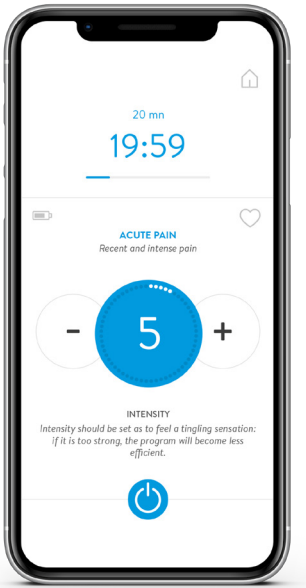
ELEKTRODIEN SIJOITUS



KYTKE BLUETENS PÄÄLLE



KÄYNNISSÄ OLEVA OHJELMA



OHJELMAN AIKANA



>Säädä ohjelman voimakkuutta Bluetensin säädinpyörällä.

OHJELMAN KESKEYTYS

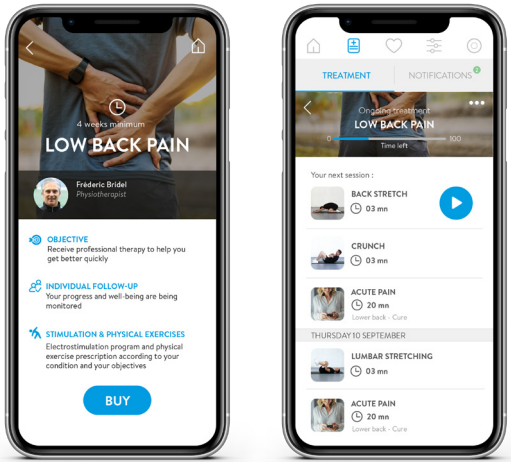
> Jos haluat keskeyttää ohjelman, paina «Stop» painiketta. Siirryt tämän jälkeen takaisin päävalikkoon.

OHJELMAN LOPPU

> Ohjelma ilmoittaa ohjelman päättymisestä viestillä.
Kytke Bluetens POIS päältä ennenkuin irroitat elektroidit.
Aseta elektrodit muovikalvon oikealle puolelle, ja säilytä niitä suljetussa pussissa.

PREMIUM HOITO

YKSILÖLLINEN TUKI SAAVUTTAAKSESI URHEILULLISET TAI TERVEYDELLISET TAVOITTEESI



> Valitse terveydentilasi, viimeistele profiilisi ja jatka maksuun.

Saat hoitosi 48 tunnin sisällä ja sinun tulee noudattaa ohjeita parantuaksesi nopeasti. Terveysammattilainen varmistaa, että harjoituksesi suoritetaan oikein ja tunnet olosi hyväksi.

HAITTAVAIKUTUKSET
Bluetensin käyttö on kielletty jos Sinulla on sydämentahdistin tai alttius epilepsialle. Bluetensin käyttöä ei suositella myös raskauden aikana (♀), tai mikäli käyttäjällä on tyrä tai haavaumia. Sydänongelmista kärsivien täytyy välttää sydämen lähellä olevia alueita. Älä käytä Bluetensiä mikäli Sinulla on sydämen vajaatoimintaa tai sydänsairauksia.

⚠ TÄRKEÄÄ!
Älä käytä Bluetensiä vedessä tai kosteissa ympäristöissä (sauna, turkkilainen sauna, kauneudenhoito jne). On kiellettyä kytkeä elektrodeja kaulavaltimolle, transkraniaaliselle alueelle (päähän) tai transtorakaaliselle alueelle (rintakehään). Kytkeäksesi elektroidit oikein, ole hyvä ja seuraa ohjeita elektroidien sijoitukseen. Nämä ohjeet on tehty terveysammattilaisten toimesta ja alueet on valittu tarkoin sinne missä Bluetens on tehokkain.

TURVALLISUUSVAROTOIMET

Älä käytä Bluetensiä alle yhden metrin päässä lyhytaaltoja käyttävistä lääketieteellisistä laitteista tai mikroaaltolaitteista, jotka voisivat muuttaa laitteen virtaa. Älä koskaan irrota elektrodeja ohjelmien aikana. Laite pitää kytkeä ensin pois päältä. Älä koskaan irroita elektroideja kun Bluetens on kytkettynä päälle. Älä koskaan kytke elektroidikaapelia ulkoiseen virtalähteeseen. Tämä voisi aiheuttaa sähköiskun. Älä koskaan käytä vahingoittunutta tai viallista elektroidikaapelia. Käytä aina Bluetensin mukanatulevaa USB-kaapelia laitteen lataamiseen. Älä koskaan käytä Bluetensiä tai USB-kaapelia jos se on vahingoittunut. Pidä Bluetens ja sen tarvikkeet lasten ulottumattomissa. Pidä huoli, ettei vierasmateriaaleja (lika, vesi, metalli jne) pääse laitteeseen. Älä käytä Bluetensiä ajaessasi autoa tai moottorikulkuneuvoa. Älä koskaan lataa Bluetensiä käytön aikana; liukukytkin estää samanaikaisen lataamisen ja käytön varotoimenpiteenä. Jos kuitenkin olet epävarma soveltuuko laite Sinulle, ole hyvä ja konsultoi lääkäriä ensin.

- Paino: 25 g
- Akku : 3.7V 400mAH
- Jännite : 0-70V (lataus 500Ω)
- Taajuus : 1Hz-1200Hz
- Antovirta : Max. 300mA (pic), keskimäärin 20 mA
  Ulostulojännite : Max. 120 V (lataus 500Ω), 65V kuormituksella
- Virtalähde : USB
- USB (latauksessa) : 5V 500mA, 2.5W
- Virran muoto : symmetrinen kaksimuotoinen suorakaidepulssi
- Maksimivastus : 1500 Ohm
- Automaattinen lopetus jokaisen ohjelman jälkeen : kyllä
- Käynnistysturvallisuus : 100%
- Luokiteltu tyypiksi BF
- CE määritykset / Lääkinnälliset laitteet
- (Säädös 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS : laite rakennettu ilman materiaaleja, joista on luonnolle haitallisia vaikutuksia RoHS
- Suoja sähköiskua vastaan luokka 2
- Laite kosketuksissa potilaaseen sydänalueen ulkopuolella
- Lue varoitusetiketti ⚠

Informaatiota jätteenkäsittelyyn liittyen
Kun tuote on elinkaarensa lopussa, ole hyvä ja varmista että hävität sen oikein seuraamalla kunkin maan kansallisia ohjeita. Kiitämme Sinua etukäteen että kuljetat laitteen paikkaan joka tälle kuuluu. Näin varmistamme laitteen turvallisen hävityksen luontoystävällisesti.

SUOSITUKSIA (käyttö ja kuljetus)
Lämpötila : 10°C / 45°C – Ilmankosteus : 25% / 80%

Bluetensiä täytyy käyttää ainoastaan suositeltujen ohjelmien mukaisesti. Bluetens Ltd ei vastaa Bluetensin mistään väärinkäytöksistä tai manipuloinnista. Käsittele elektroideja ainoastaan kun Bluetens on pois päältä. Bluetens on lääketieteellinen laite, älä jätä sitä lasten saataville. Bluetens on luokan 2A lääketieteellinen laite jonka on sertifioinut TÜV. Laitteella on kahden (2) vuoden takuu. Täten Bluetens Ltd vakuuttaa että Bluetens on säädösten mukainen olennaisilta vaatimuksiltaan ja muilta asiaa koskevissa oikeussäännöksissä 1999/5/EC direktiivin ja 3/42/EEC direktiivin 9 mukaan. Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavilla pyynnöstä osoitteessa Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, Ranska ja osoitteessa www.bluetens.com/doc.

ASIAKASPALVELU

Hallinnoimme kaikki myynninjälkeiset kysymykset livenä.
Jos tarvitset Bluetensiisi tukea kun olet ostanut sen joltain jälleenmyyjistämme, älä palauta laitetta kivijalkakauppaan. Ota meihin suoraan yhteyttä contact@bluetens.com.
Työntekijämme ottavat Sinuun yhteyttä 24 tunnin kuluessa ratkaisun kanssa.

TAKUU

Bluetensin takuu on kaksi vuotta. Takuu ei kata sopimatonta käyttöä tai ohjeitten väärinkäyttöä, onnettomuuksia (sähköisku, tulipalo, neste), muokkauksia, korjauksia, väärinkäyttöä tai normaalin käytön mukana syntyvää kulumista. Tämä takuu kattaa materiaalin tai valmistuksen viat. Tämä takuu kattaa vain tuotteet jotka on hankittu suoraan Bluetensiltä tai Bluetensin authorisoiduilta myyjiltä.

TAKUUAJANJAKSO
Laitteellasi on kahden vuoden takuu ostoajankohdasta, akun takuu on kuusi (6) kuukautta.

EI TAKUUN KORVATTAVISSA
Elektrodit, pidike, laukku, samoin kuin kaapelit ja tarvikkeet jotka tulevat pakkauksessa eivät kuulu takuun piiriin.

BLUETENS PALVELUKSESSASI
Mikäli Sinulla on asioitavaa laitteen kanssa takuun piirissä olevissa asioissa, Bluetens lähettää Sinulle palautuskuoren ja Bluetens on vastuussa korjatakseen tai vaihtaakseen Sinulle laitteen.
Bluetens vastaa myös laitteen palautuksesta Sinulle.

MITEN SAAN YHTEYDEN ASIAKASTUKEEN?
Voit ottaa yhteyttä asiakastukeemme milloin tahansa osoitteessa: contact@bluetens.com, tiimimme työntekijä ottaa asiasi hoitaakseen pyynnöstäsi.

Tak!

Vi siger tak for at du har købt et Bluetens apparat.

Bluetens er et medicinsk apparat. Du kan finde alle de relevante oplysninger i denne brugsvejledning, der vil hjælpe dig med at få det bedste ud af det.

Du kan kontakte os på contact@bluetens.com for at få yderligere oplysninger eller give os din tilbagemelding.

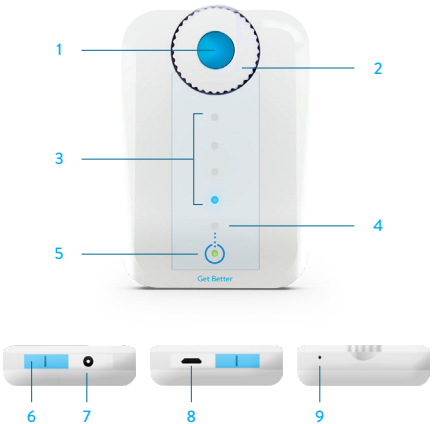
Det er nemt at komme i gang med Bluetens og det følgende er gode råd, så du kan føle fordelene så hurtigt som muligt og sikkert.

1. Du bedes læse sikkerhedsinstruktionerne og kontraindikationerne på side 110. ⚠
2. Din smart telefon skal som et minimum have det følgende :
   iOS : iPhone 5s eller senere, iOS 7 eller senere
   Android : Bluetooth 4.0 kompatibel og Android 6 eller senere
3. Du skal installere Bluetens appen på din smart telefon.
   Denne applikation kan fås i Appstore & Google Play
   under «Bluetens Get Better».

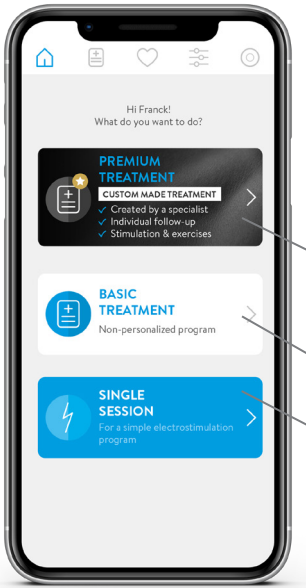
   Tilgængelig på Google Play
   Tilgængelig på Google Play
4. BDin Bluetooth skal være TÆNDT.
   Det er ikke nødvendigt at parre din Bluetens, din smart telefon vil automatisk tilslutte, når du starter programmet. Det betyder at du ikke skal indtaste en pinkode eller ændre dine Bluetooth indstillinger, Bluetens er lille, stærk og også intelligent!
   Er alle trin godkendte? Så nu er vi klar til mere alvorlige ting ;)

BLUETENS APPARATET

1. **ON/OFF (tænd/sluk) knap**
2. **Knap til justering af intensitet**
3. **Program intensitet indikatorer**
4. **Opladeindikator**
5. **Spændingsindikator**
6. **Glider**
7. **Elektrodestik**
8. **Mikro USB stik**
9. **Nulstillingsknap**



FØRSTE BRUG



INDLEDE BLUETENS-PROGRAMMET

> Vælg derefter dit produkt og opret derefter din konto, og læs instruktionsvejledningen.

> Vælg mellem de tre hovedfunktioner, du ser på hjemmesiden :

OVERKURS BEHANDLING: Dette giver en af vores physios til at hjælpe dig med at behandle dit problem.

GRUNDLÆGGENDE BEHANDLING: Det er en generel vejledning om de forskellige forhold

ELEKTROSTIMULATION ENKEL SESSIONSDEL

ELEKTROSTIMULATION ENKEL SESSIONSDEL



> Vælg metoden og en del af kroppen

BEHANDLING
Til pleje, der giver hurtig smertelindring

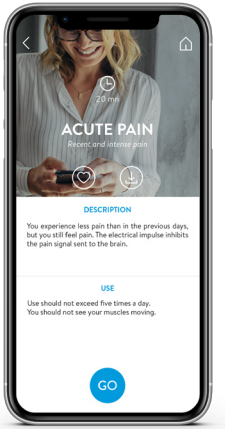
AFSLAPNING
Til afslappende massage eller til at behandle muskelspændinger. Det er også meget effektivt til forbedring af heling.

MUSKELTONE
Til en muskulær work-out.

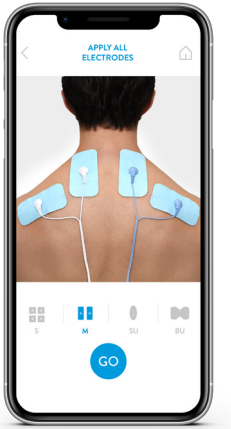
>Tryk så på «GO».

PROGRAMLANCERING

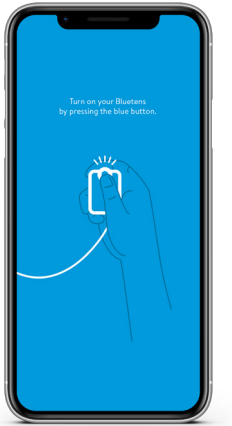
FÅ ADGANG TIL PROGRAMLISTE



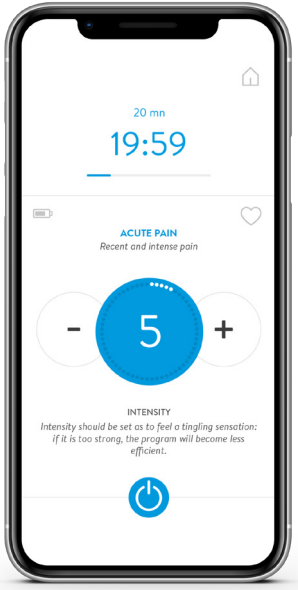
PLACERING AF ELEKTRODER



TÆND BLUETENS



KØRER PROGRAM



UNDER PROGRAMMET



> Juster programmets intensitet ved at dreje Bluetens hjulet.

AFSLUTNING AF PROGRAM

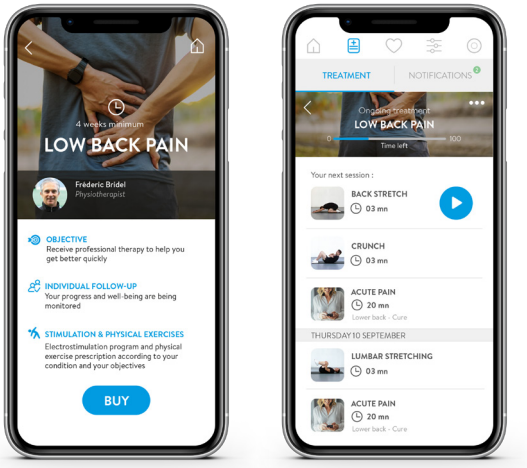
> Hvis du vil standse programmet, tryk på «Stop» knappen. Du vil blive ført tilbage til hovedmenuen.

SLUT PÅ PROGRAMMET

> En besked vil fortælle dig om slutningen på programmet.
Sluk for Bluetens inden du fjerner elektroderne. Sæt elektroderne tilbage på den gode side af plastikfilmen og opbevar dem i den lukkede pose.

OVERKURS BEHANDLING

PERSONLIG SUPPORT TIL AT NÅ DINE SPORTS- ELLER SUNDHEDSMÅL



> Vælg din tilstand end fuldføre din profil og fortsætte med betaling.

Inden for 48 timer vil du modtage din behandling, og du bør følge instruktionerne for at få det bedre hurtigt. Sundhedspersonalet vil sikre, at dine øvelser udføres korrekt, og at du føler dig godt.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER - TEKNISKE DETALJER

KONTRAINDIKATIONER
Personer der har en pacemaker eller der har epilepsi må ikke bruge Bluetens. Bluetens anbefales heller ikke til gravide kvinder og personer med brok. Personer med svage hjerter skal undgå området omkring hjertet. Brug ikke Bluetens hvis du lider af nogen hjertesygdomme.

⚠ VIGTIGT!
Brug ikke Bluetens i vand eller i fugtige omgivelser (sauna, balneoterapi og hammam, osv.). Det er forbudt at placere elektroderne i sino-carotid området (foran på halsen), på kraniet (hovedet) eller på brystkassen (ribben). For at placere dem rigtigt, følg rådene om placering af elektroderne, de kommer fra professionelle sundhedsmedarbejdere og svarer til kropsdelene hvor Bluetens vil være mere effektiv.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER
Bluetens må ikke bruges inden for en afstand af en meter fra kortbølgeudstyr, som kan påvirke spændingen på apparatet. Brug kun ledningen som følger med Bluetens. Under behandlingen må elektroderne ikke tages af, da der er strøm på. Apparatet skal først slukkes. Elektroderne må aldrig tages af, når Bluetens er tændt. Elektrodeledningen må aldrig sættes til en ekstern strømkilde. Det kan forårsage elektriske stød.
Brug ikke beskadigede ledninger til elektroderne. Brug altid USB ledningen der følger med Bluetens til at oplade apparatet.
Brug aldrig Bluetens eller USB ledningen hvis den er beskadiget. Bluetens og dens tilbehør skal holdes uden for børns rækkevidde. Pas på at ingen fremmede elementer (jord, vand, metal osv.) kommer i kontakt med apparatet. Brug ikke Bluetens mens du kører bil. Du må aldrig oplade Bluetens, når den er i brug; en glideknap (glideren) forhindrer opladning mens apparatet er i brug.
Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en læge.

- Vægt: 25 gram
- Batteri : 3.7V 400mAH
- Spænding : 0-70V (opladning 500Ω)
- Frekvens : 1Hz-1200Hz
- Output spænding : Maksimalt 300mA (pic), gennemsnit på 20 mA
- Output spænding : Maksimalt 120 V (opladning 500Ω), 65V med belastning
- Strøm : USB
- USB (ved opladning) : 5V 500mA, 2.5W
- Impuls form : symmetrisk bifasisk firkantpuls
- Maksimal modstand : 1500 Ohm
- Automatisk slukning efter hvert program : ja
- Tændingssikkerhed : 100%
- Klassificeret som type BF
- CE regler vedrørende medicinske apparater (Direktiv 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS : apparater fremstillet uden materialer, der kan have en skadelig indvirkning på miljøet **RoHS**
- Beskyttelse mod elektrisk stød klasse 2
- Apparat i kontakt med patientens hjerteområde
- Læs etiketten ⚠

Oplysninger om bortskaffelse
Når produktet livstid udløber, skal man sikre at alle relevante nationale regler for bortskaffelse følges. Vi siger på forhånd tak for at du vil bortskaffe dette apparat på en sikker måde, der ikke skader miljøet.

ANBEFALINGER (opbevaring og transport)
Temperatur : 10°C / 45°C - Fugtighedsniveau : 25% / 80%

Bluetens må kun bruges i henhold til de foreslåede programmer. Bluetens Limited er ikke ansvarlige for forkert brug af Bluetens. Elektroderne må kun håndteres, når Bluetens er slukket. Bluetens er et medicinsk apparat, det skal holdes uden for børns rækkevidde. Din Bluetens er et klasse 2A medicinsk apparat certificeret af TÜV. Der er 2 års garanti på apparatet. Bluetens Limited erklærer hermed, at Bluetens overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i 1999/5 / EC direktivet og 3/42 / EEC direktiv 9. En kopi af overensstemmelseserklæringen kan fås ved forespørgsel til Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, Frankrig og på www.bluetens.com/doc

KUNDESERVICE

Vi behandler alle efter-salgs spørgsmål live.

Hvis du har brug for hjælp, efter du har købt din Bluetens fra en af vores forhandlere, skal du ikke returnere produktet til den fysiske forretning, du bedes kontakte os direkte på contact@bluetens.com

Vores agenter vil vende tilbage til dig inden for 24 timer med en hurtig løsning.

GARANTI

Der er to års garanti på Bluetens, men denne garanti dækker ikke skader forårsaget af forkert vedligeholdelse eller brug i henhold til de relaterede dokumenter, uheld/ulykker (stød, brand, væske) modifikationer, reparationer, forkert brug eller almindeligt slid. Denne garanti dækker materielle eller produktionsrelaterede fejl. Denne garanti dækker kun produkter købt direkte fra Bluetens eller fra en Bluetens autoriseret forhandler.

GARANTIPERIODE
Dit produkt har to års garanti fra købsdatoen, der er 6 måneders garanti på batteriet.

IKKE DÆKKET AF GARANTIEN
Elektroder, klip, taske, ledninger og tilbehør i denne pakke er ikke dækket af garantien.

BLUETENS SERVICE
I tilfælde af fejl, der er dækket af garantien, vil Blutens sende dig en returseddel og vi vil være ansvarlige for reparationer eller bytning af dit apparat og returfragt til dig.

SÅDAN FÅR DU KUNDESERVICE
Du kan komme i kontakt med vores kundeservice til enhver tid på den følgende adresse: contact@bluetens.com, en af vores medarbejdere vil finde en løsning på dit spørgsmål.

Tusen takk!

Vi takker deg for ditt kjøp av Bluetens apparat.

Bluetens er et medisinsk produkt. For at du skal få mest mulig ut av produktet vil all relevant informasjon bli funnet i denne brukermanualen.

For tilleggsinformasjon eller at du ønsker å gi oss tilbakemelding, kontakter du oss på contact@bluetens.com.

Å komme i gang med Bluetens er enkelt, her er noen råd for å gi deg rask og trygg tilgang.

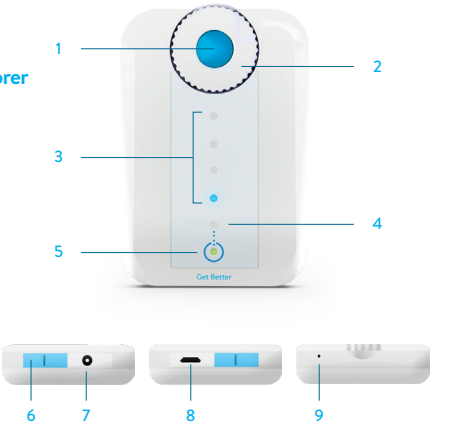
1. Les sikkerhetsinstruksjonene og kontraindikasjoner på side 119. ⚠
2. Minimums systemkrav til din smarttelefon er :
   iOS : iPhone 5s eller, iOS 7 eller over
   Android : Bluetooth 4.0 kompatibel og Android 6 eller over
3. Du må installere Bluetens-appen på din smarttelefon.
   Applikasjonen ligger på Appstore & Google Play
   som «Bluetens Get Better».

   Tilgjengelig på Google Play

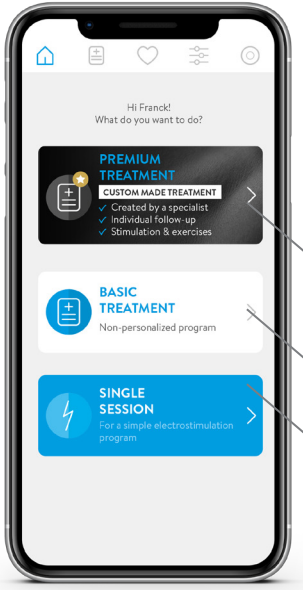
   Tilgjengelig på App Store
4. Din Bluetooth må være PÅ.
   Det er ikke nødvendig å pare Bluetens, Smarttelefonen kobles automatisk til når du starter programmet. Dette betyr at du ikke trenger å taste inn PIN-kode endre Bluetooth-innstillingene, Bluetens er liten, sterk og smart også!
   Er alle stegene fulgt? Da er vi klare for la alvoret starte ;)

OM BLUETENS

1. ON/OFF Knappen
2. Intensitetsjusteringhjul
3. Programintensitetsindikatorer
4. Ladeindikator
5. Spenningsindikator
6. Glidebryter
7. Elektrodekabelplugg
8. Micro USB port
9. Reset-knapp



FØRSTE GANGS BRUK



START BLUETENS APPLIKASJONEN

> Velg ditt produkt så lager du en bruker og leser bruksanvisningen

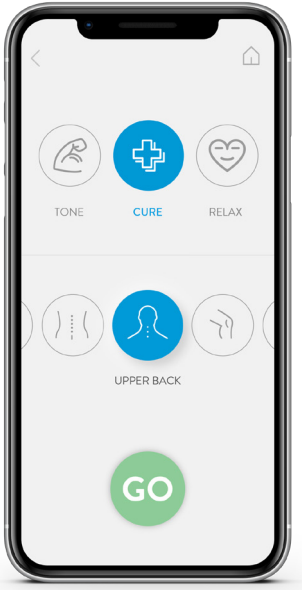
> Velg ut i fra tre hovedfunksjoner på startsiden

PREMIUM BEHANDLING : slik at en av våre fysioterapauter kan hjelpe deg å behandle ditt problem.

BASIC BEHANDLING : en generell guide på forskjellige behandlinger

ELEKTROSTIUMLASJON ENKEL ØKT

ELEKTROSTIUMLASJON ENKEL ØKT



> Velg metode og del av kroppen

KURERING
For pleie som gir rask smerte lindring

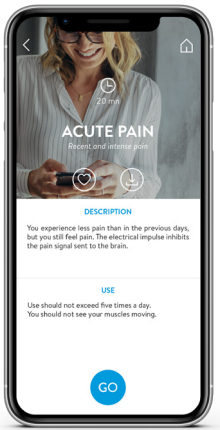
AVSLAPNING
For en avslappende massasje eller for å avspenne stive muskler. Den er også veldig effektiv for å forbedre kvalitet og hurtighet ved gjengoppretting etter skade.

TONING
For en muskulær treningsøkt.

> Så trykker du «GO».

OPPSTART AV PROGRAM

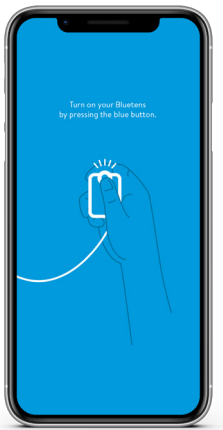
TILGANG TIL BEHANDLINGSLISTEN



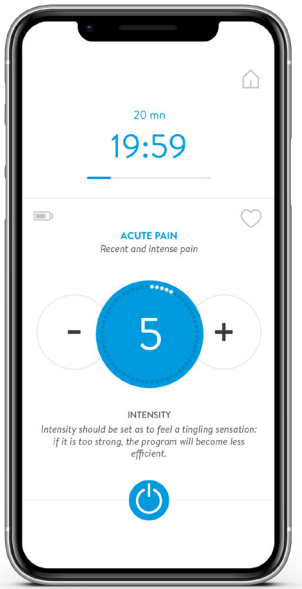
PLASSERING AV ELEKTRODER



SLÅ PÅ DIN BLUETENS



KJØRER PROGRAM



UNDER BEHANDLINGEN

> Juster behandlingens intensivitet ved å snu på Bluetens hjulet.



AVSLUTT BEHANDLING

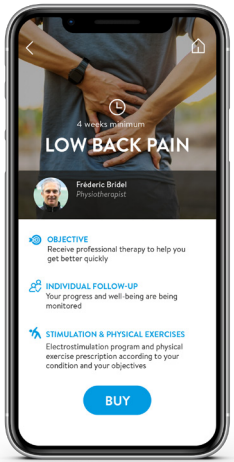
> Hvis du ønsker å stoppe behandlingen trykker du på «Stop» knappen. Du vil da bli sendt til hovedmenyen.

SLUTT PÅ BEHANDLINGEN

> En melding vil komme på slutten av behandlingen.
Slå av Bluetens før du kobler av elektrodene. Sett elektrodene på den riktige siden av plastfilmen og lagre dem i posen.

PREMIUM BEHANDLING

PERSONLIG HJELP FOR Å NÅ DINE SPORTSLIGE ELLER HELSE MÅL





> Velg din tilstand så kompletterer du profilen og fortsetter med betalingen.

Innen 48 timer vil du motta din behandling og da bør du følge instruksjonene for å bli bedre raskest mulig. Helsepersonellet sørger for at øvelsene blir gjennomført på riktig måte og at det føles bra.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER - TEKNISK KARAKTERISTIKK

KONTRAINDIKASJONER
Bluetens kan ikke brukes av folk som har pacemaker eller epilepsi. Bluetens anbefales ikke til gravide, folk med brokk eller de som er operert for brokk. Folk som lider av hjertesvakhet må unngå området rundt hjertet. Ikke bruk Bluetens hvis du har hjerte-uregelmessigheter eller hjertesykdommer.

VIKTIG!
Bruk ikke Bluetens i vann eller på fuktige steder (sauna, balneoterapi og tyrkiske bad, osv.) Det er forbudt å plassere elektrodene i sinus carotid regionen (på halsen), på transkranialregionen (gjennom hodet) eller transhoroxal regionen (gjennom brystkassen). For å gjøre det riktig følger du instruksjonene for plassering av elektrodene, som har blitt satt opp av profesjonelle til områder av
kroppen der Bluetens vil bli mer effektiv.

SIKKERHETSREGLER
Bruk ikke Bluetens inntil en meter fra kortbølge medisinske apparater eller mikrobølge apparater fordi disse kan endre på bølgene som apparatet selv lager. Bruk kun kablene som hører til Bluetens. Under en behandling må du ikke ta ut elektrode kablene, fordi strømmen er på. Apparatet må være slått av først. Ta aldri av elektrodene når Bluetens er slått på. Koble aldri elektrode kablene til en ekstern strømkilde.Det kan gi elektrisk støt.
Bruk ikke skadde eller defekte elektrode kabler. Bruk alltid USB kabelen gitt til deg av Bluetens for å lade apparatet. Bruk aldri Bluetens eller USB kabelen hvis den er skadet. Hold Bluetens og utstyret utilgjengelig for barn. Forhindre at fremmedlegemer (jord, vann, metaller, osv.) fra å komme inn i apparatet. Bruk ikke Bluetens mens du kjører bil. Lad aldri Bluetens mens du bruker apparatet; en glidende skive hindrer deg i dette. Er du i tvil om noe, nøl ikke med å kontakte lege.

- Vekt: 25 gram
- Batteri: 3,7V 400mAh
- Volt: 0-70V (lader en 500Ω)
- Frekvens: 1Hz-1200Hz
- Utgangstrøm: Max 300mA (pic), gjennomsnitt 20mA
- Utgangsspenning: Maks 120V (lader en 500Ω) 65V med belastning
- Strømkilde: USB
- USB (på lading): 5V 500mA, 2.5W
- Impulsform: symmetrisk bifasisk firkantpuls
- Maks motstand: 1500 Ohm
- Slår seg Automatisk av etter hver behandling : Ja
- Antennelsessikkerhet: 100%
- Klassifisert som type BF
- CE-forskrifter for medisinsk utstyr (Direktiv 93/42/EEC) CE 0123
- ROHS : Apparatet er bygd uten materialer som kan være skadelig for miljøet RoHS
- Beskyttelse for elektriske sjokk klasse 2
- Hold apparatet unna hjerteregionen
- Les etiketten

Informasjon om avfallshåndtering
På slutten av produktets levetid, sørg for å kaste det ordentlig, i henhold til de relevante nasjonale reglene. Vi takker på forhånd, for å slippe produktet på et sted som er tilveiebrakt for dette formål for å sikre en sikker avhending i respekt for miljøet.

ANBEFALINGER (lagring og transport)
Temperatur: 10 ° C / 45 ° C - Fuktighetsnivå: 25% / 80%

Bluetens må kun brukes i henhold til de foreslåtte behandlingene. Bluetens Limited kan ikke holdes ansvarlig for misbruk eller manipulering av Bluetens. Behandling av elektrodene må kun skje når Bluetens er slått av. Bluetens er en medisinsk enhet, ikke la den være nær barn. Bluetens er et medisinsk apparat i klasse 2A, sertifisert av TÜV. Den leveres med 2 års garanti. Bluetens Limited erklærer herved at Bluetens er i samsvar med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i 1999/5 / EC direktiv og 3/42 / EEC direktiv 9. En kopi av overensstemmelseserklæringen er tilgjengelig på forespørsel til Bluetens Ltd. 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, Frankrike og på www.bluetens.com/doc

KUNDESERVICE

Vi svarer på alle produkt- og servicespørsmål direkte.

Hvis du trenger hjelp etter at du har kjøpt vår Bluetens hos en selger ønsker vi at du tar kontakt med oss i stedet for butikken, kontakt oss direkte på contact@bluetens.com

Våre agenter vil gi deg svar innen 24t med en løsning.

GARANTI

Du har 2 års garanti på Bluetens, forsikringen dekker ikke skader som skyldes uforsiktighet eller at den ikke er brukt til det den skal, ulykker (støt, ild, væske), modifikasjoner, reparasjoner, misbruk eller normal slitasje. Garantien dekker materielle eller produksjonsrelaterte feil. Garantien gjelder kun ved kjøp fra en autorisert forhandler av Bluetens.

GARANTIPERIODEN
Ditt produkt har garanti to år etter kjøpsdato, batteriet har seks månder garanti.

IKKE DEKKET AV GARANTIEN
Elektroder, klip, bag, kabler og tilbehør som er med i boksen er ikke med i denne garantien.

BLUETENS HJELPER DEG
I tilfeller hvor det er en mangel dekket av garantien, vil Bluetens sende deg en returseddel og vil være ansvarlig for reparasjoner eller uskiftinger i enheten din, samt å returnere den til deg.

HVORDAN FÅ HJELP
Du kan nå vår kundeservice når som helst på følgende epost: contact@bluetens.com,
en i vårt team vil da bistå deg for å finne en løsning på spørsmålet ditt.

Спасибо!

Всю необходимую информацию для эффективного и безопасного использования прибора Вы найдете в данной Инструкции.

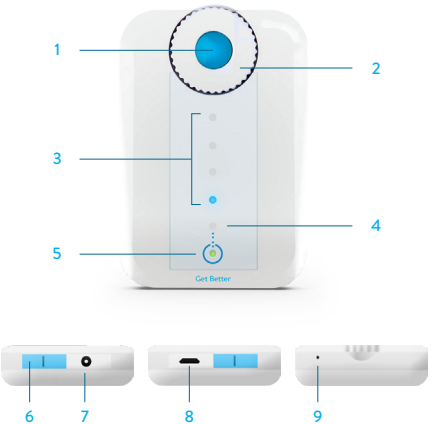
Для получения дополнительной информации, а также с пожеланиями и предложениями, Вы можете написать нам на contact@bluetens.com.

Работать с Bluetens легко и приятно. Ниже приведены рекомендации, как сделать использование прибора простым и безопасным с первых минут.

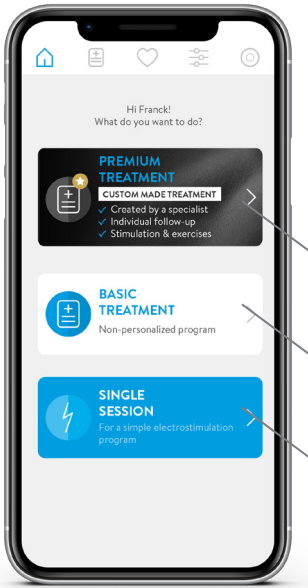
1. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию прибора, а также противопоказания, приведенные на стр.128 ⚠
2. Ваш смартфон должен соответствовать минимальным системным требованиям:
   iOS : iPhone 5s или выше, iOS 7 или выше
   Android : совместимость с Bluetooth 4.0 и Android 6 или выше
3. Необходимо установить приложение Bluetens на Ваш смартфон.
   Приложение доступно в Appstore а также
   Google Play под именем «Bluetens Get Better».
   Доступен на Google Play Доступен на App Store
4. Bluetooth Вашего смартфона должен быть ВКЛЮЧЕН
   Не нужно вручную синхронизировать прибор Bluetens. Ваш смартфон подключится к прибору автоматически, как только Вы запустите приложение. Это означает, что Вам не нужно заполнять поле PIN или менять настройки Вашего смартфона, потому что Bluetens не только маленький и мощный, но и умный!
   Подготовка выполнена? Тогда перейдем к более серьезным вещам ;)

ПРИБОР BLUETENS

1. **Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ**
2. **Регулятор интенсивности**
3. **Индикаторы интенсивности программы**
4. **Индикатор зарядки**
5. **Индикатор напряжения**
6. **Слайдер**
7. **Гнездо для кабеля электродов**
8. **Гнездо микро-USB**
9. **Кнопка перезагрузки**



ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ЗАПУСК ПРИЛОЖЕНИЯ BLUETENS

> Выберите свой продукт, затем создайте учетную запись и прочитайте самоучитель.

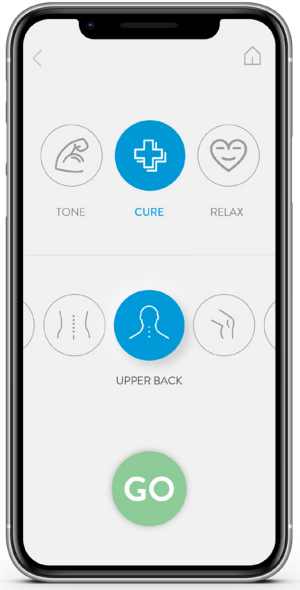
> Выберите одну из трех основных функций на главной странице:

ПРЕМИУМ-ЛЕЧЕНИЕ: один из наших врачей сможет помочь вам решить проблему.

БАЗОВОЕ ЛЕЧЕНИЕ: общее руководство по различным заболеваниям и патологическим состояниям

ПРОСТОЙ СЕАНС ЭЛЕКТРОСТИМУЛЯЦИИ

ПРОСТОЙ СЕАНС ЭЛЕКТРОСТИМУЛЯЦИИ



> Выберите метод и часть тела

ЗДОРОВЬЕ
Для ухода, обеспечивающего быстрое обезболивание

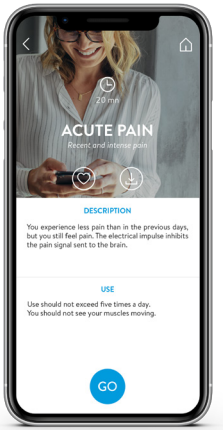
ВОССТАНОВЛЕНИЕ
Расслабляющий массаж или снятие мышечного напряжения. Очень эффективно для ускорения качества и скорости восстановления.

СПОРТ
Для активных тренировок.

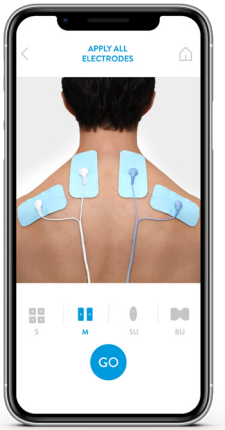
>Нажмите «Поехали!».

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ

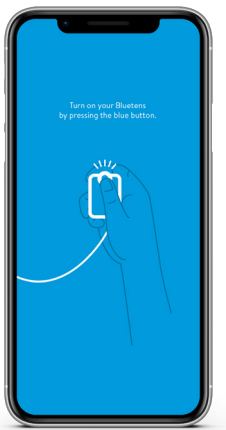
ДОСТУП К СПИСКУ ПРОГРАММ



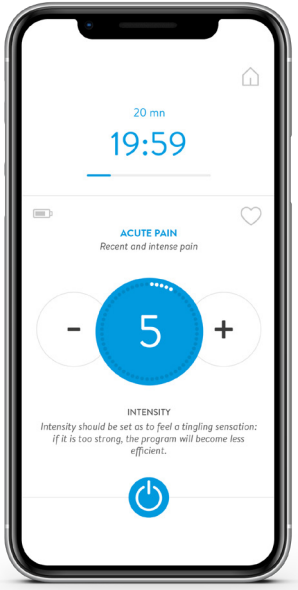
РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДОВ



ВКЛЮЧИТЕ ВАШ BLUETENS



ЗАПУЩЕННАЯ ПРОГРАММА



ВО ВРЕМЯ ПРОГРАММЫ



>Настройте интенсивность программы, вращая колесико

ПРЕРЫВАНИЕ ПРОГРАММЫ

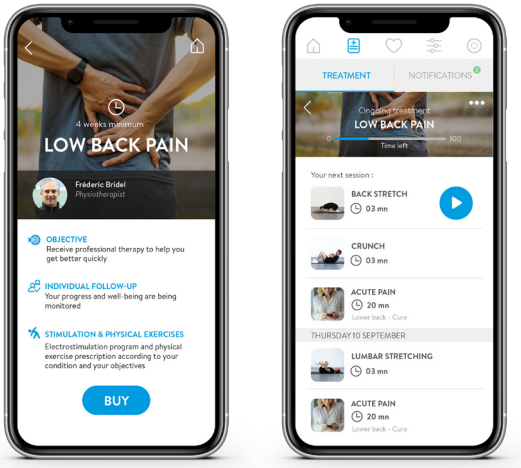
>Если Вы хотите остановить программу, нажмите на кнопку «Стоп». Вы будете перенаправлены в Главное меню.

КОНЕЦ ПРОГРАММЫ

> Конец программы сопровождается всплывающим сообщением.
Перед удалением электродов выключите Bluetens. Закрепите электроды на пластиковой подложке и храните в поставляемой упаковке и храните в защитном чехле.

ПРЕМИУМ-ЛЕЧЕНИЕ

ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННАЯ ПОДДЕРЖКА ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ В СПОРТЕ ИЛИ ЗДОРОВЬЕ



> Выберите свое заболевание или патологическое состояние, затем заполните свой профиль и перейдите к оплате.

В течение 48 часов вы получите свой курс лечения и должны затем выполнять инструкции, чтобы быстро поправиться. Медицинский работник позаботится о том, чтобы ваши упражнения выполнялись правильно и чтобы вы чувствовали себя хорошо.

БЕЗОПАСНОСТЬ А ТАКЖЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Использование прибора Bluetens противопоказано людям с кардиостимулятором или страдающим эпилепсией. Использование Bluetens также не рекомендуется беременным женщинам, людям, страдающим, включая послеоперационную грыжу. Люди, страдающие сердечной недостаточностью, должны избегать применение прибора Bluetens на областях вокруг сердца. Не используйте Bluetens при заболеваниях сердца.

⚠ ВАЖНО!
Не используйте Bluetens в воде или помещениях с повышенной влажностью (саунах, бальнеотерапевтических камерах, банях и т.п.). Запрещается размещать электроды на синокаротидную область (в передней части шеи), транскраниальную область (вся поверхность головы), а также на трансторакальную область (грудная клетка). Чтобы все правильно сделать, следуйте рекомендациям по размещению электродов. Они подготовлены профессиональными медиками и позволяют сделать применение прибора Bluetens наиболее эффективным.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТ
Не используйте Bluetens ближе, чем на метр от коротковолновых медицинских приборов или микроволнового оборудования, которое может изменить токи, создаваемые прибором Bluetens. Во время сеансов не отключайте электроды, т.к. прибор находится под напряжением. Сначала следует выключить прибор. Никогда не отсоединяйте электроды от включенного прибора. Никогда не присоединяйте электроды к внешнему источнику питания.
Не используйте поврежденный электродный кабель. Для зарядки прибора Bluetens используйте только кабель USB, поставляемый в комплекте.
Никогда не используйте прибор Bluetens или кабель USB, если они повреждены. Храните прибор Bluetens и его аксессуары в местах, недоступных для детей. Не позволяйте сторонним веществам (воде, песку, металлу и т.п.) попадать в прибор. Не используйте Bluetens во время управления автомобилем. Никогда не подзаряжайте Bluetens во время его использования: слайдер предотвращает использование прибора одновременно с его зарядкой, но является дополнительной мерой предосторожности. В случае наличия сомнений, обратитесь за консультацией к профессиональному врачу.

- Вес : 25 грамм
- Батарея : 3.7V 400mAH
- Напряжение : 0-70V (500Ω нагрузки)
- Частота : 1Hz-1200Hz
- Ток на выходе : Максимум 300mA (рис), среднее значение 20 mA
- Напряжение на выходе: Максимум 120V (500Ω нагрузки), 65V с грузом
- Источник питания : USB
- USB (при зарядке) : 5V 500mA, 2.5W
- Источник импульса : симметричный двухфазный импульс квадратного сечения
- Максимальное сопротивление : 1500 Ohm

- Автоматическое выключение после завершения программы : да
- Защита от возгорания : 100%
- Классифицирован как тип BF
- Директивы CE по медицинскому оборудованию : (Direktiv 93/42/CEE) CE 0123
- ROHS : приборы, изготовленные без применения материалов, способных нанести вред окружающей среде RoHS
- Защита от поражения электрическим током 2 класса
- Контакт прибора с пациентом вне зоны сердца
- Обращайте внимание на знак ⚠

Информация по утилизации
По окончании срока службы прибор подлежит утилизации в рамках местных регуляторных требований. Мы заранее благодарны Вам за то, что Вы выбросили отработавший прибор в подходящем месте, обеспечивающем утилизацию без нанесения вреда окружающей среде.

РЕКОМЕНДАЦИИ (хранение и транспортировка)
Температура : 10°C / 45°C - Влажность : 25% / 80%

Bluetens должен быть использован только в рамках предложенных программ. Bluetens Limited не несет ответственности за неправильное использование прибора Bluetens. Манипуляции с электродами производить ТОЛЬКО при выключенном приборе. Bluetens является медицинским прибором, и следует ограничить доступ детей к нему. Ваш Bluetens является медицинским прибором класса 2A, сертифицированным TÜV. Гарантия 2 года. Bluetens Limited заявляет, что прибор Bluetens соответствует директивам Евросоюза 1999/5 / EC и 3/42 / EEC 9. Копия Декларации соответствия доступна по запросу в Bluetens Ltd по адресу 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France, а также на сайте www.bluetens.com/doc

КЛИЕНТСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы лично решаем все вопросы послепродажного обслуживания.

Если после покупки аппарата Bluetens Вам необходима помощь и консультация одного из наших дистрибьютеров, свяжитесь с нами по электронной почте contact@bluetens.com.

Наши сотрудники свяжутся с Вами в течение 24 часов и предложат быстрое решение Вашей проблемы.

ГАРАНТИЯ

Срок гарантии на прибор Bluetens составляет 2 года. Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные неправильным обслуживанием или использованием, осуществлявшимся не в соответствии с данной инструкцией, а также вызванные несчастными случаями (удар, пожар, наводнение), модифицированием прибора, его самостоятельной починкой, неправильным использованием или в следствие естественного износа. Гарантия покрывает дефекты, связанные с материалами, и производственный брак. Гарантия распространяется только на приборы Bluetens, приобретенные непосредственно в Bluetens или у одного из авторизованных дилеров Bluetens.

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД
Срок гарантии на прибор составляет 2 года с момента покупки. Срок гарантии на батарею составляет 6 месяцев.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ
Электроды, зажимы, чехлы, кабели и аксессуары, входящие в комплект поставки, не попадают под действие гарантии.

BLUETENS СЕРВИС
В случае обнаружения дефекта, на который распространяется действие гарантии, наш дистрибьютор направит Вам бланк возврата и возьмет на себя ответственность за починку или замену Вашего аппарата, а также на его возврат Вам.

КАК ПОЛУЧИТЬ КЛИЕНТСКУЮ ПОДДЕРЖКУ?
Клиентская поддержка доступна круглосуточно по адресу: contact@bluetens.com, выделенный сотрудник поможет Вам с решением Вашей проблемы.

شكرا جزيلا

Bluetens نشكرك على شراء جهاز
هو جهاز طبي ولأجل تحقيق أفضل استخدام له Bluetens جهاز
ستجد كل المعلومات
في دليل الاستخدام التالي.
ولأجل أي معلومات إضافية أو ببساطة
لتعطنا رأيك، يمكنك التواصل معنا عبر contact@bluetens.com.

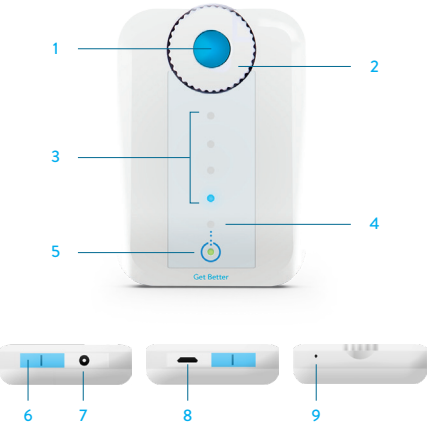
هنا بعض النصائح التي تمكنك من الاستفادة منه وهي ،bluetens من السهل جدا أن تبدأ استخدام جهاز
سريعة قدر المكان وآمنة

1. من فضلك اقرأ تعليمات الأمان وأيضاً موانع الاستعمال في صفحة 137 ⚠
2. يجب أن يدعم هاتفك الذكي الحد الأدنى من متطلبات النظام
iOS: iPhone 5S أو أعلى من ذلك، iOS 7 أو أعلى من ذلك
آندرويد: متوافق مع بلوتوث 4.0 وأندرويد 6 أو أعلى
3. ستحتاج إلى تنزيل تطبيق Bluetens في هاتفك الذكي.
هذا التطبيق متاح
في GooglePlay & Appstore تحت عنوان «Bluetens Get Better».
4.يجب أن يكون البلوتوث في وضع التشغيل.

متاح على Google Play
متاح على App Store

ليس من الضروري إقتران جهاز Bluetens بهاتفك الذكي يدويا، إذ سوف يتصل هاتفك الذكي تلقائيًا بجهاز Bluetens عندما تقوم ببدء تشغيل البرنامج. هذا يعنى أنك لن تحتاج إلى اضافة رمز PIN أو تغيير إعدادت البلوتوث. جهاز Bluetens صغير وقوي وذكي أيضا.
هل تم التحقق من جميع هذه الخطوات؟ نحن الآن جاهزون للانتقال الى أمور أكثر جدية ;)

حول جهاز Bluetens



1. زر التشغيل / الإيقاف ON/OFF
2. قبض ضبط الشدة
3. مؤشرات كثافة البرنامج
4. مؤشر الشحن
5. مؤشر الجِ
6. المنزلق
7. قابس كابل الكهربائي
8. سUSB صغير
9. زر اعادة الضبط

الاستخدام الأول

قم بتشغيل تطبيق BLUETENS

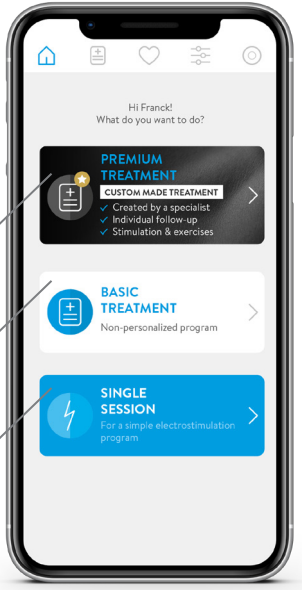
> اختر المنتج الخاص بك ثم قم بإنشاء حسابك واقرأ البرنامج التعليمي .

> اختر من الأعمال الثلاثة الموجودة في الصفحة الرئيسية .

العلاج الممتاز:
بحيث يمكن لأحد الأعضاء مساعدتك في معالجة مشكلتك.

العلاج الأساسي:
دليل عام حول الظروف المختلفة .

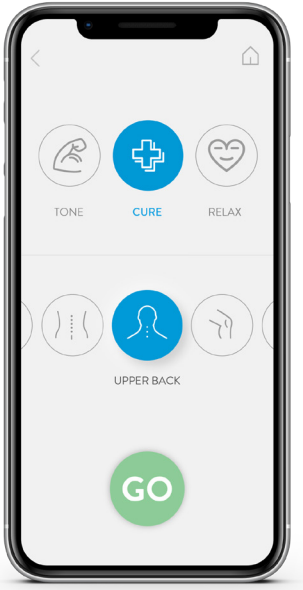
جلسة تحفيز كهربائي مبسطة .



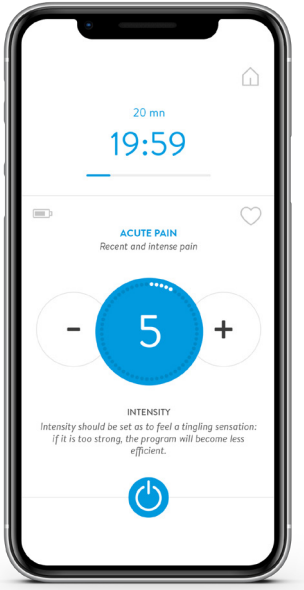
جلسة تحفيز كهربائي مبسطة

> اختر الطريقة المناسبة ومنطقة الجسم .

شفاء
للحصول على الرعاية التي توفر تخفيف الألم السريع .
الراحة والاسترخاء
للحصول على الاسترخاء أو تخفيف توتر العضلات. بل هو
أيضا فعال جدا لتحسين جودة
وسرعة الاستشفاء
الرنين
لجلسة تدريب العضلات
ثم اضغط «انطلق»



تشغيل البرنامج





أثناء البرنامج

> ضبط دوران عجلة

اعداد وبرمجة البرنامج

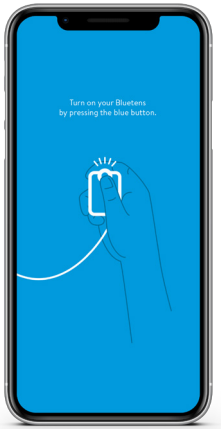
عندما تريد ايقاف البرنامج اضغط على
على زر الايقاف«Stop» وسيتم تحويلك الى إلى القائمة
الرئيسية

هاية البرنامج

تشير الرسالة إلى نهاية البرنامج
قم بإغلاق Bluetens قبل ازالة
الاقطاب الكهربائية
إعادة وضع الأقطاب الكهربائية في الجانب الجيد كيس
البلاستيك وقم بتخزينها داخل
حقيبة البيع

ابدأ البرنامج .

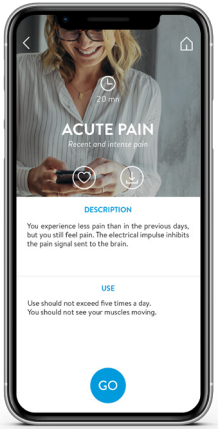
قم بتشغيل جهاز Bluetens



مكان وضع الاقطاب الكهربية

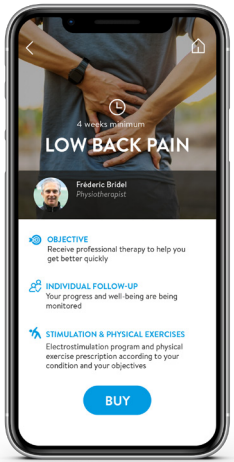


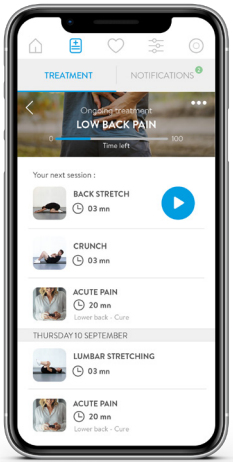
الوصول إلى قائمة البرامج



العلاج الممتاز .

دعم مخصص لتحقيق أهدافك الرياضية أو الصحية .





> حدد الشرط الخاص بك من إكمال ملف التعريف وتابع عملية الدفع.
في غضون 48 ساعة، ستحصل على العلاج ويجب عليك اتباع التعليمات لتشعر بالتحسن على نحو أسرع . سيضمن لك أخصائي الصحة إجراء التمارين بشكل صحيح وأنك ستشعر بالتحسن .

الخصائص التقنية- تعليمات الأمان

احتياطات السلامة
لا تستخدم Bluetens على بعد متر من الأجهزة الطبية التي تعمل على الموجات القصيرة أو المعدات العاملة على الموجات الدقيقة ، والتي يمكن أن تعدل التيار الناتج عن الجهاز. استخدم فقط الكبل المقدم من قبل Bluetens. أثناء الجلسات لا تفصل كابل الإلكترود، وذلك بسبب كون الجهاز مشغّلا وتجري الطاقة فيه. يجب إيقاف تشغيل الجهاز أولاً. لا تخلع الإلكترودات أبدا عند تشغيل Bluetens. لا تقم أبداً بتوصيل كابل الإلكترود بمصدر طاقة خارجي. يمكن أن يسبب هذا الفعل صدمة كهربائية.
لا تستخدم أي كابل إلكترود تالف أو معيب. استخدم دومًا كابل USB الذي توفره Bluetens لشحن الجهاز.
لا تستخدم Bluetens أو كابل USB أبدًا في حالة التلف. حافظ على Bluetens وملحقاتها بعيدًا عن متناول الأطفال. امنع أي مادة غريبة (التربة والماء والمعادن وغيرها) من دخول الجهاز. لا تستخدم Bluetens أثناء القيادة.
لا تقم بإعادة شحن Bluetens أثناء استخدامه. لتوفير حماية إضافية، يمنع المنزلق من الجمع بين الشحن والاستخدام. في حالة الشك ، لا تتردد في استشارة الطبيب.

موانع الاستخدام
يحظر استخدام Bluetens عند الأشخاص الذين يعالجون بمنظم القلب أو المرضى بالصرع. كما لا ينصح باستخدام Bluetens للنساء الحوامل والأشخاص الذين يعانون من الفتق أو الفتق الجراحي. يجب على الناس الذين يعانون من ضعف القلب تجنب المناطق المحيطة بالقلب. لا تستخدم Bluetens إذا كان لديك مشاكل أو أمراض في القلب

⚠ الأمر مهم جدا!
لا تستخدم Bluetens في الماء أو في البيئات الرطبة (الساونا أو العلاج بالمياه المعدنية أو الحمام التقليدي ، إلخ).يحظر وضع الإلكترودات على منطقة الجيب السباتي (في مقدمة الرقبة) ، أو على المنطقة عبر الجمجمة (من خلال الرأس) أو على المنطقة عبر الصدرية (من خلال القفص الصدري). لتفادي الخلط، يرجى اتباع نصائح وضع الإلكترودات التي قد تم إعدادها من قبل المتخصصين في مجال الصحة والمتوافقة مع مناطق الجسم، حيث سيكون Bluetens وقتها أكثر فعالية.

- إيقاف تلقائي بعد كل برنامج: نعم
- سلامة الاشتعال: 100 ٪
- صنف كنوع BF
- متوافق مع لوائح المجلس الأوروبي فيما يتعلق بالأجهزة الطبية (التوجيه 93/42 / EEC) CE 0123
- ROHS: الأجهزة مبنية بدون مواد يمكن أن يكون لها تأثير ضار على البيئة RoHS
- الحماية ضد الصدمات الكهربائية من الدرجة الثانية
- جهاز على اتصال مع المريض مع استبعاد منطقة القلب
- اقرأ دليل المستخدم بعناية ⚠

- الوزن: 25 جرام
- البطارية: 3.7V 400mAH
- الجهد: 0-70V (شحن بمقاومة 500 أوم)
- التردد: 1Hz - 120Hz
- التيار الخارج: الحد الأقصى (120mA pic)، بمتوسط 20mA
- الجهد الخارج: الحد الأقصى 120V (شحن بمقاومة 500 أوم) ، 65V مع الحمل
- إمداد الطاقة: USB 5V 500mA, 2.5W
- شكل النبضة الكهربائية: نبضة مربعة ثنائية الطور متماثلة
- أقصى مقاومة: 1500 أوم

معلومات عن إدارة النفايات
في نهاية عمر المنتج ، تأكد من التخلص منه بشكل صحيح باتباع القواعد الوطنية ذات الصلة. نشكرك مقدمًا على التخلص من المنتج في المكان مخصص لهذا الغرض للمحافظة على البيئة.

التوصيات (التخزين والنقل)
درجة الحرارة: 10 - 45 درجة مئوية - مستوى الرطوبة: 25 - 80 ٪

يجب استخدام Bluetens فقط وفقًا للبرامج المقترحة. Bluetens Ltd مسؤولة عن أي سوء استخدام أو تلاعب في Bluetens.قم بالتعامل مع الإلكترودات فقط عند إيقاف تشغيل Bluetens. Bluetens هو جهاز طبي من الفئة IIA معتمد من TÜV. لا تتركه بالقرب من الأطفال. موجب هذا ، تعلن شركة Bluetens المحدودة أن Bluetens يمتثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه EC / 1999/5 وتوجيه 3/42 Bluetens Ltd, 2003 20/F Tower 5, China Hong Kong City, 33 Canton Road, TST, Hong-Kong ou Bluetens France, 5 passage Saint Bernard, 75011 Paris, France www.bluetens.com/doc

תודה !

אנו מודים לך על רכישת מכשיר Bluetens .
Bluetens הוא מכשיר רפואי, על מנת להפיק ממנו את הטוב ביותר, תוכלו למצוא את כל המידע הרלוונטי במדריך למשתמש זה.
לקבלת מידע נוסף או בכדי לתת לנו את המשוב שלך, תוכל לפנות אלינו בכתובת: contact@bluetens.com.

.....

פשוט וקל להתחיל להשתמש במכשיר ה Bluetens. להלן מספר עצות מספר עצות על מנת לאפשר לך להשיג תוצאות במהירות בבטחות.

1. אנא קרא את הוראות הבטיחות, וכן את תוויות המניעה בעמוד 146 ⚠
2. על המכשיר הסלולרי שברשותך לתמוך בדרישות המערכת המינימליות:
iOS: iPhone 5s ומעלה, iOS 7 ומעלה
Android: Bluetooth 4.0 תואם ו- Android 6 ומעלה
3. יהיה עליך להתקין את היישום Bluetens בטלפון החכם.
יישום זה זמין תחת «Bluetens» להשתפר
על Appstore & Google Play.



4. Bluetooth שלך חייב להיות מופעל.
זה לא הכרחי כדי זוג Bluetens שלך, את הטלפון החכם יהיה להתחבר באופן אוטומטי כפי שתפעיל את התוכנית. זה אומר שאתה לא צריך למלא קוד PIN או לשנות את הגדרות Bluetooth, Bluetens הוא קטן, חזק וחכם מדי!
האם כל השלבים מאומתים? אז עכשיו אנחנו מוכנים לעבור דברים חמורים יותר;)

خدمة الزبائن

نحن نتابع جميع أسئلة ما بعد البيع مباشرة.

إذا كنت بحاجة إلى المساعدة بعد شراء Bluetens من أحد موزعينا ، فلا تقم بإعادة المنتج إلى المتجر. عوضا عن ذلك يرجى الاتصال بنا مباشرة على contact@bluetens.com أو زيارة صفحة استكشاف الأخطاء وإصلاحها على www.bluetens.com وسيقوم موظفونا بالرد عليك في غضون 24 ساعة بحل سريع لمشكلتك.

الضمان

يأتي Bluetens مع ضمان لمدة عامين ، ولا يغطي هذا الضمان الأضرار الناجمة عن سوء العناية أو الاستخدام غير السليم غير المتوافقين مع الوثائق ذات الصلة ، أو الحوادث (الصدمات ، النار ، السوائل) ، أوالكاتيونات المعدلة ، أو الصيانة ، أوسوء الاستخدام أو البلى العادي. يغطي هذا الضمان عيوب المواد أو التصنيع، كما يغطي هذا الضمان المنتجات التي يتم شراؤها مباشرةً من Bluetens أو من موزعي الشركة المعتمدين فقط.

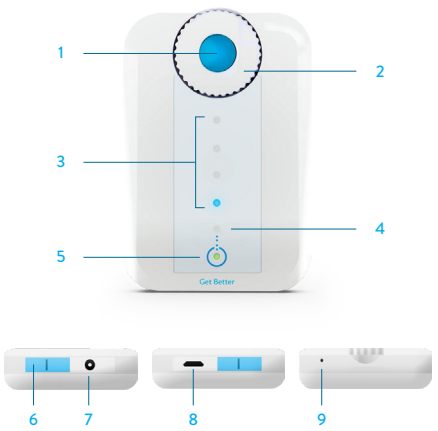
فترة الضمان
المنتج الخاص بك مضمون عامين من تاريخ الشراء ، أما البطارية مضمونة لمدة ستة أشهر.

أمور لا يغطيها الضمان
الالكترودات، المشبك ، الحقيبة ، وكذلك الكابلات والملحقات المتضمنة في العلبة لا تستفيد من هذا الضمان.

BLUETENS في خدمتك
في حالة وجود خلل مشمول بالضمان ، سيرسل لك فريق Bluetens قسيمة استرداد وستكون Bluetens مسؤولة عن إصلاح أو استبدال جهازك بالإضافة إلى عودته إليك.

كيف تحصل على دعم العملاء؟
يمكنك الوصول إلى خدمة العملاء لدينا في أي وقت على العنوان التالي:
contact@bluetens.com ، سيتم تخصيص أحد أعضاء فريقنا لمتابعة طلبك.

BLUETENS



1. כפתור הדלקה / כיבוי
2. ידית כוונון עוצמה
3. אינדיקטורים של עוצמת התוכנית
4. אינדיקטור טעינה
5. אינדיקטור מתח
6. Slider
7. תקע כבל אלקטרודה
8. תקע USB מיקרו
9. כפתור אתחול

שימוש ראשון

הפעילו את יישומון ה'בלו-טנס'

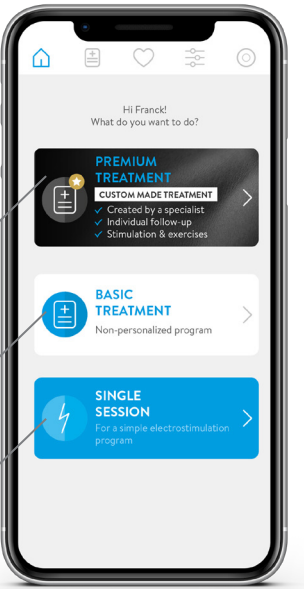
> בחרו את המוצר שלכם, ואז צרו את חשבונכם וקראו את המדריך.

> בחרו מבין שלוש הפונקציות העיקריות בדף הבית

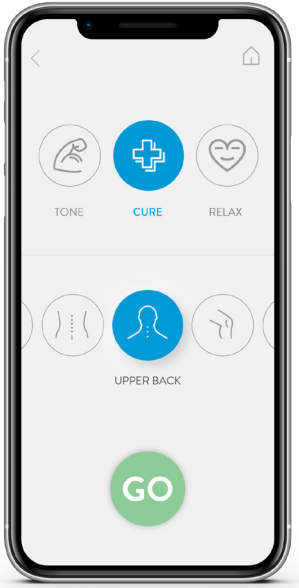
טיפול פרימיום:
כך שאחד מהפיזיותרפיסטים שלנו יוכל לעזור לכם לטפל בבעיה.

טיפול בסיסי:
מדריך כללי לתנאים השונים

אימון גירוי שרירים חשמלי פשוט



אימון גירוי שרירים חשמלי פשוט



> בחרו את השיטה וחלק בגוף

ריפוי
למתן טיפול הקלה מהירה בכאבים

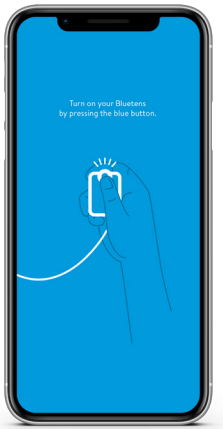
הרפייה
עבור עיסוי מרגיע או להקל על מתח שרירים, גם יעיל ביותר לשיפור איכות ומהירות ההתאוששות.

טונוס
עבור אימון הפעלת שרירים.

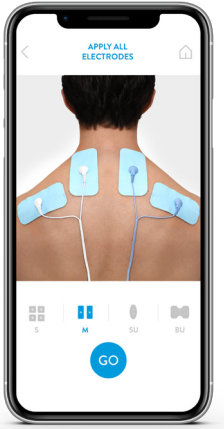
> לאחר מכן לחץ על «GO» (צא).

הפעלת תכנית

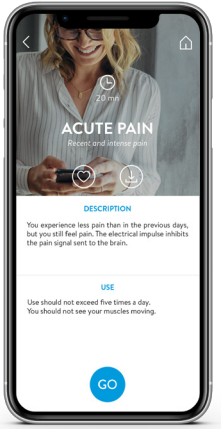
להפעיל את bluetens ב



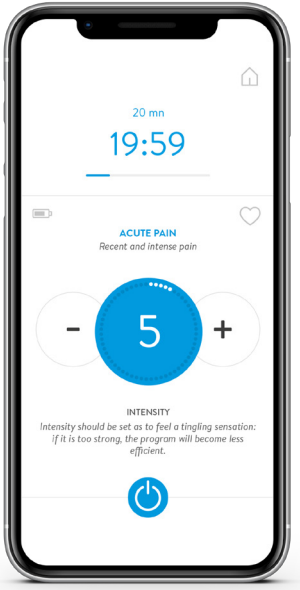
תנוחת אלקטרודה



רשימת תוכניות גישה



תוכנית הפעלה





במהלך התוכנית

> כוונן את עוצמת התוכנית והפך את גלגל Bluetens.

סיום התוכנית

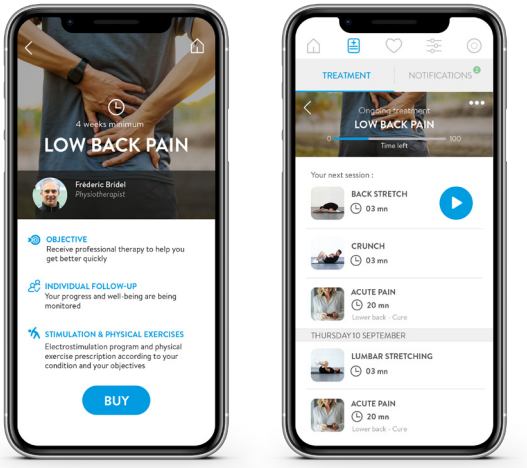
> אם ברצונך לעצור את התוכנית, לחץ על הלחצן «עצור». תנותב מחדש לתפריט הראשי.

סוף התוכנית

> הודעה תציין את סוף התוכנית.
כבה את Bluetens לפני הסרת האלקטרודות.
מקמו את האלקטרודות על הצד הטוב של הסרט הפלסטיק ולאחסן אותם בתוך התיק אטום.

טיפול פרימיום

תמיכה מותאמת אישית על מנת להגשים את יעדי הספורט או הבריאות שלכם



> בחרו במצב שלכם, השלימו את הפרופיל שלכם והמשיכו לתשלום.
תוך 48 שעות תקבלו את הטיפול שלכם ועליכם לעקוב אחר ההוראות כדי להשתפר במהירות. איש מקצוע בתחום הבריאות יבטיח כי התרגילים שלכם מתבצעים כראוי ושאתם מרגישים טוב.

שירות לקוחות

אנו מנהלים את כל השאלות לאחר המכירה ישירות.

אם אתה צריך עזרה לאחר הרכישה של Bluetens שלך מאחד המפיצים שלנו, אין להחזיר את המוצר פיזית לחנות, אנא פנה אלינו ישירות: contact@bluetens.com או בקר בדף פתרון בעיות: www.bluetens.com

הסוכנים שלנו יחזרו אליך תוך 24 שעות עם פתרון מהיר.

אחריות

אחריות Bluetens מובטחת למשך שנתיים, אחריות זו אינה מכסה נזקים שנגרמו עקב תחזוקה או שימוש לא נאותים שאינם תואמים את המסמכים הקשורים, תאונות (הלם, אש, נוזלי), שינויים, תיקונים, שימוש לרעה או בלאי רגיל. אחריות זו מכסה פגמים בחומר או בייצור. אחריות זו מכסה מוצרים שנרכשו ישירות מ- Bluetens או מסוחר מורשה של Bluetens בלבד.

תקופת האחריות
האחריות למוצר הינה שנתיים מיום הרכישה, לסוללה יש שישה חודשים אחריות.

לא מכוסה על ידי אחריות
אלקטרודות, קליפ, תיק, כמו גם כבלים ואביזרים הכלולים בקופסא אינם מכוסים באחריות.

BLUETENS לשירותך
במקרה של פגם המכוסה על ידי האחריות, צוות Bluetens ישלח לך וואוצר החזרה , ויהיה אחראי על התיקונים או החלפת המכשיר שלך כמו גם על החזרתו אליך.

כיצד לקבל תמיכה ללקוח?
בכל עת תוכל לפנות לשירות הלקוחות שלנו בכתובת הבאה:
contact@bluetens.com
חבר בצוות שלנו יקדיש את מירצו כדי למצוא פתרון לבקשה שלך.

הוראות בטיחות-מאפיינים טכניים

אין להשתמש ב- Bluetens בטווח של מטר ממכשירים רפואיים קצרים בעלי גלים קצרים, או ציוד מיקרוגל, אשר יכולים לשנות את הזרם שנוצר על ידי המכשיר. השתמש רק בכבל שסופק על ידי Bluetens . במהלך ההפעלות אין לנתק את כבל האלקטרודה מכיוון שהספק מופעל. יש לכבות תחילה את המכשיר. לעולם אל תוציא את האלקטרודות כאשר Bluetens מופעל. לעולם אל תחבר את כבל האלקטרודה למקור מתח חיצוני. הדבר עלול לגרום להתחשמלות.
אין להשתמש בכל כבל אלקטרודה פגום או ניזוק. תמיד השתמש בכבל ה- USB שסופק על-ידי Bluetens כדי לטענן את ההתקן.
לעולם אל תשתמש ב- Bluetens או בכבל ה- USB אם פגום. שמור על Bluetens ואביזרים שלו מחוץ להישג ידם של ילדים. מנע כל חומר זר (אדמה, מים, מתכת וכו') מלחדור למכשיר. אין להשתמש Bluetens בזמן נהיגה.
לעולם אל תטען את Bluetens בזמן השימוש בו.
חלק הזזה (המחוון) מונע את השימוש בו-זמני של הטענה והשימוש כהגנה נוספת. במקרה של ספק, אל תהסס להתייעץ עם רופא

- כיבוי אוטומטי לאחר כל תוכנית: כן
- בטיחות הצתה: 100%
- מסווג כסוג BF
- תקנות CE בנוגע למכשור רפואי (הנחיה EEC/93/42). CE 0123
- ROHS (ההנחיה להגבלת חומרים מסוכנים)
- התקנים שבנינו ללא חומרים שיכולים להיות בעלי השפעה מזיקה על הסביבה RoHS
- הגנה מפני הלם חשמלי סוג 2.
- מכשיר במגע עם המטופל מחוץ לאזור הלב
- קרא בעיון את הוראות ההפעלה

התווית המניעה
השימוש ב- Bluetens אסור עבור אנשים עם קוצב לב או נטייה לאפילפסיה. Bluetens אינו מומלץ גם לנשים בהריון ואנשים עם שבר או פריצת דיסק. אנשים הסובלים ממום בלב חייבים להימנע מאזורים מסביב ללב. אין להשתמש ב-Bluetens אם יש לך אי סדירות בלב או מחלות לב.

חשוב!
אין להשתמש ב- Bluetens במים או בסביבה לחה (סאונה, תרפייה באמצעות מים וחמאם, וכו '). קיים איסור לשים את האלקטרודות על האזור סינוקרוטיד (חלק הקדמי של הצוואר), על האזור transcranial (דרך הראש) או אזור transthoraxale (דרך בית החזה). כדי לעשות זאת נכון, אנא בצע את עצות מיקום האלקטרודה, הם הוכנו על ידי אנשי מקצוע בתחום הבריאות התואמים לאזורים הגוף בהם Bluetens יהיה יעיל יותר.

אמצעי בטיחות

- משקל: 25 גרם
- סוללה: 3.7 וולט 400 מיליאמפר
- מתח: 0-70V (טעינה ב 500Ω)
- תדר מתח: 120-1 הרץ
- זרם מוצא: 120 אמפר מירבי (תמונה)
  ממוצע של 20 אמפר.
- פלט מתח חשמלי: מקסימום 100 וולט ((טעינה ב 500Ω),
  65V עם עומס
- אספקת חשמל: USB 5V 500mA, 2.5W
- צורת דחף: דופק מרובע דו-פזי סימטרי
- התנגדות מרבית: 1500 אוהם.

מידע על ניהול פסולת
בתום חיי המוצר, הקפד להשליך אותו כהלכה, בהתאם לכללים הלאומיים הרלוונטיים. אנו מודים לך מראש על השלכת המוצר במקום המיועד למטרה זו על מנת להבטיח סילוק בטוח לכבודה של איכות הסביבה.

המלצות (אחסון והובלה)
טמפרטורה 10°C / 45°C
רמת לחות: 25% / 80%

Bluetens יש להשתמש רק בהתאם לתוכניות המוצעות. Bluetens בע»מ לא תיהיה אחראית על כל שימוש לרעה או מניפולציה של Sport. חברו את האלקטרודות רק כאשר ה- Bluetens כבוי.
Bluetens הוא מכשיר רפואי מסוג IIA המאושר על ידי TÜV , אל תשאיר אותו ליד ילדים. בזאת Bluetens בע»מ מצהירה כי Bluetens עומדת בדרישות המהותיות והוראות רלוונטיות אחרות של הוראת 1999/5 / EC והוראת 3/42 / EEC 9.
עותק של הצהרת ההתאמה זמין לפי בקשה ל- Bluetens בע»מ, 2003 /20 ,TST ,33 Canton Road, China Hong Kong City, F Tower 5, Hong-Kong או Bluetens צרפת, , passage Saint Bernard, 75011 Paris, France 5 ובאתר www.bluetens.com/doc



User instructions for TENS

CAUTION

Do not use while sleeping.
Do not use while driving.
Do not continuously keep electrodes on body.
Do not use metal to touch the electrode.
Use this product with high frequency surgery devices might cause those device to become unstable.

MAIN DEVICE MAINTENANCE

- Clear regularly.
- Take off cables from the device and electrode after power off.
- Use soft cloth to clean if the device is dirty.
- Use wet cloth with neutral detergent or spirit to clean if necessary.
- Do not use spirit on the LED panel.
- Do not use other detergent.
- Keep water or liquids away from the device.

OPERATION INSTRUCTIONS

The device needs to be used together with the water proof carrying case in order to prevent any damage caused by water. Please put the device into the carrying bag during use .Then use the App to realize all settings and controlling of the device.

ELECTRODE PAD

Specification :

ITEM	STANDARD
Size	49.5±0.5 mm
Thickness	1.6 + 0.4 mm
Appearance	No stain, no gel spillover at the edges
Backing material	White non-woven cloth
Gel adhesion	Under normal humidity (60%), skin application is above 100 times after 72 hour unprotected storing
	Under high humidity (80%), skin application is above 30 times after 72-hour unprotected storing
	Under low humidity (20%), skin application is above 10 times after 72-hour unprotected storing
	Dried completely at 100°C for 1.5 hours, skin application is above 5 times
	For un-pretreated or sweaty skin, skin application is above 10 times.
	Comfortable cutaneous sensation
	No edge lift after 2-hour skin application under any condition
	Skin adhesion reaction time: No need to press or press for less than 3 seconds

ITEM	STANDARD
Conductivity	After 100 skin application, peel the gel off from the carbon film in the water and dry it. The impedance is <200ohms between any two points
	A.C. impedance for gel-to-metal by LCR meter: <100ohms at 100Hz; <80ohms at1,000Hz <70ohms at10,000Hz; <65ohms at100,000Hz
Lead wire	Adaptable to male pin from 1.95~2.10m
	Strength between leadwire and connector is min. 4kg pulling force
	Strength between leadwire and electrode pad is min.3.kg pulling force
Adhesive force	Gel is strongly attached to the carbon film, hard to peel it off
Protective liner	110X110mm, 0.075mm transparent release liner, no gel residue when peel the electrode off
Printing	Lot number & expiry date: firm and legible
Safety	Biocompatibility of the gel G607 used for this product conforms to ISO10993-5-10
Package	120±5mmX185±5mm, transparent eco-friendly PE re-sealable bag
Applicable humidity	Humidity: 15%~70% Temperature: 0°C~30°C
Shelf life	2-year sealed storage under 30°C, gel color and adhesion remain unchanged

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DESCRIPTIONS

The EMC declaration according to the requirement of EN 60601-1-2

CAUTIONS

User must regard EMC, please install and put in service BLT15 according to the EMC information provided in the accompanying documents.
Portable and mobile RF communications equipment can affect medical electrical equipment.
The performance of the EQUIPMENT and SYSTEM that was determined to be essential performance.
Table 201-Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic emissions-for BLT15, as following table.
Table 202-Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity -for BLT15, as following table.
Table 204 -Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity -for BLT15, as following table.
Table 206 Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and BLT15, as following table.

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC EMISSIONS		
The BLT15 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BLT15 should assure that it is used in such an environment.		
Immunity test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The BLT15 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The BLT15 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Table 202

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC IMMUNITY			
The BLT15 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BLT15 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± (2, 4, 6) kV contact ± (2, 4, 8) kV air	± (2, 4, 6) kV contact ± (2, 4, 8) kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV differential mode ±2 kV common mode	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations	<5 % UT (>95 % dip in UT) for 0,5 cycle 40 % UT (60 % dip in UT)	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the BLT15 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the BLT15 be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
on power supply input lines IEC 61000-4-11	for 5 cycles 70 % UT (30 % dip in UT) for 25 cycles <5 % UT (>95 % dip in UT) for 5 sec		
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level			

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC IMMUNITY			
The BLT15 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BLT15 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6 Radiated RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 3 V/m 80 MHz to 2,5 GHz	Not applicable 3 V/m	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the BLT15, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance 80 MHz to 800 MHz 800 MHz to 2,5 GHz Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency range's Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the BLT15 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the BLT15 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the BLT15.

b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Table 206

RECOMMENDED SEPARATION DISTANCES BETWEEN PORTABLE AND MOBILE RF COMMUNICATIONS EQUIPMENT AND THE BLT15			
The BLT15 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the BLT15 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the BLT15 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter	Separation distance according to frequency of transmitter		
	150 kHz to 80 MHz	80 MHz to 800 MHz	800 MHz to 2,5 GHz
W	$d = 1{,}2\sqrt{P}$	$d = 1{,}2\sqrt{P}$	$d = 2{,}3\sqrt{P}$
0,01	0.12	0.12	0.23
0,1	0.38	0.38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			



contact@bluetens.com
www.bluetens.com

0123